



# Desmintieron supuesta renuncia de Ministros

Un informe reservado y de "orden interno" sobre la situación política del país fue analizado ayer por el Consejo de Ministros, en una reunión que se realizó en el Ministerio de Defensa sin la presencia del general Ovando Candia.

La naturaleza de esa reunión -reservada- produjo una serie de conjeturas, llegando a especular -algunas emisoras lo difundieron- sobre una crisis de Gabinete planteada por el Ministro de Minas, Marcelo Quiroga Santa Cruz.

Sin embargo, fueron el propio Ministro Quiroga y el Ministro de Informaciones, quienes desmintieron la especulación e informaron sobre los temas considerados en la mencionada reunión.

## DESMINTIDO

La reunión, en el Ministerio de Defensa, comenzó a las 10 de la mañana y concluyó a las 13.55. A los periodistas se les negó el ingreso a las dependencias de ese Ministerio.

Concluida la reunión y cuando ya se había difundido la especulación sobre la crisis de Gabinete, el Ministro de Minas, a quien se le atribuyó haber presentado su renuncia fue quien desmintió categóricamente la versión.

"No hay tal. No tengo por qué

renunciar. He prestado un informe a los señores Ministros en torno a las negociaciones para la venta de nuestro petróleo", dijo Quiroga Santa Cruz, a tiempo de reiterar que la versión de su renuncia "es pura especulación".

## ANÁLISIS

Posteriormente, los Ministros de Gobierno e Informaciones y el Comandante en Jefe de las FF. AA. se hicieron presentes en el Palacio de Gobierno -horas 17- para informar al Presidente Ovando sobre la reunión en el Ministerio de Defensa.

El Ministro de Informaciones, Alberto Bailey, declaró a la prensa, concluida la reunión con el Jefe del Estado, que la sesión del Consejo de Ministros en el Ministerio de Defensa se realizó por instrucciones del Presidente.

Explicó que en la noche del lunes, un grupo de Ministros y el Comandante en Jefe de las FF. AA. analizaron con el Primer Mandatario la situación política. Al término de esa reunión, Ovando dijo que ese análisis debía ser conocido por el resto del Consejo Ministerial.

Cuando se preguntó al Ministro Bailey si podía dar a conocer algunos aspectos de ese análisis político respondió que no, por ser "de régimen interno del gobierno". Agregó que el Consejo de Ministros también recibió un informe de parte del Ministro de Minas y Petróleo sobre las negociaciones con la misión española. "Aún no podemos dar una información a la opinión pública, porque continúan las negociaciones", añadió.

Expresó que los Ministros hicieron conocer finalmente una serie de observaciones y sugerencias a la comisión, también de dignatarios, que está encargada de hacer un estudio definitivo sobre la Reforma Administrativa, estudio que deberá conocer el Gabinete mañana jueves.

Bailey dijo que "esta clase de reuniones informativas, no necesariamente con la presencia del Presidente, se repetirán periódicamente para que todos los Ministros tengan un criterio sobre la administración del país".

## CRISIS

El Ministro de Informaciones también desmintió las versiones sobre la crisis de Gabinete y la supuesta renuncia de Marcelo Quiroga. "Esa es otra de las características del rumor, que no sé como se pueden difundir tan rápidamente. No hay ni la más remota pizca de verdad en esos rumores ridículos", dijo.

porciones" en Son My, poblado vecino de My Lai, más pequeño aún.

Entre los acusados con el General Koster figuran el Brigadier George Young, que era su segundo en la división - los coroneles Oran Henderson, que mandaba una brigada- Robert Luper, al mando de un batallón de artillería- Nels Parson, jefe del Estado Mayor de la división el comandante Charles Calhoun, jefe de operaciones del destacamento que avanzó contra Son My. Todos ellos están ahora en otros puestos en los Estados Unidos.

fe de la división Americal, cuyas unidades pasaron por Son My, hace dos años.

Hoy se anunció el reemplazo de Koster como director de la academia militar.

El Capitán Ernest Medina, de Nueva México, que mandaba la compañía que atacó el sector, ya estaba acusado de asesinato de dos civiles. Se le agrega el cargo de no haber informado que se había cometido un crimen. En forma similar fue acusado ya otro capitán, Thomas Willingham.

El Teniente William Calley, que mandaba una de las secciones de la compañía de Medina, está acusado del asesinato de 102 habitantes de My Lai.

El General Peers, el anunciar que su voluminoso informe ha sido entregado a sus superiores, dijo que no entraría en detalles para no perjudicar, pero el informe "claramente estableció que ocurrió una tragedia de magnas propo-

## matanza de civiles en Vietnam Catorce jefes y oficiales fueron acusados en EE.UU.

WASHINGTON, 17 (AP).- Dos generales, cinco coroneles, tres mayores (comandantes) y cuatro capitanes fueron acusados hoy en relación con la matanza de civiles en un poblado de Vietnam en marzo de 1968.

Las acusaciones varían, desde falta de cumplimiento del deber hasta

destrucción de declaraciones falsas. Los cargos son resultado de una averiguación dispuesta por el Ministerio de la Guerra, que duró 14 semanas para aclarar si el Ejército investigó el incidente en forma adecuada

estrategia de encubrirlo.

El Teniente General William Westmoreland, jefe de la Comisión Especial de Investigación dijo que hubo deficiencias en el comportamiento de varios jefes de unidades que tomaron parte en operaciones en los contornos de Son My y My Lai, donde fueron exterminados tal vez 102 habitantes -niños, hombres, mujeres y niñas-

caso tal vez no tiene precedentes por el número de oficiales acusados y su jerarquía. El de más alta graduación es el General de División Samuel Koster, jefe

## Ovando dirá hoy mensaje a la nación

El Presidente de la República General Alfredo Ovando Candia emitirá esta noche un mensaje a la Nación, según anuncio oficial del Ministerio de Informaciones.

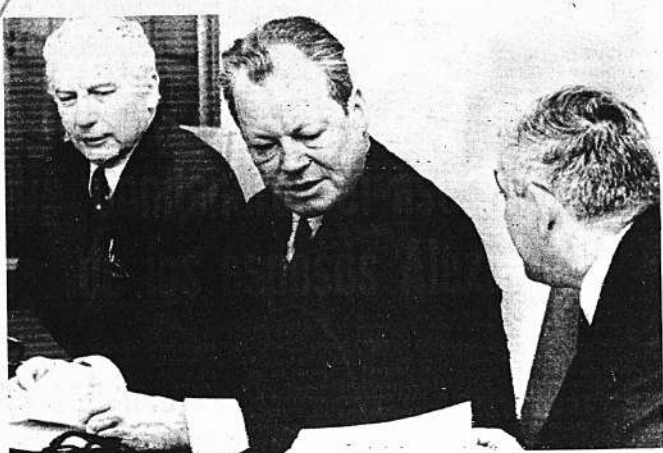
El Jefe del Estado, de acuerdo al anuncio, se referirá a la situación política del país, los últimos atentados terroristas que segaron la vida a los periodistas Jaime Otero Calderón y Alfredo Alexander y su esposa.

Se añadió que el Presidente Ovando hará un anuncio importante, aunque no se precisó sobre qué materia.

En algunos círculos se especuló que el anuncio se referiría al éxito de las negociaciones con España para vender petróleo y para continuar la construcción del gasoducto a la Argentina.



**ENTIERRO DE EX-MINISTRO CHIPRIOTA.** Una multitud de unas 20,000 personas -según la Policía- asistió al entierro de los restos de Polycarpus Georadjis, ex-Ministro del Interior de Chipre, que se realizó ayer en Nicosia. (Nicosia, radiotele AP).



**RESPALDO A BRANDT.** El Cancellier de Alemania Occidental Willy Brandt, recibió ayer pleno respaldo de su gabinete de coalición para lograr los objetivos en la reunión que celebra mañana jueves con el Primer Ministro de Alemania Oriental, Willi Stoph. (Bonn, radiotele AP).

## Bolivia y Argentina

# Reanudarán conversaciones sobre el gasoducto Yacuiba-Santa Cruz

Buenos Aires, 17 (De nuestras agencias AFP y AP) El jueves próximo viajará a BOLIVIA por vía aérea la delegación argentina que tratará, con funcionarios de ese país, de hallar una solución a la paralización de las obras del Gasoducto Yacuiba-Santa Cruz de la Sierra.

Se continuarán así las conversaciones iniciadas en enero último en la capital argentina.

La delegación argentina estará presidida por el subsecretario de Relaciones Económicas, doctor Antonio Straggy Gendre, y la integran los subsecretarios de Energía, General Juan Carlos Reyes, de Obras y Servicios Públicos, doctor Walter Klein, el consejero de la Cancillería, Joaquín Otero, el doctor Federico Amadeo, como

asesor de Energía y el ingeniero Antonio Barbato, gerente de Gas del Estado.

Las obras del gasoducto Santa Cruz de la Sierra-Yacuiba, fueron suspendidas en octubre de 1969 después de que el gobierno boliviano nacionalizó la Bolivian Gulf Oil Co., de propiedad norteamericana. Esta empresa retiró su garantía ante el Banco Mundial, que financió el 50 por ciento de las obras, y ante otros proveedores privados.

Argentina se comprometió posteriormente a sustituir la garantía de la Gulf Oil ante el Banco Mundial y a prestar asistencia económica y técnica para que finalice la obra.

La primera etapa de las negociaciones se realizó en Buenos Aires, sin que se haya informado de resultados concretos.

## Diarios del Perú y Brasil

# Condenaron el asesinato de los esposos Alexander

LIMA, 17 (AFP). Dos diarios locales condenan hoy enérgicamente el asesinato del director de los diarios bolivianos "Hoy" y "Ultima Hora", Alfredo Alexander, y de su esposa.

La opinión pública de BOLIVIA, América y el mundo se preguntan por qué pueden ocurrir estos brutales atentados que constituyen una vergüenza para el continente, dice "El Comercio" en un editorial titulado "Un repudiable asesinato que avergüenza a América".

Tras expresar que no piensa que el régimen boliviano tenga responsabilidad en el suceso, pues se había informado que Alexander no había informado al régimen militar, el editorialista dice que las autoridades bolivianas esclarecerán los aspectos dolorosos de este hecho.

Termina diciendo que el sacrificio brutal y doloroso de los esposos Alexander no ha de ser en vano, pues servirá para unir, en la protesta unánime, a quienes repu-

dian el crimen como sistema político.

Por su parte, "La Prensa" dice en uno de sus editoriales que la tensa atmósfera que predomina en BOLIVIA desde que el General Ovando asumió el poder se ha agravado con el repudiable asesinato de Alexander y su esposa.

Señalando que la pena de muerte no es el camino aconsejable para el restablecimiento de la paz social en BOLIVIA, "La Prensa" expresa que el medio para lograr este objetivo es la restauración del orden constitucional y, consiguientemente, de las garantías individuales y colectivas.

EN BRASIL  
SAO PAULO, 17 (AP) El atentado dinamitero en que murieron el director de los diarios bolivianos "Hoy" y "Ultima Hora", Alfredo Alexander y su esposa "confirma que Bolivia es ahora un país donde la ley y el orden solamente existen nominalmente, dice hoy El

Diario "O Estado de Sao Paulo". "La noticia de que el gobierno castigará a los responsables y la reacción del Presidente Alfredo Ovando contra el monstruoso asesinato no causaron la menor impresión en la opinión pública continental", añade "O Estado" en un editorial.

"En todo el hemisferio comienza a generalizarse la convicción de que crímenes como el de La Paz no deben ser encarados como actos excepcionales, sino como el resultado inevitable de la demagogia izquierdista instigada por las autoridades mismas, empeñadas en lanzar a las clases sociales una contra otra en lucha fratricida.

"Es significativo que el número de crímenes políticos haya aumentado de modo alarmante en BOLIVIA dice El Diario "O Estado".

## Chile deplora

# Reducción latinoamericana en el comercio del mundo

PARIS, 17 (AP) - El Embajador chileno Enrique Bernstein deploró hoy en una reunión de embajadores latinoamericanos con el Ministro de Relaciones Exteriores Maurice Schumann la reducción de la participación latinoamericana en el comercio mundial.

Dijo que "los países de Europa Occidental que invirtieron en la América Latina, hasta 1929, casi 4.6 mil millones de dólares han reducido estas inversiones en tal forma que sólo eran de 300 millones de dólares en 1966... Estamos profundamente preocupados por el hecho de que la contribución latinoamericana al comercio mundial, que fue de 11.7 por ciento en 1950, no ha cesado de disminuir y fue de sólo 5.4 por ciento en 1967 mientras que, en volumen, nuestras exportaciones nunca dejaron de crecer en el mismo período.

"Es cierto que nuestro comercio con los países del Mercado Común está progresando, pero si las importaciones del Mercado Común latinoamericano aumentaron 66 por ciento entre 1958 y 1968, esta cifra es en extremo modesta en comparación con el aumento en las importaciones del Japón. La Unión Soviética o los Estados Unidos, que multiplicada por dos, por cuatro o hasta por siete...

## Laos, ¿otro Vietnam?

WASHINGTON, 17 (AFP) - El Secretario de Estado norteamericano, William Rogers, declaró esta mañana que la evolución de la situación en Laos podría llevar a Estados Unidos a reconsiderar su decisión de no enviar tropas de combate a ese país.

Hablando ante la televisión, Rogers insistió en el hecho de que todas las declaraciones hechas hasta aquí por el Gobierno norteamericano sobre la ausencia de tropas norteamericanas de combate en Laos no se aplicaba más que a las condiciones actuales.

"Ello no excluye la posibilidad para el presidente de reconsiderar nuestra posición si la situación lo exige", añadió Rogers.



LIDER HUNGARO VISITA LA URSS.- El jefe del Consejo de Ministros de la Unión Soviética da la bienvenida al jefe del gobierno de Hungría en el aeropuerto de Moscú, después de su llegada a esta capital. (Radiofoto A.P.)

## Un día como hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es miércoles, 18 de marzo, día número 77 de 1970. Faltan 288 días para fin de año.

En un día como hoy en:

1648- John Riebeck funda la ciudad de El Cabo.

1858- Nace el ingeniero alemán Rudolf Diesel, inventor del motor que lleva su nombre.

1863- El cuerpo expedicionario francés llega a la vista de Puebla, México.

1938- México nacionaliza la industria petrolera extranjera.

1939- España y Portugal firman un tratado de amistad y no agresión de diez años de vigencia.

1940- En la segunda guerra mundial Hitler y Mussolini conversaron en el Paso Brennero en Los Alpes.

1959- Hawaii se convierte en el estado número 50 de la Unión Norteamericana.

## Trece muertos y 70 heridos en disturbios en Calcuta

CALCUTA, 17 (AFP).- Trece muertos y más de sesenta heridos causaron los choques entre manifestantes y policía durante la huelga general del martes en varios puntos de Bengala occidental, se informó aquí oficialmente.

El jefe de la policía del estado declaró esta noche que las fuerzas del orden abrieron el fuego en Tribeni y Coochbehar, 160 kms. y 320 kms. respectivamente al norte de Calcuta donde se produjeron disturbios graves entre grupos izquierdistas opuestos.

En otros puntos del territorio del estado la situación era muy tensa después de producirse peleas entre militantes de diversos grupos políticos.

La huelga general de hoy fue lanzada por los sindicatos apoyados por los comunistas marxistas.

Estos últimos protestaban por la desaparición del gobierno de coalición en el que tenían una posición preponderante.

En Calcuta, escuelas, tiendas, oficinas y transportes hicieron huelga, mientras patrullas de comunistas marxistas recorrían las calles para que la consigna de huelga fuese observada, lo que provocó los primeros choques. Nueve partidos de la coalición gubernamental, entre ellos el partido comunista prosoviético, se opusieron a la huelga general y a una eventual formación de un gobierno dirigido por los marxistas.

## El Episcopado argentino apoya firmemente celibato sacerdotal

BUENOS AIRES, 17 (AFP).- El Episcopado argentino expresó al Sumo Pontífice su más firme apoyo al celibato sacerdotal. La decisión fue adoptada la semana anterior en una reunión de dos días que efectuó la comisión permanente del Episcopado argentino, que preside el cardenal primado Monseñor Antonio Caggiano.

En ese documento, remitido al Santo Padre, el Episcopado tras expresar su "fervida adhesión al magisterio pontificio", le expresa:

"Compartimos el duro calvario que padece y vive vuestra Santidad en la diaria solicitud de pastor supremo, y al mismo tiempo la angustia e inquietud de toda la Iglesia en este momento misterioso.

"Valores irrenunciables, confiados personalmente a vuestra misión y solidaridad a la nuestra, añade, están sufriendo fuertes e inesperados golpes: el depósito de la fe arbitrariamente interpretado o sustituido por criterios meramente humanos, una concepción errónea o parcial del sacerdocio en su ser y en su misión como brote espontáneo de esta profunda crisis, discutido indebidamente el celibato sacerdotal, produciendo en el pueblo de Dios una conmoción perturbadora.

"No dudamos, agrega, que el valor evangélico del celibato, acrisolado por la contradicción, aparecerá con nueva luz al orden sacerdotal, a los aspirantes al sacerdocio y a todo el pueblo de Dios.

Tras indicar que el "señor también quiere confortarnos con la silenciosa fidelidad al Evangelio de la inmensa mayoría de los sacerdotes, empeñados en responder a las exigencias espirituales del hombre y del mundo de hoy", el documento agrega que "no excluimos la recta intención de muchos, cuyos errores debemos señalar. En la búsqueda del bien, acota, se dan frecuentemente equivocadas perspectivas y también desvíos. Pero es innegable que una atmósfera de paralizante incertidumbre ha penetrado en muchos de nuestros sectores. Esta incertidumbre dificulta la radical disposición de entrega generosa al Señor y de confianza filial en su Iglesia. Malogra además grandes esfuerzos en la tan anhelada renovación.

Tras recordar que en 1969 todo el Episcopado argentino reafirmó el alto valor eclesial del celibato, el documento añade: "A impulsos de los nuevos hechos, los obispos argentinos volvemos a proclamar

la doctrina sobre el celibato, ematlecido por la Iglesia de Oriente y de Occidente, y a la que documentos solemnes y últimos de vuestra Santidad han dado carácter definitivo.

"Plenamente concordes con este magisterio de la cátedra apostólica "manifestamos también nosotros claramente nuestro deber de no admitir que el ministerio sacerdotal pueda ser ejercido por aquellos que después de haber puesto la mano sobre el arado han vuelto la vista atrás".

### COTIZACIONES MONETARIAS

Cotizaciones monetarias del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Bueno No. 285 - Teléfono 5-4849.

| Compra Venta              |                  |
|---------------------------|------------------|
| 1 Dólar Billete           | \$b.             |
| 1 Libra esterlina (oro)   | \$b. 130.- 145.- |
| 1 Dólar (Cheque Bancario) | \$b. 12.- 12.11  |
| 1 Escudo                  | \$b. 0.75 0.87   |
| 100 Soles                 | \$b. 27.- 30.-   |
| 1000 Cruceros             | \$b. 2.30 2.60   |
| 1000 Pesos Argentinos     | \$b. 33.- 36.-   |

Aceptamos cheques en pesos bolivianos sobre Cochabamba y Sta. Cruz.

La Paz, 17 de Marzo de 1970

## 57 personas habrían sido fusiladas en China roja

HONG KONG 17 (AFP).- Cincuenta y siete personas fueron fusiladas en Cantón después de dos grandes procesos públicos por corrupción y sabotaje, informó esta tarde aquí el diario derechista "Ing Jih Pao" basándose en declaraciones de un viajero.

El primer grupo de procesados "contrarrevolucionarios" lo constituyen 24 residentes en Hong Kong

que quisieron asistir al festival de primavera cantónes. El juicio se realizó el 20 de febrero en el estado de Shi Shan.

El segundo proceso se desarrolló hace pocos días en el mismo estado. Treinta y tres súbditos chinos fueron sentenciados y ejecutados por delitos económicos.

## Policía mató a 2 guerrilleros en Guatemala

GUATEMALA, 17 (AFP).- Dos guerrilleros muertos y varios policías heridos son el saldo de un tiroteo que se produjo ayer lunes en La Gomara departamento de Escuintla, se anunció en esta capital.

Ismael Cecena y Rafi Antonio Barreros son los nombres de los dos guerrilleros muertos. Entre los policías heridos figura el segundo jefe de la sub-estación de La Gomara, Méndez.

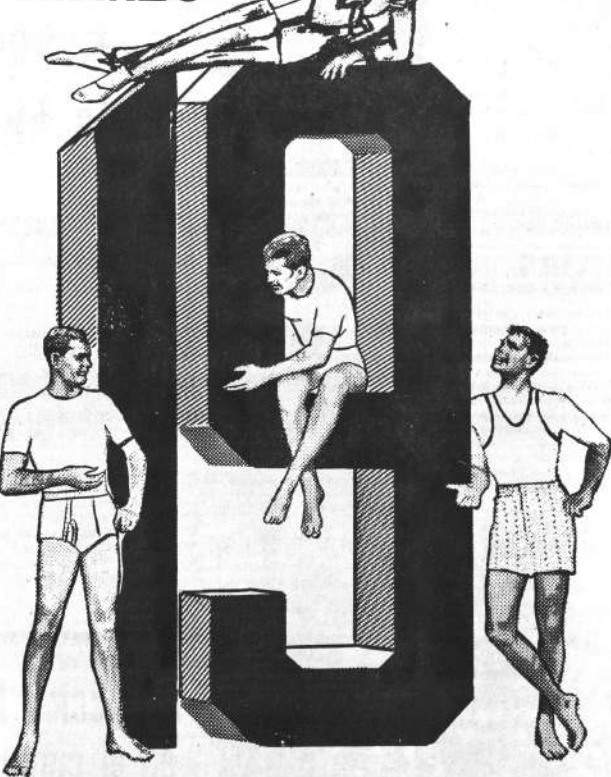
## Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

### TOPOGRAFOS

Se necesitan topógrafos para Brigadas. En razón de que los trabajos de campo empezarán los primeros días de abril, los interesados deberán presentarse munidos de sus expedientes en la Gerencia de Relaciones Industriales, 2do. piso del Edificio de Y.P.F.B. Calle Bueno.

La Paz, marzo de 1970

## Día del Padre MARZO



CON



Ribsa Ltda., fabricantes autorizados en Bolivia de B.V.D. (International) Inc. U.S.A.

## AGENDA

PRESENCIA AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1295

Gerencia Redacción

Publicidad

Contabilidad

Casilla

Cañón postal

FARMACIAS DE TURNO DEL 14 al 21 DE MARZO

BRISTOL INGAVI - YANACOCCHA

SANTA ISABEL DIAZ ROMERO 1386

SAN JUAN DE DIOS AV. PANDO 176

LA SALVADORA SAGARNAGA 376

COPACABANA EDUARDO ABAO 902

VICTORIA AV. 6 DE AGOSTO 2248

LA ESTRELLA AV. CENTRAL 630 (V. Copacabana) Tel. 2110

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

ORAJES Plaza Fari Tamayo Tel. 25687

SAN CARLOS AV. República 26 Tel. 20223

CRISTO REY General Luna No. 2110 Tel. 27534

LITORAL C/ra del Alto Tel. 27325

TELEFONOS DE URGENCIA

Bomberos Tel. 126-22.11

Asistencia Pública Tel. 2114

Policía (Día) Tel. 2114

Tránsito Tel. 2114

Agua Tel. 2114

Energía Tel. 2114

Telefones (reclamos) Tel. 2114

Informaciones Tel. 2114

Señorita Hora Tel. 2114

Larga distancia exterior Tel. 2114

Interior Tel. 2114

Hospital de Clínicas (central) Tel. 2114

FLotas

León de la Barra 360 Tel. 20471

ANDINO Av. Pando 48 Tel. 20471

BERMEJO Montes 675 Tel. 20471

CONTINENTAL Montes 620 Tel. 20471

COPACABANA Av. Camacho 1223 Tel. 21171

LAURO Figueroa esq. Tiquina Tel. 21171

TRANS. PILCOMAYO San Francisco 500 Tel. 21171

DIANA Av. Montes 700 Tel. 21171

ALJAGA Bozo 194 Tel. 21171

"URUS" Plaza Alonso de Mendoza No. 22 Tel. 21171

TRANS. SAN CRISTOBAL

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO Tel. 51155-51156-51157

LIFTANSA Tel. 27677-20281

AEROLINEAS PERUANA Tel. 27677

AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50788

BRASILEIRAS INTERNACIONAL Tel. 55066

AVIANCA Tel. 43009-43011

AIR FRANCE Tel. 51740

LAN Tel. 55701

KLM Tel. 73555

PAN AM Tel. 50387

BOA Tel. 21540

VARIG Tel. 24472

ECUATORIANA Galería Luz 2o. piso Tel. 42241-414

IBERIA Hotel Copacabana Tel. 23494

ALITALIA Av. Mariscal Sta. Cruz, 1322 4to piso Tel. 52510-52511

Estación Central Tel. 26842

Estación Guasani

## Economista especializado en transportes

Se requiere para trabajo temporal y estudio específico, persona con experiencia mínima de diez años, cinco en la actividad de transportes.

Enviar curriculum vitae, copias de certificados y notas personales hasta el día 24 de marzo de 1970, a:

"ECONOMISTA" CASILLA No. 135

## UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANTONIO

Instituto de Recuperación Pre-Universitaria de la Universidad Popular Tupaj Katari

## INSCRIPCIONES

Se pone en conocimiento de los interesados que las inscripciones al Instituto de Recuperación Pre-Universitaria se reciben en la sección Kárdex del Rectorado (primer piso central) días hábiles de lunes a viernes de horas 14.30 a 20.00.

El período de inscripciones comprende del 25 de febrero al 25 de marzo del año en curso.

El costo de la matrícula es de \$b. 80.-

Mayores informaciones sobre las condiciones de inscripción dirigirse a la Secretaría del Instituto.

La Paz, 18 de febrero de 1970

JAIME MENDEZABAL MOYA

DIRECTOR

## Universidad Mayor de San Antonio

FACULTAD DE MEDICINA Y CIRUGIA ESCUELA DE ENFERMERIA

Por acuerdo del H. Consejo Universitario, a pedido de la Facultad de Medicina, a partir del presente año académico la Escuela de Enfermería bajo la dependencia de dicha Facultad.

1.- TITULO QUE SE OTORGA: Enfermera, 4 años de estudio

2.- REQUISITO: Título de Bachiller en Humanidades

3.- INSCRIPCIONES: Ficha Médica, período para su adquisición

Examen Médico; 27 de febrero

Inscripciones; 23 de febrero

4.- INICIACION DE CLASES; 4 de marzo

5.- PRECIO DE LA MATRICULA; \$b. 80.-

6.- LUGAR DE VENTA DE LA FICHA MEDICA Y DE INSCRIPCION; Sección Caja de la Facultad de Medicina (Av. Saavedra - Miraflores).

7.- LUGAR DE INSCRIPCIONES: Secretaría de la Facultad de Medicina (Av. Saavedra - Miraflores).

La Paz, marzo de 1970.

Dr. Jaime Iturrri Salinas

Secretario General del Rectorado.

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

### Remate en subasta pública de aires del río Choqueyapu

La H. Alcaldía Municipal de La Paz, notifica a todos los propietarios que tengan sus inmuebles colindantes con aires del cauce del río "Choqueyapu" en ambas márgenes y dentro del radio urbano de la ciudad, para que hasta el 30 de abril, acrediten sus títulos de propiedad.

Vencido el plazo señalado la H. Alcaldía, de acuerdo a la R.S. de 23 de abril de 1907, la Ley Orgánica de Municipalidades de 2 de diciembre de 1942 y la Ordenanza Municipal de 28 de diciembre de 1945, procederá con el trámite correspondiente para el remate en subasta pública de todos los aires de río que no tengan el respaldo de títulos legalmente otorgados.

La documentación requerida debe ser presentada en el término establecido, en el Departamento Jurídico, Dr. Humberto Bravo Mendoza.

La Paz, marzo de 1970.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS.





**JOVENES INDIOS EN MANIFESTACION.** Jóvenes indios fueron arrestados en una manifestación que terminó con la invasión a una propiedad del Ejército. 17 indios fueron en viados a un Tribunal de Justicia bajo la acusación de haber incitado al desorden. (Seattle, Wash., Radioto AP).

## En Camboya EE.UU. gestiona devolución de barco que fue secuestrado por 2 marinos

-SIHANOUKVILLE, CAMBOYA, 17 (AP).- El buque mercante norteamericano Columbia Eagle con parte de su tripulación y el capitán a bordo fue traído hoy a este puerto por remolcadores camboyanos. Un vocero de la embajada norteamericana dijo que tenía entendido que los dos hombres que secuestraron el buque estaban en viaje a la capital, Phnom, Pehn. Pidieron refugio en Sihanoukville y se les concedió asilo.

El capitán Donald Swann, comandante del carguero, habría desembarcado según se informó. El buque cargado de municiones estaba en viaje a Tailandia.

Aun no se sabía si se le permitiría al buque salir de aguas camboyanas, el escampavía norteamericano Mellon esperaba, según se informó, fuera de las aguas de Camboya.

El Columbia Eagle, con sus trece tripulantes restantes, estaba anclado a ocho millas de la costa. Las autoridades navales rehusaron permitir que nadie se acercara al buque.

Los otros 24 tripulantes fueron puestos en botes salvavidas con anterioridad y recogidos por el carguero Rappahannock, que los llevó al puerto de Sattahip, en Tailandia.

Parecía que los tripulantes del Columbia Eagle estaban trabajando por cuanto salía humo negro de las chimeneas del buque.

Sam Hy, capitán del puerto de Sihanoukville, trató de acercarse al buque pero fue impedido de hacerlo por hombres de la marina camboiana en una embarcación patrullera.

Dijo que parecía que el carguero tenía problemas en las máquinas. Añadió que "no me dejaron que me acercara".

Hy dijo que cuando se acercó al carguero, un tripulante le arrojó un cuaderno de notas que tenía este mensaje en mal francés: "Los revolucionarios norteamericanos están a bordo. Desean venir a Sihanoukville para solicitar asilo político".

Más tarde los dos fueron llevados a tierra, aparentemente por la marina camboiana.

## DOS HOMBRES FUERON FUSILADOS EN CUBA

-LA HABANA, 17 (AFP) Pelotones de fusilamiento ejecutaron a dos hombres hallados culpables por un tribunal revolucionario de Camagüey del asesinato y robo de cuatro personas y otros delitos.

Los sancionados Godofredo Cardoso y Fernando Rancano, según el sumario del juicio, habían planeado el asesinato de otras 27 personas, entre ellas nueve niños.

Tres cómplices de los acusados, entre ellos una mujer, recibieron condenas de entre dos y un año de prisión por los delitos de encubrimiento y compra de objetos robados.

Los asesinos prometían a sus víctimas (denominadas en el juicio como "ciudadanos desafortunados al proceso revolucionario") sacarlas legalmente del país mediante el pago de fuertes sumas de dinero, aprovechando las supuestas salidas para robarlas y asesinarlas.

La sentencia del tribunal revolucionario fue cumplimentada varias horas después de celebrado el juicio el pasado sábado, 14.

## POLICIA CAPTURE A 4 PRESUNTOS TUPAMAROS

-MONTEVIDEO, 17 (AP). La policía capturó a cuatro presuntos guerrilleros urbanos Tupamaros y detuvo a un funcionario bancario acusado de haber facilitado un atraco cometido por ese grupo subversivo.

El empleado fue identificado por la Policía como Eduardo González Olivieri, de 31 años, del Banco Francés e Italiano, quien habría confeccionado planos para los Tupamaros. Estos asaltaron la casa matriz de esa institución y sustrajeron importante documentación el 27 de diciembre pasado.

En las últimas horas, las autoridades detuvieron también a Rodomel Cabrera - ex telegrafista de la Marina de Guerra - Oscar Díaz Varela, Bruno Neves Garofalo y Sylvia Durán Nuñez. Todos ellos fueron acusados de encubrir a dos de las trece mujeres "Tupamaros" que huyeron de una cárcel de Montevideo el 8 de marzo. Las dos mujeres, María Carlevo de Rocco y Julia Nelly Armand Ugon, fueron recapturadas el sábado por la policía.

## "Escuadrón de la Muerte" anunció que victimará a cuatro personas en Río

-RIO DE JANEIRO, 17 (AP).- El siniestro Escuadrón de la Muerte anunció cuatro nuevos asesinatos para hoy, en tanto que una investigación ordenada por el Ministro de Justicia para identificar a los miembros de la macabra organización parecía infructuosa hasta el momento.

Un hombre que se identificó como "el relaciones públicas" del Escuadrón de la Muerte telefonó a varias redacciones cariocas para anunciar que hoy serían "ajusticiadas" cuatro otras personas, entre ellas "una bastante conocida".

Agregó que "la prensa no tendrá dificultades para reconocer a la víctima, si bien no serán hallados sus documentos".

El Escuadrón de la Muerte asesinó a 23 personas en esta ciudad y zonas aledañas desde comienzos del año. En los últimos años sus víctimas en Río de Janeiro, São Paulo y otras ciudades del litoral central brasileño suman más de 1,200.

El "relaciones públicas" del escuadrón muchas veces avisa a los diarios el lugar donde los cronistas pueden encontrar los cadáveres de las víctimas.

## Se intensifica búsqueda de autores de secuestro de diplomático japonés

-SAO PAULO, 17 (AP).- Las Fuerzas Armadas brasileñas, la Policía Federal, estatal y municipal, y hasta la Policía Política intensificaron hoy la búsqueda de los secuestradores del Cónsul General japonés Nobuo Okuchi, sin que trascendieran novedades.

Según los diarios locales, 5,000 militares y policías trabajan en el caso.

Mientras tanto asaltantes armados realizaron el atraco más importante en la historia de la región nor-oriental de Brasil y unos pistoleros efectuaron un robo menor en São Paulo.

Parecía que la ola de crímenes y terrorismo en el Brasil volvía a reducirse después de varios meses.

Terroristas izquierdistas secuestraron a Okuchi el miércoles pasado y lo soltaron cuatro

días después. Obligaron al gobierno brasileño a excarcelar a cinco presos políticos y expropiaron a México.

En Fortaleza, casi 4,000 kilómetros al noreste de São Paulo, un grupo de hombres armados robó 200,000 nuevos cruzeiros (45,000 dólares) hoy de un vehículo del Banco de Londres y Sudamérica, mientras recogía dinero de las compañías petroleras en la zona portuaria.

En São Paulo dos hombres con armas automáticas robaron 10,000 nuevos cruzeiros (2,270 dólares) de una sucursal del Banco Mercantil e Industrial de São Paulo. La Policía no pudo decir de inmediato si estos dos asaltos fueron realizados por criminales comunes o por terroristas que buscan fondos para financiar sus actividades subversivas.

## Artillería israelí atacó frontera sur del Líbano

-TEL AVIV, 17 (AP).- La frontera sur de Líbano fue atacada hoy por la artillería israelí después que los guerrilleros árabes dispararon bazukas contra un puesto avanzado israelí en Galilea superior, informó el comando militar.

Un vocero dijo que no hubo daños en las posiciones israelíes, pero informó que un soldado fue muerto anoche por el fuego de morteros egipcios en el frente del canal.

El Líbano afirmó que los israelíes atacaron con morteros tres aldeas y mataron a dos civiles incluso un niño de dos años, e hirieron a cinco personas. La artillería libanesa devolvió el fuego y el intercambio duró 30 minutos, según un comunicado libanés.

Guerrilleros palestinos dijeron que varios helicópteros israelíes intentaron desembarcar tropas en tres aldeas libanesas el domingo en la noche pero "los guerrilleros Fatah y la artillería anti-aérea desbarataron el intento".

## Universidad Mayor de San Andrés FACULTAD DE MEDICINA Y CIRUGIA Escuela de Nutricionistas y Dietistas

Por acuerdo del H. Consejo Universitario, a pedido de la Facultad de Medicina, a partir del presente año académico la Escuela de Nutricionistas y Dietistas bajo la dependencia de dicha Facultad.

1.- TITULOS QUE SE OTORGAN:  
a) Dietista: 3 años de estudio  
b) Dietista y Nutricionista: 4 años de estudio

2.- REQUISITO: Título de Bachiller en Humanidades

3.- INSCRIPCIONES:  
Ficha médica período para su adquisición

Examen médico:

Inscripciones:

4.- INICIACION DE CLASES:

5.- PRECIO DE LA MATRICULA:

6.- LUGAR DE VENTA DE LA FICHA MEDICA Y DEL INSCRIPCION: Sección Caja de la Facultad de Odontología Saavedra-Miraflores)

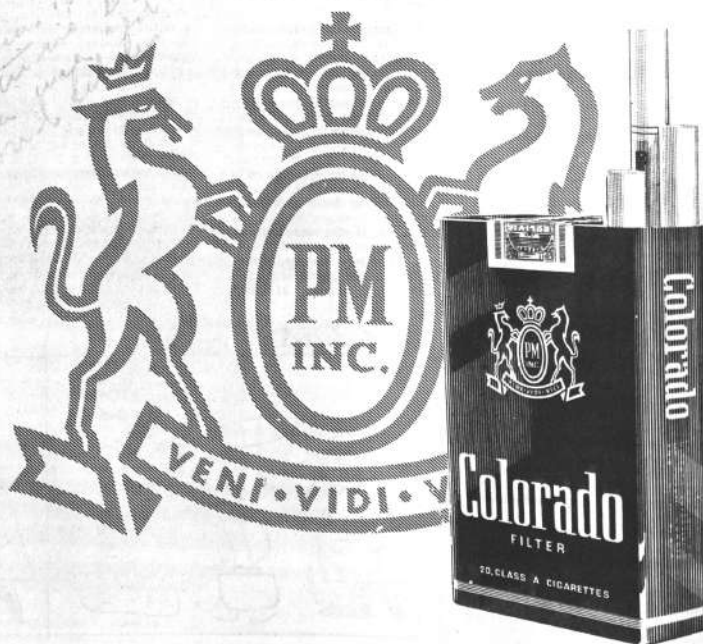
7.- LUGAR DE INSCRIPCIONES: Secretaría de la Facultad de Odontología (Av. Saavedra-Miraflores).

La Paz, marzo de 1970.

Dr. Jaime Iturrí Salinas  
Secretario General del Rectorado

# Por qué Colorado tiene mucho más sabor?

Porque Philip Morris International  
tiene mucha experiencia en cigarrillos.  
Y el sabor de Colorado se logra con las mejores  
mezclas de tabacos Burley y Virginia,  
cosechados por expertos técnicos norteamericanos.  
Por eso... Con un Colorado tiene más sabor



## BOLIVIAN AMERICAN TOBACCO CO, S.

Colorado con filtro Sb. 3.20~ Colorado sin filtro Sb. 2.80.

La Paz  
Jorge Saenz Nº 1330  
Telefono 54596

Sucursales

ORURO  
Calle Potosi Nº 164  
COCHABAMBA  
Calle España Nº 5  
SANTA CRUZ  
Calle Caballero Nº



# ISAL PROPONE REFERENDUM PARA TRATAR SOBRE PENA DE MUERTE

Agencia y Sociedad en América Latina (ISAL) ha emitido una declaración sobre el proyecto de restablecimiento de la pena de muerte en sentido de que se consulte al pueblo, en referéndum, sobre la conveniencia o inconveniencia de la medida.

La declaración de ISAL dice: "1.- Creemos que la medida se prestaría a abusos. No son lejanos los tiempos del asesinato camuflado de personas enemigas del Gobierno. Con la pena de muerte se abre la posibilidad de que se proceda impunemente en el futuro.

2.- Solamente, a nuestro juicio, es probablemente excusable la pena de muerte en casos de asesinato premeditado. Pero aún en este

caso, muchos países consideran la pena de muerte como un resto de barbarie y piden hoy su supresión.

3.- El castigo social tiene además de un fin deterrente la intención de corregir o enmendar al desviado social. La pena de muerte suprime esto último y crea en el ánimo del pueblo la pasión por la venganza social. La sociedad no puede erigirse en juez último de la persona. Basta el encarcelamiento perpetuo para alejar el peligro y prevenir el crimen dentro de lo humanamente posible.

4.- Pero lo que nos asusta más es que una medida como ésta

tratándose sobre todo de un Gobierno Revolucionario no sea consultada a todo el pueblo en Referéndum o de otra forma extraordinaria. La justicia se ejerce siempre en nombre del pueblo y en un asunto tan grave no basta con las consultas ordinarias resueltas a cualquier otro nivel, mucho menos a nivel de Gabinete.

Fdo. Pdre. Pedro Negre, Pastor, Anibal Guzmán".



HABLANDO DE LA "ESTRATEGIA".- El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, aparece en la fotografía durante la reunión que tuvo ayer con algunos de los técnicos extranjeros con los que se ha empezado a elaborar la denominada "Estrategia Nacional del Desarrollo".

CON EQUIPO DE TECNICOS EXTRANJEROS

## Gobierno inició el estudio para una "estrategia nacional del desarrollo"

Con el asesoramiento de una misión de 17 técnicos de la Comisión Económica para América Latina e ILPES, entidad especializada en estudios de tipo social, el gobierno inició ayer la elaboración de la llamada "estrategia nacional del desarrollo".

El estudio iniciado ayer en el Ministerio de Planificación materializa los enunciados del gobierno, en varios mensajes del Presidente de la República, sobre esa "estrategia", en la que se han de fijar las metas y prioridades que requiere Bolivia para salir del subdesarrollo. Una vez elaborado el plan, el gobierno se encargará de buscar el financiamiento necesario para llevarlo a la práctica.

Uno de los puntos básicos del estudio que se está realizando, parte de la "realidad boliviana" para adecuar el desarrollo a tal realidad, teniendo en cuenta las posibilidades financieras del país, sus recursos naturales y capital humano.

La misión de CEPAL-ILPES trabaja conjuntamente con subcomisiones compuestas por representantes de los sectores público y privado del país.

Está encabezado por Tullio Balzo, quien ya trabajó en la Oficina de Planificación del Uruguay.

Los otros técnicos son: POLITICA GLOBAL: Sr. Pedro Paz; POLITICA ECONOMICA: Sr. Arturo Nuñez del Prado; COMERCIO EXTERIOR E INTEGRACION:

Sr. Guillermo Pavez; RECURSOS HUMANOS: Sr. Ernesto Kriz; ASPECTOS SOCIALES: Sr. Luis Alberto Gómez de Sauss; SECTOR PUBLICO: Sr. Héctor Bonardi; SECTOR AGROPECUARIO: señores Jader de Andrade y Michael Nelson; SECTOR INDUSTRIAL: Sr. Max Noll; RECURSOS NATURALES: Sr. Esteban Strauss; ENERGIA: Sr. Kaude Gopallenger; EDUCACION: Sr. Miguel Soler; PETROLEO: Sr. Rafael Pérez

Mena; SALUD: Sr. Eduardo Saboré; ESTADISTICAS: Sr. Carlos Sepúlveda; y MARGINALIDAD Y DESARROLLO: Sr. Anibal Quijarro.

El Grupo Asesor de CEPAL-ILPES trabajará en el país por espacio de seis semanas, durante las cuales se analizarán objetivos básicos que perseguirá el gobierno dentro del marco del modelo nacional revolucionario adoptado.



Funcionarios del Ministerio de Comercio Exterior de Checoslovaquia anuncian, antes de abandonar La Paz, que su gobierno enviará en mayo próximo una misión checa que tratará temas específicos sobre cooperación financiera y técnica a los planes de desarrollo de Bolivia. La misión de alto nivel de Checoslovaquia que llegará al pasado domingo recibió una información general sobre las necesidades de cooperación, y los planes de desarrollo, especialmente en minería, petroquímica, comercio e industria. La misión checa, presidida por Dezider Bukovinsky, viajó a Lima, dentro de su programa de visitas a los países del Grupo Andino.

# FSB dice que la alternativa es una alianza de izquierda

El sector de FSB que responde a la jefatura de Enrique Riveros afirma que la alternativa política del momento es la estructuración de una alianza de izquierda revolucionarios de acuerdo a que postula Falange de acuerdo a lo resuelto por su Conferencia de Dirigentes. Tal planteamiento ha sido hecho en declaración de los delegados de Prensa y Propaganda de FSB, Alberto García Ponce y Manuel Frías Bustillos, como respuesta a la declaración del Presidente Ovando de que no existen condiciones para convocar a elecciones.

La declaración señala que todo proceso revolucionario "que no comienza y culmina con la participación operativa del pueblo, necesariamente toma en el gobierno las características de una revolución de forma".

Agrega que la falta de unidad de un gobierno reformista con los instrumentos de la revolución, tiende a desequilibrar el poder político y romper la trayectoria del proceso revolucionario.

García Ponce y Frías Bustillos sostienen que como el proceso revolucionario se detiene con un gobierno esencialmente reformista como el actual, "las posibilidades de que las condiciones estén dadas para realizar elecciones, se dan naturalmente cada vez más remotas dadas las condiciones contradictorias que arrastra en su desgaste al gobierno".

Agrega que los grupos "heterogéneos e incoherentes que colaboran al gobierno, sin conducción ni control sobre

la turbulencia del poder, rompen el equilibrio que mantienen las Fuerzas Armadas, determinando el ciclo revolucionario

UNA CARTA DE FSB.

Con relación al artículo publicado por PRESENCIA, "Las elecciones y los partidos políticos", Enrique Riveros Almagro, dirigente de FSB, ha dirigido a los miembros de la consulta popular un artículo de fondo.

"Cuando el país se encuentra en un estado de interdicción de la vida política, la participación de las fuerzas armadas, la magnitud de las masas, puesto que se les libre juego democrático, se manifiesta en la conciencia de la consulta popular

Concluye la carta dirigida a los dirigentes de FSB por que "los gobiernos que el poder sin respaldo del pueblo, genera peligro de la anarquía y el caos, boca finalmente en tiranías, extremos que pierzan a manifestarse con síntomas evidentes, tanto políticos, como económicos, creando en la ciudadanía un sentimiento de desconcierto, confianza y temor".

## DIRIGENTES MINEROS RECIBIERON INFORMACION SOBRE LA COMISION BOL

Los secretarios generales de casi todos los sindicatos de la minería nacionalizada se reunieron en los últimos días con el Presidente de la COMIBOL, Cnl. Carlos Hurtado, de quien recibieron información sobre la marcha de la empresa, según se informó ayer en la entidad minera.

El informante dijo que los dirigentes sindicales mineros sostuvieron una serie de reuniones con el Cnl. Hurtado, en las cuales fueron informados de la situación económica y financiera de la empresa, sobre los costos de producción y comercialización y otros aspectos que interesan a los trabajadores.

En otras fuentes, se dijo que

los dirigentes sindicales plantearon al Presidente BOL la reducción de sueldos que perciben de la planta y la empresa; esta última fue confirmada en la mina.

El Jefe del Departamento de COMIBOL, campo, dijo que previó emitir un informe sobre las actividades de la misión del BID en la mina pasada.

Dicha comisión para estudiar el proyecto industrial de COMIBOL se propone la realidad y para ello ha solicitado un crédito de dólares al Banco de Desarrollo del BID, después de que el proyecto, debe dar lugar a una información yecto.

## AVISO AL PUBLICO

Comunicamos al público en general que en nuestro MANENTE apareció la firma MANHATTAN que no da lugar a concepto a esta Empresa. Su inclusión se debió a un error de imprenta.

PRESENCIA

## AVISO PERMANENTE

AL Sr. EDGAR TRIGO H. propietario de FOTO MI, hasta que pague sus deudas a Casa Kavlin S.A.

PRESENCIA

## A los señores:

Cia. Boliviana de Aviación B.

Se les insinúa pasar por la Sección de BOLIVAR PALACE HOTEL S.A.

Avenida Camacho N° 1277

La Gerencia

## Apoyan acción criminal por defraudación en una aduana

Los alcaldes municipales de Coroico, Coripata, Chulumani e Iruya, emitieron una resolución conjunta, de apoyo a la Prefectura en la acción criminal iniciada contra varios sindicados de defraudación de fondos de la Aduana Agropecuaria.

Se trata de defraudaciones que fueron descubiertas en Undavi, Chulumani y Chiquitiquillo, a denuncia de personas particulares. Los recaudadores de impuestos se llevaban el 90 por ciento de los ingresos y dejaban el 10 por ciento para el Estado, utilizando para ello un sistema de adulteración de las facturas.

Los alcaldes sostuvieron en Coroico una reunión de mesa redonda en la que analizaron aspectos relativos a la atención de necesidades de las provincias yungueñas y de las ciudades de Coroico, Coripata, Chulumani e Iruya.

La mesa redonda sirvió para que se llegase a un principio de acuerdo sobre integración de las provincias y colaboración recíproca.

Los alcaldes llegaron a La Paz con objeto de visitar al Prefecto y entregarle personalmente la resolución aprobada.

A nombre de los alcaldes, José Bilbao la Vieja dijo al prefecto Dr. Edgar Obillas Fernández, que las poblaciones yungueñas han recibido con beneplácito la noticia sobre moralización funcionaria en la prefectura y el enjuiciamiento criminal de defraudadores de fondos fiscales.

REPRESENTACION

Los delegados pidieron al prefecto que se admita en la Aduana Agropecuaria representantes de las provincias y poblaciones yungueñas, de manera que los intereses de éstas se vigilen permanentemente y se garantice la cooperación.

## Se realiza un cursillo sobre Sedimentología

En el auditorio de la Academia Nacional de Ciencias, el Centro de Tecnología Petrolera de YPFB, inició un cursillo sobre Sedimentología para los miembros de ARPEL (Ayuda Recíproca de Petróleo Latinoamericano).

Este cursillo está a cargo de los doctores Luis A. Rodrigo G. y Arturo Castaños, pertenecientes al Departamento de Sedimentación del citado centro. Asisten al cursillo varios Geólogos de la empresa nacional del petróleo y los ingenieros Gustavo Chanove y Víctor Sanz de TROPERU.

El cursillo comprende diez temas relacionados con la Sedimentología y la explotación petrolera. Este cursillo se clausurará el sábado 28 del presente.

rección en los cobros de impuestos.

El Prefecto Obillas aseguró que en todos los casos de defraudaciones y deudas a la Prefectura, se procederá enérgicamente y por la vía coactiva.

El itinerario para ese avión es el siguiente: Lunes y Viernes a Buenos Aires. A Arica, los martes. Tiempo de duración: 30 minutos.

Entretanto no otorguen las autoridades peruanas y brasileñas el permiso respectivo, no podrán operar en Lima y San Paulo, debiendo realizar ese servicio el avión "Electra" que lo estaba haciendo hasta ahora, los días martes y jueves, respectivamente.

La mencionada aeronave y el "Electra" realizarán, por otra parte el servicio nacional.

A Salta, Argentina, realiza el servicio de los días miércoles de cada semana, un avión Fairchild F-27.

Tanto el Boeing como el Electra atenderán las necesidades del servicio nacional en la ruta troncal La Paz - Cochabamba - Santa Cruz, con vuelos diarios durante toda la semana, de acuerdo al siguiente detalle: Lunes 2 vuelos, martes 3, miércoles 3, jueves 2, viernes 2, sábado 4 y domingo 1.

## REUNION DE ABET APROBO VARIAS RESOLUCIONES SOBRE TELEFONIA

La Cuarta Asamblea General de la Asociación Boliviana de Empresas Telefónicas (ABET) realizada en Sucre, aprobó varias resoluciones relativas al funcionamiento del servicio telefónico nacional.

Una de las resoluciones aprobadas a proposición de TASA, recomienda el estudio para implantar el servicio telefónico medido, es decir, utilizando contadores automáticos de llamadas telefónicas. Los fundamentos de potencia de TASA se basan en que el sistema tarifario actual dividido en tres categorías, aparte de ser anticuado y anacrónico, es completamente injusto y hasta arbitrario. Refiriéndose a la tercera categoría que generalmente abarca un 70 por ciento de los abonados, ocurre que mientras unos tienen un promedio de 7 llamadas por día, existen otros que registran un promedio de 30 y hasta 60 llamadas por día, pagando todos en igual forma".

OTRAS RESOLUCIONES

Mediante otras resoluciones se pide que el Ministerio de Comunicaciones restablezca el funcionamiento del Consejo Nacional de Comunicaciones; que se tomen medidas específicas cuando cualquiera de las empresas se encuentre amenazada.

Otra pide la creación de comisión especializada para que en el

término de tres meses racionalice y unifique sistemas y valores. Finalmente otra recomienda para que todas las empresas afiliadas a ABET otorguen en favor de los ex-combatientes del Chaco que trabajan en aquellas instituciones contribuciones para que perciban el Bono Patriótico, de acuerdo con las posibilidades de cada empresa y que los contratos futuros que suscriban las empresas telefónicas sean aprobados por ABET.

GREMIALES

El Subsecretario de Trabajo, ante la ausencia del titular de ese despacho, se reunió ayer con los dirigentes de los trabajadores gremiales, con quienes analizó los términos del pliego de peticiones que presentaron hace más de un año, pidiendo mejoras salariales.

El vocero del Ministerio de Trabajo dijo que el problema será analizado conjuntamente con representantes de la Cámara Nacional

## Avión Boeing inició su servicio internacional

-El avión jet Boeing 727 del LAB inició el lunes su servicio internacional con un vuelo realizado a Buenos Aires transportando 119 pasajeros.

El itinerario para ese avión es el siguiente: Lunes y Viernes a Buenos Aires. A Arica, los martes. Tiempo de duración: 30 minutos.

Entretanto no otorguen las autoridades peruanas y brasileñas el permiso respectivo, no podrán operar en Lima y San Paulo, debiendo realizar ese servicio el avión "Electra" que lo estaba haciendo hasta ahora, los días martes y jueves, respectivamente.

La mencionada aeronave y el "Electra" realizarán, por otra parte el servicio nacional.

A Salta, Argentina, realiza el servicio de los días miércoles de cada semana, un avión Fairchild F-27.

Tanto el Boeing como el Electra atenderán las necesidades del servicio nacional en la ruta troncal La Paz - Cochabamba - Santa Cruz, con vuelos diarios durante toda la semana, de acuerdo al siguiente detalle: Lunes 2 vuelos, martes 3, miércoles 3, jueves 2, viernes 2, sábado 4 y domingo 1.

## REUNION DE ABET APROBO VARIAS RESOLUCIONES SOBRE TELEFONIA

La Cuarta Asamblea General de la Asociación Boliviana de Empresas Telefónicas (ABET) realizada en Sucre, aprobó varias resoluciones relativas al funcionamiento del servicio telefónico nacional.

Una de las resoluciones aprobadas a proposición de TASA, recomienda el estudio para implantar el servicio telefónico medido, es decir, utilizando contadores automáticos de llamadas telefónicas. Los fundamentos de potencia de TASA se basan en que el sistema tarifario actual dividido en tres categorías, aparte de ser anticuado y anacrónico, es completamente injusto y hasta arbitrario. Refiriéndose a la tercera categoría que generalmente abarca un 70 por ciento de los abonados, ocurre que mientras unos tienen un promedio de 7 llamadas por día, existen otros que registran un promedio de 30 y hasta 60 llamadas por día, pagando todos en igual forma".

OTRAS RESOLUCIONES

Mediante otras resoluciones se pide que el Ministerio de Comunicaciones restablezca el funcionamiento del Consejo Nacional de Comunicaciones; que se tomen medidas específicas cuando cualquiera de las empresas se encuentre amenazada.

Otra pide la creación de comisión especializada para que en el

## Estudian convenio para solucionar la reincorporación de ex-fabriles

Representantes de los ex-trabajadores fabriles despedidos por causas político-sindicales, de la Confederación y de la Federación de Fabriles y del Ministerio de Trabajo, iniciaron ayer el estudio de un proyecto de convenio para solucionar en forma definitiva el problema de la reincorporación de los ex-trabajadores fabriles, según se informó en ese portafolio.

Se indicó que los representantes de las organizaciones laborales mencionadas se reunieron ayer con el Subsecretario de Trabajo, Alejandro Arzabe y que después de un prolongado intercambio de opiniones acordaron formar una comisión que estudie un proyecto de convenio.

Los ex - trabajadores fabriles exigen que se cumpla el texto del Decreto Supremo 9061 que establece la reincorporación de los trabajadores despedidos por causas político-sindicales a partir de mayo de 1965.

GREMIALES

El Subsecretario de Trabajo, ante la ausencia del titular de ese despacho, se reunió ayer con los dirigentes de los trabajadores gremiales, con quienes analizó los términos del pliego de peticiones que presentaron hace más de un año, pidiendo mejoras salariales.

El vocero del Ministerio de Trabajo dijo que el problema será analizado conjuntamente con representantes de la Cámara Nacional

de Comercio y de los trabajadores, y que el pliego petitorio será procesado de acuerdo con la Ley General del Trabajo.

FERROVIARIOS

El Director General del Trabajo

## PSD CONDENA EL ATENTADO CONTRA DIRECTOR DE HOY

El Partido Social Demócrata ha pedido a las autoridades nacionales investigar el hecho criminoso del que resultaron víctimas los esposos Alexander-Dupleich, hasta descubrir a los autores, toda vez, señala, que a quienes tienen la obligación de defender los derechos humanos.

En un comunicado que suscribe el Presidente del Comité Nacional del PSD, Rodolfo Luzio, dicho partido político expresa que, fiel a sus principios democráticos y enemigo de la violencia como sistema político, repudia el atentado del que fueron víctimas Alfredo Alexander y su esposa Martha Dupleich de Alexander.

El PSD considera que ese acto de terrorismo atenta contra la libertad de pensamiento, tratando de atomizar a los encargados de interpretar la opinión pública a través de la prensa.

## PSD CONDENA EL ATENTADO CONTRA DIRECTOR DE HOY

El Partido Social Demócrata ha pedido a las autoridades nacionales investigar el hecho criminoso del que resultaron víctimas los esposos Alexander-Dupleich, hasta descubrir a los autores, toda vez, señala, que a quienes tienen la obligación de defender los derechos humanos.

En un comunicado que suscribe el Presidente del Comité Nacional del PSD, Rodolfo Luzio, dicho partido político expresa que, fiel a sus principios democráticos y enemigo de la violencia como sistema político, repudia el atentado del que fueron víctimas Alfredo Alexander y su esposa Martha Dupleich de Alexander.

El PSD considera que ese acto de terrorismo atenta contra la libertad de pensamiento, tratando de atomizar a los encargados de interpretar la opinión pública a través de la prensa.

## PREMIOS DE BIBLIOMANIA

-En los sorteos correspondientes a Bibliomanías 239 y 240 realizados en las oficinas de PRESENCIA, resultaron favorecidos con los premios las siguientes personas: Teresa Troche M., domiciliada en la calle Larecja N. 242 de la ciudad de La Paz y Carmen D. Careaga, domiciliada en la calle Lira N. 491 de la ciudad de Oruro, favorecidas con una afetadora a pilas MD, ES-16, cada una; René Mejía C., domiciliado en la calle Vanguardia N. 951 y Daniel Orozco E., domiciliado en la calle Boquerón N. 1314, con una lámpara para escritorio cada uno; Humberto Pérez R., domiciliado en la calle General B. Trigo N. 447 de la ciudad de La Paz y Patricia del Barrio, domiciliada en la calle Chuquisaca s/n. de la ciudad de Tupiza, favorecidos ambos con una plancha a vapor, sistema caldero; Yola Lorena Peña Coca, domiciliada en la calle La Paz N. 3280 de la ciudad de Cochabamba y Marcela Candio, domiciliada en la calle Camacho N. 635 de la ciudad de La Paz, cada una con \$b. 100 en efectivo; Rosa A. de Ortiz, domiciliada en la calle Camacho N. 116 de la ciudad de Uyuni y Elsa Martín de Laguna, domiciliada en la calle Potosí N. 17 de la ciudad de Sucre, favorecidas con \$b. 50 cada una.

Los premios a los concursantes favorecidos en La Paz, serán entregados mañana a Hs. 11 en las oficinas de PRESENCIA. Los concursantes del interior deben presentarse en las oficinas regionales de PRESENCIA, para retirar sus premios.

## PREMIOS DE BIBLIOMANIA

-En los sorteos correspondientes a Bibliomanías 239 y 240 realizados en las oficinas de PRESENCIA, resultaron favorecidos con los premios las siguientes personas: Teresa Troche M., domiciliada en la calle Larecja N. 242 de la ciudad de La Paz y Carmen D. Careaga, domiciliada en la calle Lira N. 491 de la ciudad de Oruro, favorecidas con una afetadora a pilas MD, ES-16, cada una; René Mejía C., domiciliado en la calle Vanguardia N. 951 y Daniel Orozco E., domiciliado en la calle Boquerón N. 1314, con una lámpara para escritorio cada uno; Humberto Pérez R., domiciliado en la calle General B. Trigo N. 447 de la ciudad de La Paz y Patricia del Barrio, domiciliada en la calle Chuquisaca s/n. de la ciudad de Tupiza, favorecidos ambos con una plancha a vapor, sistema caldero; Yola Lorena Peña Coca, domiciliada en la calle La Paz N. 3280 de la ciudad de Cochabamba y Marcela Candio, domiciliada en la calle Camacho N. 635 de la ciudad de La Paz, cada una con \$b. 100 en efectivo; Rosa A. de Ortiz, domiciliada en la calle Camacho N. 116 de la ciudad de Uyuni y Elsa Martín de Laguna, domiciliada en la calle Potosí N. 17 de la ciudad de Sucre, favorecidas con \$b. 50 cada una.

Los premios a los concursantes favorecidos en La Paz, serán entregados mañana a Hs. 11 en las oficinas de PRESENCIA. Los concursantes del interior deben presentarse en las oficinas regionales de PRESENCIA, para retirar sus premios.

## Ministro Bailey: "El ataque de Gaceta lo interpreto como un malentendido"

Como producto de un malentendido calificó el Ministro de Información el "duro ataque" que el semanario Gaceta, editado por redactores de "Los Tiempos" de Cochabamba.

"Yo tengo ni la menor intención de obstruir su salida y si existe autorización por parte del Ministerio para su publicación es porque anteriormente se le ha dado al Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Cochabamba", explicó el Ministro Bailey a tiempo de mostrar los documentos que se cursaron la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, por el Sindicato de Cochabamba, y el Ministerio de Información además de copias de dos telegramas, uno dirigido a los periodistas de "Los Tiempos" y otro al Sindicato de Cochabamba.

Según esos documentos, la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, en representación del Sindicato de Cochabamba, notificó en nota del 28 de febrero pasado, que el mencionado sindicato departamental resolvió editar un semanario los lunes.

La nota del máximo organismo de los periodistas, asimismo, exhorta a la Federación de la Prensa de Bolivia, en representación del Sindicato de Cochabamba, de acuerdo a lo establecido por el artículo tercero del mencionado Decreto. "Añade: "Esperamos no hagan conocer el nombre bajo el cual circulará ese semanario para el registro correspondiente".

En la misma fecha, el Ministro envió un telegrama al Sindicato de Cochabamba comunicando la autorización y añadiendo que ese Ministerio "no autorizó la publicación de semanarios locales y no contempla la publicación de semanarios de comités de cada empresa, luego comunicó esta decisión a periodistas de "Los Tiempos".

Finalmente, el Ministro Bailey mostró una copia de un telegrama dirigido a los periodistas de "Los Tiempos", fechado 10 de marzo. El telegrama dice: "Federación Prensa muestra preocupación por problema surgido con Gaceta ante interpretación que ustedes dieron al Decreto para editar semanario y sugiere posibilidad conciliación entre ese semanario y el sindicato esa que intentaba editar y para el que obtuvo licencia. Manifesté Federación estar llano arreglo ese sentido. Espero que la decisión la tomen ustedes y el sindicato. Reitero deseo facilitar rápidamente solución".

La nota de la Federación al Ministro Bailey.

La respuesta del Ministerio de Información a la Federación fue cursada el 4 de marzo. En la misma, el Ministro Bailey expresa que "se ha concedido la autorización respectiva para la edición de un semanario por cuenta de la prensa del Sindicato de Cochabamba, de acuerdo a lo establecido por el artículo tercero del mencionado Decreto". Añade: "Esperamos no hagan conocer el nombre bajo el cual circulará ese semanario para el registro correspondiente".

En la misma fecha, el Ministro envió un telegrama al Sindicato de Cochabamba comunicando la autorización y añadiendo que ese Ministerio "no autorizó la publicación de semanarios locales y no contempla la publicación de semanarios de comités de cada empresa, luego comunicó esta decisión a periodistas de "Los Tiempos".

Finalmente, el Ministro Bailey mostró una copia de un telegrama dirigido a los periodistas de "Los Tiempos", fechado 10 de marzo. El telegrama dice: "Federación Prensa muestra preocupación por problema surgido con Gaceta ante interpretación que ustedes dieron al Decreto para editar semanario y sugiere posibilidad conciliación entre ese semanario y el sindicato esa que intentaba editar y para el que obtuvo licencia. Manifesté Federación estar llano arreglo ese sentido. Espero que la decisión la tomen ustedes y el sindicato. Reitero deseo facilitar rápidamente solución".

Por otra parte, en la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia se informó que su Secretario Ejecutivo, Oscar Peña Franco, viajó a Cochabamba para solucionar el mencionado problema.

## Terminan hoy las negociaciones con la misión hispana

El ciclo de negociaciones con la misión española en esta ciudad, concluirá hoy, con reuniones que se llevarán a cabo mañana y probablemente en la tarde. En la noche, los delegados españoles tendrán una reunión con los periodistas para explicar algunos aspectos relacionados con su misión.

En la Embajada de España, se confirmó que para hoy habrá una conferencia de prensa, pero no se indicó específicamente cuáles serían los aspectos a tratarse. Este hecho dio lugar a que se comentara sobre un eventual éxito de las negociaciones, a raíz de las cuales el gobierno español crearía una empresa encargada de canalizar su ofrecimiento, consistente, básicamente, en dos puntos: a) comercialización del crudo que dejó de exportar Gulf Oil al ser nacionalizado; b) financiamiento para concluir las obras paralizadas del gasoducto a la Argentina, con o sin el financiamiento del Banco Mundial, y terminación de las instalaciones de los campos de Colpa y Río Grande, en Santa Cruz, de donde saldrá el gas destinado al vecino país.

### PROBABLE EXITO

"Los españoles no han de llamar a una conferencia de prensa, para decir que las negociaciones no tuvieron éxito, porque de ser así primero deberían informar a su propio gobierno", se comentó ayer en oficinas de YPF. Sin embargo, oficialmente se insistió en que "todavía no se conocen los resultados de las negociaciones".

La reunión de ser por la tarde se prolongó hasta las 8.30 de la noche. No hubo "ninguna información oficial sobre los puntos tratados".

## Industria textil:

# Factores de integración al Area Andina son negativos

"Todos los factores para la integración de Bolivia en el Grupo Subregional Andino en lo referente al sector industrial textil, son negativos. Bolivia se encuentra en evidente desventaja respecto a otros países, particularmente Colombia, y la desgravación de productos, que constituirá fuerte impacto para la industria textil boliviana, podría determinar el cierre de algunas industrias. Dependerá sin embargo, de los propios bolivianos, crear las condiciones favorables para que tal integración resulte lo más beneficiosa posible a nuestro país".

En esas opiniones se resume el criterio que se ha formado la industria textil boliviana al término de la Primera Reunión Empresarial Textil del Area Andina reunida el 11 al 13 de este mes en la ciudad de Lima. Tal criterio fue expuesto ayer en conferencia de prensa por el Presidente de la Cámara Nacional de Industrias, Enrique Urioste, y los representantes de la industria textil, Hans Elser y Eduardo Armendia, quienes señalaron la necesidad de que la protección del Estado a la industria privada, se concrete en medidas positivas que debe dictar el gobierno.

Perú presentó un documento estadístico, en la reunión de Lima, en el que se comparaba la incidencia de diferentes factores del costo en los países participantes del Acuerdo de Cartagena. Tal estudio, según dijo Hans Elser, llevó al convencimiento de que el estado de desarrollo que ha alcanzado la industria textil de Colombia, merced a una política oficial encaminada a su protección efectiva, habría imposibilitado la integración en ese sector si antes

no se llega a una armonización en las políticas laboral, arancelaria, tributaria y cambiaria. Al iniciarse la desgravación de productos textiles colombianos, éstos invadirán los mercados locales causando un colapso de las industrias de los países con menor desarrollo en ese campo.

El problema reviste particular gravedad para las industrias chilenas y peruanas, según estipula el tratado, iniciarán las desgravaciones a partir del 30 de diciembre de 1970, fecha en la cual deberán desaparecer todas las restricciones como prohibiciones a la importación y otras, debiendo nivelarse los gravámenes al más bajo vigente para cada producto en cualquiera de los aranceles nacionales de Colombia, Chile y el Perú.

Señaló que Bolivia tiene siete años de gracia, o sea que recién en 1976 ingresará a ese régimen, al igual que Ecuador, por ser países de menor desarrollo. Los expositores anotaron estas comparaciones: Ecuador está facultado a poner en listas de excepciones 600 ítems y Bolivia 50 subposiciones y 350 ítems contra 450 ítems del Perú y 250 de Chile.

Al expresar preocupación por el futuro de la industria textil nacional, los expositores señalaron que las postergaciones del mercado interno boliviano trae como consecuencia que las plantas industriales no puedan alcanzar la magnitud necesaria para aplicar en ellas las técnicas modernas y racionales de producción, lo que determina, a su vez, que los costos sean altos. Las medidas de estímulo a la industria son mínimas e insuficientes, comparadas con las de los demás países, donde afirman se dan subsidios y liberación general de impuestos.

Sostuvieron que, pese a esos factores negativos, el sector textil "está dispuesto a aceptar el reto que representa la integración subregional", agregando que en los últimos años se han hecho fuertes inversiones para mejorar la calidad y bajar los precios de los productos. Señalaron que, en el sector industrial, sólo un 40 por ciento del costo puede ser mane-

jado directamente por el industrial y que el 60 por ciento restante escapa a su control por estar regulado mediante disposiciones en el campo salarial, tributario, arancelario y de la seguridad social. Señalaron como una necesidad urgente la rehabilitación de las empresas para poder competir con la extranjera. Para ello, dijeron, los bancos deben abrir sus Carteras de crédito para la ampliación industrial y el fomento a sus actividades. Expusieron que la mayor dificultad está en la falta de capitales de operación y en la disponibilidad de maquinaria moderna.

Respecto al régimen tributario e impositivo de Bolivia, afirmaron que es uno de los más altos, dentro del Area Andina, pues paga está después de Chile y antes del Perú, Ecuador y Colombia.

Enrique Urioste calificó de muy positivo el discurso del Presidente Ovando ante el Congreso de la Empresa Privada. Los industriales coincidieron en señalar que las palabras del Mandatario deben ser concretadas, ahora en medidas efectivas para que la industria encuentre el fomento y la protección necesarios.

## Dos muertos y diez heridos en vuelco de camión

Como informamos en la edición de ayer, en el camino a la Mina de Milluni se produjo un accidente de tránsito en el que perdieron la vida dos personas y resultaron heridas otras diez. El accidente ocurrió a 25 kilómetros de Milluni en el lugar denominado Camaña; el camión placa No. 3-0393, a consecuencia de haber sufrido fallas mecánicas, volcó causando la muerte a Javier Daza M., y Manuel Huancamán, el vehículo estaba conducido por Víctor Medrano con brevet No. 9531. Según informaciones, el accidente sucedió a las 21.30 del día domingo 15 del presente.



Una vista general de la Subestación de energía eléctrica instalada en la esquina formada por las calles Rosendo Gutiérrez y Capitán Ravelo, cerca de la Avenida Arce. Abajo, el Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrí, bendice las nuevas instalaciones en presencia del Alcalde Municipal, Gral. Hugo Suárez Guzmán, y representantes de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica.

## Se inauguró una subestación de energía eléctrica local

Con asistencia del Alcalde Municipal, del Arzobispo de La Paz y otras autoridades, se inauguró una Subestación de Energía Eléctrica instalada por la Compañía de Energía Eléctrica (Bolivian Power) en la esquina Rosendo Gutiérrez y Capitán Ravelo.

Después de la bendición de los puentes a cargo del Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrí, el Alcalde Municipal, Gral. Hugo Suárez Guzmán, expresó su satisfacción por la dotación de un nuevo servicio en beneficio del público consumidor de energía eléctrica de La Paz.

La mencionada subestación favorecerá a más de 19,000 personas que habitan dicha zona. Su costo alcanza aproximadamente a 250,000 dólares, según datos proporcionados por la Alcaldía Municipal.

Los nuevos equipos evitarán que se produzcan cortes intempestivos en dicha zona y garantizará la provisión de energía eléctrica. Representantes de la Compañía Eléctrica dijeron que la empresa está haciendo esfuerzos por mejorar y modernizar el servicio en beneficio de la población paceña.

El Ministro de Salud Pública, Dr. Walter Arzabe, desvirtuó ayer los rumores en sentido de que hubieran aumentado los casos de poliomielitis en el país.

El Dr. Arzabe fue terminante al manifestar que eran completamente falsas esas informaciones y que, como se había anunciado anteriormente, "la poliomielitis está totalmente controlada en las ciudades de Cochabamba y Sucre".

El Ministro informó también que, desde noviembre del pasado año a la fecha, se habían presentado cinco y cuatro casos de poliomielitis en Cochabamba, de los cuales diez se habían diagnosticado o puesto en observación durante el presente mes de marzo. Enfatizó que, al margen de los casos que se presentaron en los dos últimos meses, los restantes constituían un número normal que se presentaban en esta época.

Finalmente, expresó que en Sucre sólo se habían comprobado nueve casos, que son tratados de acuerdo a las posibilidades médicas.

**VIRUS TIPO UNO**  
El Dr. Arzabe hizo saber que la mayoría de las muestras enviadas,

a Lima, —para que se estableciera, mediante pruebas de laboratorio, la clase de virus que se había propagado en Cochabamba— dieron un resultado negativo.

Ante la duda de que las muestras no hubieran sido tomadas de la manera adecuada, de la capital del Perú enviaron tubos esterilizados y material de laboratorio especial para que se tomen nuevas muestras.

Por otra parte, indicó que en los casos positivos se había establecido que el virus encontrado pertenecía al tipo uno, de los tres que están clasificados por los investigadores.

Al respecto, aclaró que la inmunización que realiza en el país tiene acción sobre esa clase de virus, puesto que las vacunas son trivalentes o sea que actúan sobre las tres clases de virus.

**RESPIRADORES**  
El Dr. Arzabe confirmó la información en sentido de que en Cochabamba se han iniciado las clases, a médicos y personal sanitario, para instruir sobre el manejo y uso de los respiradores artificiales que llegaron de los Estados Unidos.

Los dos profesionales norteamericanos que llegaron junto con los respiradores permanecerán en el país el tiempo necesario para cumplir su misión.

**VACUNAS**  
El Ministro de Salud Pública expresó que doscientos cinco mil dosis de vacuna contra la polio se encuentran almacenadas en cámaras de refrigeración, en el Ministerio de Salud.

Explicó que esas doscientas cinco mil dosis serán suficientes para la segunda fase de la inmunización que se cumplirá en todo el territorio de la república.

## DIC: NO HAY INFORMACION

"El Departamento de Investigación Criminal se negó ayer a dar informaciones sobre el curso de las pesquisas en torno a los asesinatos de Jaime Otero y Alfredo y Martha Alexander."

El DIC se excusó señalando que todas las informaciones están centralizadas en el Ministerio de Gobierno. El Ministerio, por su parte, mantiene las investigaciones en absoluta reserva.

El jefe de Relaciones Públicas del DIC dijo ayer a la prensa: "No hay ninguna información sobre esos casos". Y agregó: "Continúan las investigaciones".



En la conferencia de prensa de la industria textil, aparecen de izquierda a derecha: Eduardo Armendia, Enrique Urioste—Presidente de la Cámara Nacional de Industrias—, Hans Elser y Hugo Castellanos, Gerente de la Cámara Nacional de Industrias. Hicieron amplia exposición acerca de la participación de Bolivia en el Grupo Subregional Andino, refiriéndose concretamente al sector textil.

## CONVOCATORIA

Industrias Unidas "El Progreso" S.A.

Convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas a realizarse el día 25 de marzo de 1970, a horas 18 en el local de la Empresa, con el siguiente ORDEN DEL DIA:

- 1.- Lectura de la Memoria Anual.
- 2.- Aprobación del Balance General al 31 de diciembre de 1969.
- 3.- Designación del Inspector de Contabilidad.

La Paz, 18 de marzo de 1970.

EL DIRECTORIO.

## FUE APLAZADA VISITA DE CARCEL

La visita general de cárcel (primera del año) que estaba señalada para ayer, no se realizó.

La Corte Superior de Distrito volvió ayer aplazar indefinidamente la visita de cárcel y hasta la nueva Corte haga el señalamiento respectivo.

El tiempo de renunciar que la visita había sido aplazada por acuerdo de ambas salas: Civil y Penal, vocal Carlos Gisbert dijo a la prensa que se ha visto por conveniente no realizar la visita, porque iba a resultar un acto de trascendencia para lo posterior, ya que la Corte actual será

sustituida por otra dentro de pocos días".

Gisbert anotó que la actual Corte no hubiera cumplido con sus obligaciones, corrigiendo errores procedimentales y recibir y procesar quejas de los detenidos, porque su cambio ha de realizarse pronto y en estas circunstancias, la visita habría sido absolutamente innecesaria y perjudicial. El vocal de la Sala Civil agregó que la medida fue adoptada recogiendo la opinión de litigantes y abogados, quienes habían pedido que sea la nueva Corte Superior la que señale fecha para la visita de cárcel.

Una fuente de la Corte dio otra

versión sobre el aplazamiento de la visita: Los vocales temían ser víctimas de actitudes de hecho por parte de algunos presos del pánoptico que habrían hecho llegar amenazas a los miembros de la Corte Superior. Gisbert añadió a su información que la Sala Civil está trabajando normalmente y que se ha decidido dejar a los nuevos magistrados esa Sala con todo el trabajo al día.

## COMPRESORAS BOLIVIANAS

PEQUEÑA HERMANA MUESTRE

De Enrique Kempf Mercado

LOS AMIGOS DEL LIBRO  
La Paz: Mercado 1307  
Cochabamba: Perú esq.  
España, casilla 450.

## PREVENCIÓN

Se previene a las personas interesadas en la compra de dos casas ubicadas en la Estación de Vila-Villa del Ferrocarril Potosí-Sucre que cualquier dato se lo debe obtener a través de mi persona; que como legítimo propietario según sentencia ejecutoriada del Juez Instructor respectivo e inscripción en el Registro de Derechos Reales de Potosí, tengo acreditada legalmente la tenencia de esos bienes. Asimismo hago pública la interendencia de mis derechos por parte de Florencio Llanos y sus familiares quienes nada tienen que hacer con esa vivienda por haberles iniciado la demanda de despojo violento.

Fdo. SAMUEL BORJA MERILES.

**Modas "CELINDA"**

Abrigos de antifelpo Español e Italiano de la afamada "ROSIER"

Medias KAISER para várices.

SOCABAYA 413  
"CELINDA" para vestir con elegancia.

**COMPRESORAS DE AIRE**

**Blitz**

CON MOTOR A GASOLINA

MONOFASICO O TRIFASICO.

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

**HANSA LTDA.**

DEPTO. TECNICO. Tels. 42836 • 55219 • 53661

Sucursales: COCHABAMBA • ORURO • POTOSÍ • SANTA CRUZ • SUCRE • TARIJA • VILLAZON

## Arte y Cultura

# Fue inaugurada excelente muestra de grabados suizos contemporáneos

Una excelente muestra de grabados suizos ha sido inaugurada ayer en la Casa de la Cultura Francesa (Pichincha - Ingavi).

La muestra fue inaugurada por el Embajador de Suiza en nuestro país, Jean F. Mermoud. Luego hicieron uso de la palabra el Director General de Cultura Carlos Rosso Orozco, en representación del Ministerio de Información, Cultura y Turismo, y el representante del Centro Pedagógico y Cultural Portales Emiliano Grivelli. Las tres instituciones y la Fundación Universitaria Patiño auspician la muestra que posteriormente será presentada en otras naciones latinoamericanas.

Cincuenta y seis obras correspondientes a veintidós artistas presentan una visión de las últimas corrientes y técnicas del grabado en el viejo continente. Desde la elaboración exclusivamente estética hasta la preocupación y denuncia social, los diversos artistas se manifiestan a través de diversos



"Orientación hacia la TV", aguafuerte de Franz Anatol Wyss, participa de la muestra de grabados suizos contemporáneos.

medios en los que se encuentra siempre una personalidad segura.

Robert Louis Nicolidski y Glyn Uzzell; sobrios en la línea y color, sin efectos ni resacas audaces, pero hondamente sugerentes. Pierre Keller; delicado y de simplicidad trascendente. Alfred Hofkuntz; ante todo preciso y excelente dibujante. Jorg Schultess; maestro en la litografía, así lo demuestra su "Rinoceronte herido". Pierre Vogel, Franz Anatol Wyss, Jean Pierre Kaiser; complejos en sus concepciones y audaces en sus realizaciones. En fin cada artista con un mérito propio en las diversas técnicas del grabado: desde las serigrafías hasta los trabajos a buril pasando por las xilografías y litografías.



## Recepción póstuma de A. Alexander en Academia de Lengua

La Academia Boliviana de la Lengua, Correspondiente de la Real Española, realizará una sesión solemne para recibir en carácter póstumo al Académico de Número Alfredo Alexander Jordan.

La sesión se efectuará en el paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés, el viernes, a las 18.30 horas.

En reunión uno de los académicos dará lectura a la tesis escrita por Alexander Jordán: "Primo Castriello en la poesía boliviana". En el acto estará presente el poeta Primo Castriello, Académico Correspondiente, quien recibirá el diploma respectivo a su grado.

Durante la sesión solemne harán uso de la palabra el Director de la Academia Boliviana, Porfirio Díaz Machicao, y los académicos Humberto Palza y Primo Castriello.

## AVISO DE REMATE

-El Dr. Angel Montero Montecinos, Juez Instructor segundo en lo Civil de la Capital, ha señalado para el 19 de los corrientes a hrs. 15.- el verificativo del remate de una casa ubicada en la Calle Perú entre la calle Pasteur y Av. Oquendo, y otra en casa y terrenos ubicados en la Av. Bolívar y Adela Zamudio; sobre las bases de sus apreciaciones periciales de \$b. 166.804.80 y \$b. 474.700.40 respectivamente, dentro del juicio voluntario de división y partición, seguido por Margarita Perez y María Gertrudis Perez contra Walter, Victoria, Flora, Martha, José y Humberto Pérez.

NOTA.- El remate se llevará a cabo en la puerta del juzgado, los interesados deberán depositar el 5% de las indicadas bases en el Banco Central de Bolivia a la orden de este juzgado.

Cochabamba, 7 de marzo de 1970.

## AVISO DE REMATE

La Dra. OLGA MURILLO DE VELARDE, Juez Segundo de Instrucción en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER que, por auto de fecha 25 de febrero de 1970, ha señalado el día 24 de marzo del año en curso, a horas 16, para el remate de la casa de la calle Reyes Cardona No. 50 sobre la base de su tasación Catastral de \$b. 24.483.- (veinticuatro mil cuatrocientos ochenta y tres pesos bolivianos) por haberse dispuesto así en ejecución de sentencia dentro del juicio ejecutivo, seguido por LORENZO CANO contra MARIO VALDA, ELENA DE VALDA, ALBERTO RODRIGUEZ Y CONCEPCION DE RODRIGUEZ sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia previo el depósito del 5% de la base fijada, conforme a Ley.

Es librado en la ciudad de La Paz a los diez días del mes de marzo de mil novecientos setenta años.

P.O. de la Sra. J. 20, de I. en lo C.

LUIS TAPIA CADENA Actuario del Juzgado 20. de Instrucción en lo Civil

## Publicaciones del Ministerio de Educación

-El Ministerio de Educación ha iniciado la publicación de tesis, documentos e informes sobre la labor pedagógica en Bolivia.

Dichas publicaciones llegarán a los lectores a través de varias colecciones: Documentos Fundamentales, Maravillas de nuestra tierra, Nuevos Caminos, Clásicos bolivianos, Valores contemporáneos, Colección Andina, Cartillas de Alfabetización y Revista Pedagógica.

La colección más adelantada es Nuevos Caminos que hasta el momento ha llegado a su quinto volumen. Estos son: "Educación y cambio social" (53 páginas) de Paulo de Tarso; "Bolivia y la Revolución Cultural" (65 páginas) de Ivan Illich; "Una escuela para la vida" (51 páginas) de Mariano Baptista Gumucio; y "Talleres - Escuela para el pueblo" (36 páginas) que reúne Decretos y Resoluciones sobre los Talleres - Escuela que funcionan en el Colegio Don Bosco con un prólogo Baptista Gumucio y "Escuelas Radiofónicas" (31 páginas) que reúne Resolución Suprema, Convenio e información sobre las escuelas radiofónicas de alfabetización.

Cabe destacar la importancia de los tres primeros volúmenes citados que constituyen sendos aportes que deben ser considerados en la orientación de los métodos pedagógicos del país, que hasta el momento no se han identificado ni con realidad ni con las necesidades del país.

La Colección Documentos Fundamentales ha publicado su primer folleto: "Política Educativa, Cultural y Científica del Gobierno Revolucionario de Bolivia". Esta publicación que ya fue realizada también en folleto por el Ministerio de Información, Cultura y Turismo hoy se repite en edición del Ministerio de Educación, con la novedad de que llega con un prólogo del Ministro Mariano Baptista Gumucio.

## EMPRESA CONSTRUCTORA "BARTOS Y CIA. S.A."

### CAMBIO DE CAJON POSTAL

SE COMUNICA QUE DESDE LA FECHA NUESTRA EMPRESA CAMBIO SU CAJON POSTAL CON EL NUMERO 5787.

LA PAZ, 17 DE MARZO DE 1970.

Aviso Rect: 0118/70

## Universidad Mayor de San Andrés

### Departamento de Extensión Cultural

CENTRO DE ESTUDIANTES DE DERECHO

### CONFERENCIA del SR. WALDO VAZQUES

Sobre el tema: "POESIA LATINOAMERICANA" (Ilustrará los poemas: MIGUEL ANGEL VIRRUET)

Hoy miércoles 18, horas 18:30.

Paraninfo

La Paz, marzo de 1970.



# CASA PINOCHO

EL PALACIO DEL NIÑO ELEGANTE

COMERCIO # 1040 TELF. 25222

## Avisos Notables

### SIN INTERMEDIARIOS

Doy chalet anticrético, - tres dormitorios, dependencias teléfono, jardín, garage. Referencias teléfono 20763. (18/36662).

### NO BOTE SU COCINA

Usada de kerosene o eléctrica, se la transformamos en una moderna cocina a gas licuado. La entregamos funcionando con garrafa y regulador Bueno 240, interior fondo. (18/22/36655).

### LANA ACRILICA

Para tejedores en todos los colores, en conos y madejas, brillante y sin brillo, la mejor calidad del mundo. Ventas "SILESIA" calle Potosí 1321 La Paz, Oruro - "INTERCOMERCIAL - CAYOJA" calle Pagador 1580.

### EN COCHABAMBA

Vendo chalet nuevo dos plantas 840 metros cuadrados, zona hotel Cochabamba, casilla 108, teléfono 2759. (11-20/26169)

### EL SANATORIO DE CAMISAS

Se trasladó a Juan de la Riva esquina Bueno No. 1503, donde atenderá a su distinguida clientela, confección de camisas a medida cambio de cuellos y pijamas. (17-19/36499)

### ESTANDARTES

Gallardetes bordados, - entrega 4 días. Potosí 1286, Pedro Salazar 677 (13-23/36477.-)

### TRANSFIERO ANTICRETICO

Casa junta, dos dormitorios, living, comedor, cocina, baño. Calle Bolívar por 24.000.- (Reclamar por 24.000.-) ferencias Bolívar 1028 (13-22/36476.-)

### VENDO HOTEL

Por motivo de viaje se vende un hotel acreditado en Patatamaya, completamente equipado, referencias al mismo hotel "POTOSI". (13-27/35984.-)

### LIBRETAS DEL SERVICIO MILITAR

Trámites, dispensación auxiliares, exención, - postergados, libretas, - extraviadas, etc. Oficina calle Yanacocha No. 599 (Edificio Iglesias) - primer piso oficina 3.- casilla correo 3413, atiende ROBERTO SELAYA ex-jefe Militar. (14-18/36486.-)

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANA

## EXCURSION ARTISTICA A CALAMAYO

El próximo domingo 22 se efectuará una excursión a Calamayo bajo la dirección de los arquitectos José de Mesa y Teresa de Mesa para visitar la famosa colección de Angeles de Calamayo. Se saldrá en autobús a las 9 a.m. para regresar al día siguiente a las 19.30 p.m. Inscripciones en el Instituto, Av. Arce 2150 tef: 54000

Valor de la inscripción 15 \$b.

La Paz, 16 de marzo de 1970.

## Sesión de honor en la Academia

### Nacional de Ciencias de Bolivia

-El Presidente de la Academia Nacional de Ciencias tiene el agrado de invitarle a la sesión de honor que se efectuará el día 19 de los corrientes, a las 18 horas, en el ingreso del nuevo miembro de número, Reverendo Sr. Luis Fernández, Subdirector del Observatorio de San Andrés, en el Salón Auditorio de la Institución (edificio del Museo Nacional de Arqueología, esquina calles Federico Zuazo y Tiwanaku).

### PROGRAMA

- 1.- Apertura del acto a cargo del Presidente de la Academia Nacional de Ciencias, Ing. Jorge Muñoz Reyes.
- 2.- Disertación de ingreso titulada: "Tendencia sismológica centro-occidental de Suramérica" (con proyección de películas).
- 3.- Contestación por el académico Ing. Reynaldo Rodríguez de la Comisión de Geofísica DEL I.P.G.H.
- 4.- Entrega de diploma y posesión del nuevo académico.

## LIQUIDACION

### POR CAMBIO DE LINEA

## ROPA IMPORTADA PARA NIÑOS

Alemana. Inglesa. Americana. Italiana

PRECIOS! AL ALCANCE DE TODO BOLSILLO

VARIEDAD DE COLORES Y TAMAÑOS PARA

NIÑOS HASTA DE 14 AÑOS

"POR LA FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL"

Jaime Rubín de Celis V.

SECRETARIO DE GOBIERNO

FUNERONIOS

• El Gerente General del Banco Industrial S.A., señor Jorge López Pacheco, ofrece el sábado un cocktail, en el círculo de la Unión, con motivo de despedir al doctor Gonzalo de la Pezuela.

• El Representante del Banco Interamericano de Desarrollo, doctor Gonzalo de la Pezuela invita a un banquete, en el Restaurant "Las Vegas", celebrando la Dedicación del BID.

• El señor Luis Iturralde y señora invitaron ayer una cena, en el Club de Ejecutivos, para despedir al señor Gonzalo Romero y señora, por su próximo viaje al Brasil. Con el mismo motivo, ofrece el Celestino Pinto y señora, La señora Esperanza de Romero agasaja hoy con un té a la señora María Esther Repetto de Romero.

• Un grupo de señoras asistió al té que ofreció la señora Yolanda Granado de Valda.

Fallecimientos

Con los auxilios de la Santa Religión, ha dejado de existir en la ciudad de Sucre, el que en vida fue:

† Don RAFAEL JAGER JORDAN (Q.E.P.D.)

María L. de Jager, esposa; Rafael, Jorge, Julio, y María Luisa hijos; Luisa Jager J., hermana; Zulma Q. de Jager, Elsa G. de Jager, Martha M. de Jager y Jaime Reyes, hijos políticos; Elia L. de Estenssoro, hermana política; sobrinos, nietos, y nietas, tienen el hondo sentimiento de participar a sus parientes y amigos, el sensible fallecimiento acaecido el 9 del presente.

Sucre, 10 de marzo de 1970

"Bolvaz" S.A. de Seguros Generales, participa el sensible fallecimiento de la que en vida fue su asegurada, obsequiada y ejemplar madre: Sra.

† DOÑA. ERNESTINA TERCEROS vda. DE JIMENEZ (Q.E.P.D.)

Lucrécia, Guillermina, Marina, René, María Luisa, Roberto y Raúl Jiménez Terceros, hijos; Juan Topa, Macedonio Salazar, Chelo Aramayo de Jiménez y Mirian Martínez de Jiménez, hijos políticos; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, nietos, y demás familia, invitan al personal de la Administración Nacional de Correos, Escuela 14 de Septiembre, Dirección Nacional de la Renta Interna, Administración de Telecomunicaciones, Servicio Nacional de Tránsito, a sus amigos y familiares y demás personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales, al Cementerio General el día de hoy miércoles 18 a horas 16.00 p.m. El cateo fúnebre partirá del Barrio Ferrovario Nº 9 Miraflores. Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, marzo de 1970

Misas

La familia del que en vida fue:

† Cnl. Benemérito CARLOS DAZA OVIEDO (Q.E.P.D.)

reue a sus parientes, amigos y en especial a sus camaradas del Ejército, Beneméritos de la Guerra del Chaco, Asociación de Oficiales Beneméritos, Asociación de Oficiales de Caballería, Corporación Minera de Bolivia, residentes chichas, y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa que recordando el año de su glorioso fallecimiento, se oficiará en el Templo de María Auxiliadora (El Prado) el día de mañana a las 19 del presente mes, a horas 12.

La asistencia a este acto religioso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Elevad una plegaria en memoria de la que en vida fue bondadosa, ejemplar y obsequiada madre:

† Señora RITA ANTEZANA vda. de BILBAO LA VIEJA (Q.E.P.D.)

Mario Amézaga Antezana, Gladys Bilbao de Guardia, Gustavo Hugo y Guillermo Bilbao la Vieja A. hijos; Ercilia V. de Amézaga, Alfonso Guardia Paloma, Carmen Roca de Bilbao, Martha Camacho de Bilbao e Isabel Méndez de Bilbao hijos políticos; Rafael y Angel Antezana Cardozo hermanos; Mercedes Valiente de Antezana, Joel Gallo de Antezana, Teresa Bilbao vda. de Viscarra y Julia Bilbao vda. de Kierig hermanos políticos; nietos, sobrinos y demás familia de la extinta ruegan a sus amistades y personas piadosas asistir a la misa que recordando el mes de su glorioso fallecimiento mandarán oficiar el día miércoles 18 del presente mes a horas 11 a.m. en el templo de los RR.PP. Carmelitas.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despidió por tarjeta.

PARTICIPACION E INVITACION

Jorge Cordero Cárdenas, esposo; Humberto Rhea Clavijo y Martha de la Jara de Pabón, padres (ausentes); Alejandro, Tupack (ausentes), Georgina y Juan Yarko, hermanos; Humberto Cordero y Elena de Cordero, padres políticos; Sócrates Rhea, Irene Clavijo de Rhea y Jesús Equino, abuelos; Eliana y Aurora (ausentes), Mary C. de Suarez, René Suarez, hermanos políticos; Félix de la Jara, (ausente), Carmelo de Uriarte, Inés de Aliaga, Julio, Carlos y Sofía Rhea Clavijo, ríos, Cristina, Zoilo y Arminio Cordero, Leonella Romero de Rhea, Esperanza Cordero de Rhea, Alejandra Uriarte, Gonzalo Aliaga Achó, ríos políticos, los primos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue Sra.

† IRENE RHEA DE LA JARA DE CORDERO (Q.E.P.D.)

Fallecida en Santiago de Chile el 11/III/70

participan la irreparable pérdida e invitan a sus amigos, parientes, colegas de trabajo y demás personas piadosas se dignen asistir a la Misa que en memoria de la extinta se mandará a oficiar el día sábado 21 del presente a horas 11:30, en la Catedral Metropolitana de esta ciudad. Su asistencia será reconocida por la familia doliente. No circulan invitaciones especiales.

El duelo se despidió por tarjeta.

El Directorio de Señoras, las Religiosas y los niños del Hogar "CARLOS DE VILLEGAS" en memoria de su BENEFactor

† D. ALFREDO ALEXANDER J.

y de la expresidenta de su Directorio

† D. MARTHA DUPELICH DE ALEXANDER

mandarán oficiar una Misa, el día jueves 19, en la iglesia de los Padres Carmelitas de Sopocachi, a horas 11.30.

Invitan a los hijos, a los familiares, amigos, a la Asociación de Prensa y Radio y a la ciudadanía pacífica en general, asistir a este acto piadoso. "PORQUE HICIERON EL BIEN CALLADAMENTE, DALES, SEÑOR, TU ETERNA BIENAVENTURANZA"

Agenda femenina

CONF

Las delegadas a la Confederación Nacional de Instituciones Femeninas, se reunirán mañana en el Instituto de Cultura Hispánica, a las 11.

El 4 de abril se realizará el Bingo que organiza la entidad para recaudar fondos destinados al Curso de Capacitación de Líderes que se llevará a cabo en Montero, Santa Cruz, en el próximo mes.

DESFILE DE BELLEZA

El Prefecto del Departamento de La Paz, doctor Edgar Oblitas Fernández, invita al desfile de belleza que se realizará hoy, a horas 18 y 30, en el Salón de Honor de la Prefectura, para la elección de la representante de Bolivia en el Concurso de belleza que se efectuará en Osaka-Japón. La firma japonesa Elizabeth Pons presentará los cosméticos de su línea.

AMIGOS DE LA CIUDAD

La Agrupación Femenina de los Amigos de la Ciudad se reunirá hoy, a horas 14 y 30, en su sede de la Plaza Wenceslao Morrey.

BIBLIOTECA MUNICIPAL

El viernes, a horas 18, se inaugurarán las Salas Infantil y Juvenil de la Biblioteca Municipal que contará con textos modernos de consulta para estudiantes de colegios, de los diferentes ciclos. En el mismo acto se clausurará el curso de Títulos y se hará entrega de certificados de asistencia a los alumnos.

CUMPLE 15 AÑOS



Gaby Maldonado Moncayo.

Con este motivo sus padres Mario Maldonado M. y Sofia Moncayo de Maldonado ofrecieron una recepción en su residencia.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS DE LA REPUBLICA

Seven Seas...

SEVEN SEAS: El legítimo aceite de hígado de bacalao inglés al precio más bajo de plaza

Distribuidores exclusivos: YEZIO ARAMBOLO R. Casilla 177 Cochabamba BOLIVIA

MARCO COLOMBO (DISTRIBUIDOR) S.A. SUCURSAL SUCRE

Sociales

de la Corte Suprema de Justicia y a los doctores Alberto Pinilla, Carlos Manuel Silva y Enrique Vega Savaterra, Vocales de la Corte Superior del Distrito.

\* Recordó su cumpleaños la señora Matilde C. de Inchausti.

\* Los novios María Hortensia Villalobos y Jorge Zambrana son objeto de las siguientes atenciones, por su próxima boda: El señor Catalina Sanjinés y señora los ofrecen una cena. Igualmente el señor Humberto Zambrana y señora los agasajaron con un almuerzo. Invitaron una cena en su honor el señor Oscar Vega y señora. La señorita Eliana del Carpio les dió un almuerzo. La señora Margarita Badiños invitó un té en honor de la novia.

ROTARY CLUB  
Las Damas Rotarias ofrecen el jueves un cocktail, en honor de los socios de Rotary Club, con motivo del Día del Padre.

AHORA CON FUMIGADOR INSECTICIDA

Perplex

ECONOMICO EFICAZ

es otro producto de calidad INTI

Alianza Francesa  
OBRAJES

CURSILLOS ESPECIALES EN LA

ALIANZA FRANCESA

Sucursal de Obrajes

- CURSO DE CORTE Y COSTURA FRANCESA

Bajo la conducción de la Sra. Marmen de IRAHOLA Maestra Diplomada en París y con títulos en Provisión Nacional

- CURSO DE DANZAS FOLKLORICAS FRANCESAS

Novedoso cursillo que se dictará bajo la Dirección del Profesor Jacky ASTRUC

- CURSO DE TEATRO MODERNO

Curso especial de Teatro Moderno. Profesor EDUARDO PERALES Ganador de varios premios Nacionales de Teatro - Director Teatral - Becado del Gobierno Francés.

- CURSILLO DE INICIACION A LA PINTURA

David PRINGLE Ex-Becado de la Fundación Patiño - Merituado Pintor Boliviano - Ganador de varios premios - Representante de Bolivia en Cali Colombia y Asunción Paraguay.

Estos cursos se iniciarán el 1ro. de Abril en su local de Plaza Franz Tamayo No. 1.- Obrajes Tel. 83977.

EL... SE MERECE

NATIONAL

tiene el regalo IDEAL para el PAPA



NATIONAL

DISTINTIVO MUNDIAL DE CALIDAD Y SERVICIO

SERVICIO GRATUITO POR UN AÑO Y GARANTIA DE CALIDAD POR SEMPRE

23 DE MARZO  
DIA DEL MAR

DESTAQUESE EN EL DESFILE

luciendo Camisas La Favorita

Gipsy

COLEGIALA

Y

La Favorita

JUNIOR

el uniforme tradicional del escolar boliviano

SURTIDOS COMPLETOS

UNICO LUGAR DE VENTAS

La Favorita

POTOSI Nº 1056



# Cursos Económicos



**FILO**  
**HACE POCAS DECADAS, LA TEORIA DE LA EVOLUCION HASTA ERA ENSEÑANZA PROHIBIDA EN ALGUNOS PAISES. HOY LAS LEYES QUE RIGEN LA EVOLUCION SON LAS MAS PRECISAS CONOCIDAS EN LA BIOLOGIA.**  
**LA CAIDA TOTAL DE LAS VISCERAS DEL VIENTRE, DEBIDO A LA GORDURA Y OTRAS CAUSAS, SE LLAMA PANTOPOSIS.**

Ya lo tenemos todo para hacernos una casita en un árbol.... Yo tengo la escalera, ellos ponen la manera y usted pone el árbol.

## Libros-Revistas

**GISBERT Y CIA. S.A.**

Se ofrecen las siguientes obras: **La Biblia**, **La Biblia para Niños**, **La Biblia para Jóvenes**, **La Biblia para Adultos**, **La Biblia para la Familia**, **La Biblia para el Colegio**, **La Biblia para el Ejército**, **La Biblia para el Trabajo**, **La Biblia para el Viaje**, **La Biblia para el Estudio**, **La Biblia para el Recreo**, **La Biblia para el Arte**, **La Biblia para la Ciencia**, **La Biblia para la Filosofía**, **La Biblia para la Teología**, **La Biblia para la Historia**, **La Biblia para la Geografía**, **La Biblia para la Política**, **La Biblia para la Economía**, **La Biblia para la Sociología**, **La Biblia para la Psicología**, **La Biblia para la Medicina**, **La Biblia para la Farmacia**, **La Biblia para la Veterinaria**, **La Biblia para la Agricultura**, **La Biblia para la Industria**, **La Biblia para el Comercio**, **La Biblia para el Transporte**, **La Biblia para el Turismo**, **La Biblia para el Deporte**, **La Biblia para el Espectáculo**, **La Biblia para el Arte**, **La Biblia para la Ciencia**, **La Biblia para la Filosofía**, **La Biblia para la Teología**, **La Biblia para la Historia**, **La Biblia para la Geografía**, **La Biblia para la Política**, **La Biblia para la Economía**, **La Biblia para la Sociología**, **La Biblia para la Psicología**, **La Biblia para la Medicina**, **La Biblia para la Farmacia**, **La Biblia para la Veterinaria**, **La Biblia para la Agricultura**, **La Biblia para la Industria**, **La Biblia para el Comercio**, **La Biblia para el Transporte**, **La Biblia para el Turismo**, **La Biblia para el Deporte**, **La Biblia para el Espectáculo**.

**La Biblia**  
 La Biblia para Niños  
 La Biblia para Jóvenes  
 La Biblia para Adultos  
 La Biblia para la Familia  
 La Biblia para el Colegio  
 La Biblia para el Ejército  
 La Biblia para el Trabajo  
 La Biblia para el Viaje  
 La Biblia para el Estudio  
 La Biblia para el Recreo  
 La Biblia para el Arte  
 La Biblia para la Ciencia  
 La Biblia para la Filosofía  
 La Biblia para la Teología  
 La Biblia para la Historia  
 La Biblia para la Geografía  
 La Biblia para la Política  
 La Biblia para la Economía  
 La Biblia para la Sociología  
 La Biblia para la Psicología  
 La Biblia para la Medicina  
 La Biblia para la Farmacia  
 La Biblia para la Veterinaria  
 La Biblia para la Agricultura  
 La Biblia para la Industria  
 La Biblia para el Comercio  
 La Biblia para el Transporte  
 La Biblia para el Turismo  
 La Biblia para el Deporte  
 La Biblia para el Espectáculo

**Propiedades Terrenos**

**EN OBRAS**  
 Vendo terreno próximo para línea 1, 450 metros con habitaciones \$b. 35.000, JURDICA COMERCIAL "RIOS" San Francisco 893. (18-21/36603.)

**ALTO LA PAZ**  
 En la casa vendo terreno de 1106 m2. precio bajo. JURDICA COMERCIAL "RIOS", San Francisco 893. (18-21/36603.)

**Departamentos Habitaciones**

**ANTICRETICO**  
 Departamento independiente, referencias Alto Miraflores, calle 2 No. 245, tratar horas 15 a 18 p.m. (18-21/36601.)

**EN ANTICRETICO**  
 Departamento en Obrajes, tres dormitorios, living, comedor, baño, cocina, lavandería, baño y dormitorio para servir dormido jardín y teléfono, referencias teléfonos 21519 y 43124. (18/36660.)

**DOY ANTICRETICO**  
 Tienda, trastienda amplias. Yanacocha 970. (17-20/36590.)

**Préstamos Dinero**

**COMPRO**  
 Monedas antiguas Bolivianas, Argentinas, de plata, conmonedas reales. Indaburo 1037, 12 a 16. (12-18/36459)

**Vehiculos**

**VENDO TAXI**  
 Chevrolet 1965, Yanacocha 978. (13-16/36474)

**LLANTAS**  
 12 x 20 llantas, vendo. Plaza Sucre 1478. (12-18/36463.)

## JURIDICA COMERCIAL "RIOS"

San Francisco 893, teléfono - 20251, a facilidades vendo: autos CHEVROLET 60, AUSTIN 63 y AUSTIN 52. (18-21/36603)

## Muebles

**VENDO**  
 Mesa escritorio, puertas ventanas, tejas y otros. Referencias: Sucre 921, de 9 a 11 sólo mañanas. (17-20/36654.)

**VENDO**  
 Juegos de living nuevos precios de \$b. 800.- para arriba. mesa de comedor vitrina, candeleros 309, frente a la barraca. (18-20/36493.)

## Casas

**EN COCHASAMBA**  
 Vendo casa con 1.010 m2., barrio Chimba, referencias teléfono 51288 y 54021. (18-26/36659.)

**VENDO CASA**  
 En Miraflores, 5 habitaciones y dependencias, referencias teléfono 25009 y 56648. (18-24/36495.)

## Varios

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL**  
 Ofrezco en venta o explotación el invento "PROCEDIMIENTO Y APARATO PARA MEJORAR LA ESTABILIDAD DIMENSIONAL DE FIBRAS OBTENIDAS DE POLIMEROS CRISTALIZABLES DE PROPILENO" No. B-2392 de Montecatini. Dirigirse a casilla 853. (18-20/36658.)

## PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento "MONOFILAMENTOS DE POLIPROPILENO Y UN METODO DE PREPARARLOS" No. B-2391 de Montecatini. Dirigirse a casilla 853. (18-20/36658.)

## PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento "MEJORAS EN O RELACIONADAS CON EL DESARROLLO DE PLOMO" No. B-2397 de Metallurgical Development Company. Dirigirse a casilla 853. (18-20/36658.)

## PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento "PROCESO DE FUNDICION AL ALTO HORNO DE CARGAS DE ALTO CONTENIDO CUPROSO" No. B-2400 de Metallurgical Development Company. Dirigirse a casilla 853. (18-20/36658.)

## PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento "MATERIALES TERMOPLASTICOS" No. B-2387 de Montecatini-Ziegler. Dirigirse a casilla 853. (18-20/36658.)

## OPTIMA ELITE

3 La máquina de escribir alemana de insuperable calidad y gran rendimiento para oficina, colegios y profesionales, semiportátiles con tabulador automático 100% metálicas, precios bajísimos, Comercio 994, oficina 6. (18/36657.)

## HAY MILLONES DE MARCAS DE RELOJES

**PERO ESTA COMPROBADO CON LA EXPERIENCIA DE 85 AÑOS EN BOLIVIA QUE SOLO**

**EL RELOJ Ogival ES EL MEJOR EL RELOJ CON EL PERSONITO**

## OVERLOCK

Perfecto estado vendo \$b. 3.500 JURDICA COMERCIAL "RIOS" San Francisco 893. (18-21/36603.)

## DENTISTA

Se vende equipo alta velocidad AEROMAT, Tiquina 160, segundo piso. (18-23/36656.)

## Técnicos

**PLOMERIA**  
 Instalaciones, reparaciones, de artefactos sanitarios, trabajos a domicilio, teléfono 42895. (17-21/36651.)

**POR MOTIVO DE VIAJE**  
 Vendo una tienda de fotografía, referencias calle Illampu No. 606. (7-20/36367.)

# REPELENTE PERPLEX

**PROTECTOR CONTRA INSECTOS**

# AVISO A LOS CONTRIBUYENTES DEL SECTOR INDEPENDIENTE

SE COMUNICA A LOS CONTRIBUYENTES DEL SECTOR INDEPENDIENTE (PROFESIONALES, TECNICOS, ARTESANOS, ETC.) QUE, DE CONFORMIDAD CON EL ART. 50. DEL DECRETO SUPLENTO No. 09109 DE 19 DE FEBRERO DE 1970, PODRAN PRESENTAR SOLO POR LA GESTION 1969, UNA SOLA DECLARACION DE RENTAS POR LOS DOS SEMESTRES HASTA EL 31 DE MARZO EN CUMPLIMIENTO DE RENTAS POR LOS DOS SEMESTRES DENTRO DEL MISMO PLAZO. DEBIENDO PAGARSE EL IMPUESTO DE ACUERDO A GIRAR LAS RESPECTIVAS NOTAS DE CARGO POR APROCIACION DE ACUERDO AL ART. 22 DE LA LEY No. 25548, DE 24 DE ENERO DE 1969, INCLUYENDO MULTAS E INTERESES.

LA PAZ, 12 DE MARZO DE 1970  
 ADMINISTRACION DISTRITAL DE LA RENTA

# Guia Profesional

### DR. ALFREDO RAMIREZ T.

CIRUJANO UROLOGO

Estudios Universidad de Chile. Especialista en ginecología y enfermedades de los riñones. Varios procedimientos, esterilización masculina, vendajes, etc. Consultorio Av. Canache 137, 2º piso, Of. 101, teléfono 25548. Domicilio 55415 Consultas de 17 a 19.

### DR. ALBERTO MARIACA VALDEZ

MEDICO CIRUJANO GASTROENTEROLOGO, ESTOMAGO, INTESTINOS, APÉNDICE, HIGADO, VESÍCULA BILIAR, PÁNCREAS, etc. Tratamientos de la nutrición. GINECOLOGIA.

CONSULTORIO PLAZA VENEZUELA 3er. piso, Edificio Solima, altos O.K. de hrs. 10 a 12.30 y de 14 a 17. Teléfono 28163, Domicilio 41366.

### DR. ENRIQUE CORTES MEDINA

CIRUJANO PROCTOLOGO

Especializado en México. Atiende enfermedades de los Rectos-Anos, Hemorroides - Fístulas, Tumor del Recto, etc. Consultorio Av. Arce 2316, 2º piso, Of. 5, teléfono 20837, Domicilio 28240, Casilla 2109.

### DR. FABIO PRADO BARRIENTOS

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y ALERGIAS COSMETICA CIENTIFICA

Hospital Privado de Piel de Buenos Aires, de su nuevo consultorio. Edificio Casapaz a 250, 2º piso, oficina 201, de horas 14 a 18. Teléfono 24743.

### DR. LUIS JESUS GARCIA Z.

Unidad Católica Lovaina, Bruselas, Barcelona. Cirugía enfermedades aparato digestivo: estómago, intestino, vesícula, hígado, páncreas, arterias, venas, vómitos, Cirugía de mamas y ginecológicas. Lunes a viernes 15 a 19. Plaza Frente Tamayo 1931. Teléfono. 22073 - 40143, ON PARLE FRANCAIS.

### DR. LUIS PINELL DEL CASTILLO

CIRUJANO-DENTISTA

Catedrático de la Universidad. Operadora. Prótesis clínica. Alta Velocidad. Comercio, esquina Jeneza Sanjines (Edif. Carpa) 3er. piso Teléfono 26976.

### DR. HUGO DEL CASTILLO MORALES

MEDICO OTORRINOLARINGOLOGO

Estudios en el Exterior. Enfermedades y cirugía, OÍDOS, NARIZ, GARGANTA. Consultas de 2 a 6. Consultorio Mercado 1335, Tel. 22195, Domicilio Obreros.

### DR. ANIBAL RIVERO DELFIN

MEDICO DE NIÑOS

Especializado en Inglaterra y Santiago de Chile. Consultorio Av. 16 de Julio 1456, 3º piso. Teléf. 28163 de 14 a 17 Hrs. Domicilio Urbanización San Miguel J-26. Teléf. 83629, Casilla 3601.

### DR. LUIS ZAPATA GUZMAN

GINECOLOGIA

Miembro de la Sociedad de Ginecología y Esterilidad y Fecundidad de Francia. Estudios de Especialización en París y Madrid. Atiende diagnóstico precoz del cáncer, incontinencia de orina, Anticoncepción, Esterilidad, Tumores de la matriz, Hemorragias e infecciones genitales. Partos. Consultorio calle Loayza Nº 250 Edificio Casapaz 2º piso Of. 201, Teléfono 56641, Domicilio Calle Díaz Romero Nº 1780, Teléfono 40342, Horas de consulta de 16 a 18.

### DRA. URSULA BECK

Médico especialista en Cirugía, Ginecología y Obstetricia. Estudios y especialización en Alemania. Consultas: lunes a viernes de 9 a 12. Consultorio Plaza del Estudiante 1931 Teléfono 22073 - 23932.

### DR. LEON ROJAS ANTEZANA

MEDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN CIRUGIA CARDIOVASCULAR Y TORACICA, DIPLOMADO EN EUROPA

Enfermedades del corazón y de los vasos (Defectos valvulares, defectos congénitos, tromboisis, insuficiencias, injertos arteriales). Afecciones del tórax, pulmones, esófago, tráquea, mediastino, diafragma. Consultorio Avda. Arce 2316, 2º piso, Horas de atención 15 a 18.

### DR. HARRY TRIGOSO TAPIA

Neurólogo

España - Brasil - Italia

De regreso de Buenos Aires, atiende enfermedades, del cerebro, médula y nervios. Moderno tratamiento de la enfermedad de Parkinson. Sección especializada en rehabilitación del lenguaje. Evaristo Valle 2057 esquina Sánchez Lima, Teléf. 2037. Tardes, -

### DR. LUIS SEA

MEDICO CIRUJANO

BRONCO PULMONARES Medicina Interna GASTROINTESTINALES TUBERCULOSIS - VENEREOS. Consultorio y domicilio: Evaristo Valle Nº 157. Consultas de 14 a 16:30. Teléfono 42465.

### DR. BENIGNO SANCHEZ AR

ABOGADO ECONOMISTA

Civil - Penal - Administrativo - Social - Organizacional - Empresas - Auditorías - Contabilidades - Bancos - Fletes.

BUFETE: Pichincha 678 - 684 seg. Indaburo, Tel. 29160 - Domicilio Teléf. 28226

### ESTUDIO JURIDICO DR. WALTER COSTAS BADAÑO

ABOGADO

Tribunales - Comerciales - Administrativas - Oficiales Yanacocha 301 1er. piso, Of. Nº 2, 28320 - Casilla correo 596

### ARTURO VILLANUEVA RODRIGUEZ

ABOGADO

BUFETE: Yanacocha 301, 2º piso, oficina 201, 42934 (Edificio Ashin) Casilla 2566, Domicilio Teléf. 23935.

### Notarios

GUALBERTO RODRIGUEZ PRADO

NOTARIO DE FE PUBLICA

Asuntos del ramo: escrituras, protocolizaciones, testamentos, protestas, poderes, legalizaciones, etc. de libros etc.

SERIEDAD PUNTUALIDAD EFICIENCIA

Dirección: Mercado Nº 1078 (frente a Casa de la Renta) Teléfono Of. 22401, Dom. 26072.

# Aviso a los contribuyentes de la Renta

SE PONE EN CONOCIMIENTO DEL PUBLICO CONTRIBUYENTE QUE LA ADMINISTRACION DISTRITAL DE LA RENTA ESTA RECIBIENDO LOS BALANCES GENERALES DEL COMERCIO, INDUSTRIA, BANCOS, EMPRESAS DE SERVICIO, COLEGIOS PARTICULARES, ETC., POR LA GESTION 1969 CUYO PLAZO VENCE EL 30 DEL PRESENTE MES DE CONFORMIDAD AL D.S. No. 5653 DE 9 DE DICIEMBRE DE 1960.

A FIN DE EVITAR AGLOMERACIONES Y DIFICULTADES DE ULTIMO MOMENTO, INSINUAMOS A LOS SEÑORES CONTRIBUYENTES CUMPLIR CON LA PRESENTACION DE SUS BALANCES GENERALES EN EL TRANSURSO DE LOS DIAS QUE QUEDAN HASTA EL PLAZO SEÑALADO.

Toda empresa privada, cuya actividad no sea minera o petrolera esta obligada a depositar hasta el 31 del presente mes en cualquier banco del país en la cuenta "DEPOSITOS A PLAZO- DECRETO SUPLENTO No. 08959"- \$4 VALOR DEL 2% SOBRE SU CAPITAL Y RESERVAS DECLARADOS AL 31-12-68 (PARA ESTE CALCULO NO SE TOMARAN EN CUENTA LAS SIGUIENTES RESERVAS: CUENTAS INCOBRABLES, DEPRECIACION EDIFICIOS, DEPRECIACION MOBILIARIO Y EQUIPO, DEPRECIACION DE VEHICULOS, GASTOS DE INSTALACION, RESERVA PARA BENEFICIOS SOCIALES, RESERVAS-MATEMATICAS DE SEGUROS O ACTUARIALES DE SEGURIDAD SOCIAL).

SE EXCLUYEN DE ESTA OBLIGACION A LAS EMPRESAS CON CAPITALES INFERIORES A \$b. 20.000.-

ADEMAS, LAS EMPRESAS PRIVADAS UNIPERSONALES Y SOCIEDADES MERCANTILES DE POSITARAN POR EL TERMINO DE UN AÑO EN LOS BANCOS DEL PAIS, EN LA CUENTA "DEPOSITOS A PLAZO- D.S. No. 08959", LAS UTILIDADES DECLARADAS EN FAVOR DE SUS ACCIONISTAS Y SOCIOS, DE ACUERDO A LAS REGULACIONES DEL D.S. No. 08959 DE 28-10-69 Y EL REGLAMENTARIO No. 8986 DE 7-11-69.

PARA MAYOR INFORMACION DIRIGIRSE A LA UNIDAD RENTA DE EMPRESAS, UBICADA EN EL 2do. PISO DEL EDIFICIO DE LA DIRECCION GENERAL DE LA RENTA, CALLE BALLIVIAN No. 1333 O AL TELEFONO No. 26533, INTERNO No. 223.

LA PAZ, MARZO DE 1970.

ADMINISTRADOR DISTRITAL DE LA RENTA INTERNA.

TV Boliviana

# HOY TV cines

1. TITERES (Infantil)  
2. Shazzan (Infantil)  
3. INGLÉS (Educativa)  
4. MI MAESTRO (Serial)  
5. EL MUNDO DE LA MUJER  
6. YOGA  
7. T.V. DEPORTE  
8. TELENOTICIOSO  
9. PUNTOS DE VISTA  
10. EL DESPERTAR (Serial)  
11. MEDITACION (Tema Humano)

DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche



EL GRADUADO

THE GRADUATE

ANNE BRANCROFT

DUSTIN HOFFMAN

Actualidades mundiales

770 Precios 3.10 y 3.60.

Matinée y noche 3.80 y 4.30.

TERSO

Tel. 12660

Matinée, tanda y noche HOTEL en

Matinée Precios 3.10 y 3.60.

Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

DE JULIO

Tel. 22191-29961

Matinée y noche DONDE HAY DIA-

LLAS HAY DIABOLURAS Tanda y

Matinée Precios 3.10 y 3.60.

Salida Precios 3.10 y 3.60.

LA

Tel. 23535

Matinée, tanda y noche VESTIDA

YOGA Además Noticioso EL

AL INSTANTE Precios 3.10 y 3.60.

Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

LA

Tel. 53842

Matinée, tanda y noche LA NO-

CHE HIZO PARA ROBAR A

EL MUNDO AL INSTANTE Precios \$b. 3.10 y \$b. 3.60.

LA

Tel. 29704

Matinée, tanda y noche UN AVE-

NERO EN MONTE CARLO Pre-

cios 3.10 y \$b. 3.20.

LA

Tel. 53803

Matinée, tanda y noche EL EX-

TERNO Precios \$b. 3.50 y 3.60.

LA

Tel. 53803

Matinée, tanda y noche EL EX-

TERNO Precios \$b. 3.50 y 3.60.

LA

Tel. 53803

Matinée, tanda y noche EL EX-

TERNO Precios \$b. 3.50 y 3.60.

LA

Tel. 53803

Matinée, tanda y noche EL EX-

TERNO Precios \$b. 3.50 y 3.60.

LA

Tel. 53803

Matinée, tanda y noche EL EX-

TERNO Precios \$b. 3.50 y 3.60.

LA

Tel. 53803

Matinée, tanda y noche EL EX-

TERNO Precios \$b. 3.50 y 3.60.

LA

Tel. 53803

Matinée, tanda y noche EL EX-

TERNO Precios \$b. 3.50 y 3.60.

LA

Tel. 53803

Matinée, tanda y noche EL EX-

TERNO Precios \$b. 3.50 y 3.60.

LA

Tel. 53803

Matinée, tanda y noche EL EX-

TERNO Precios \$b. 3.50 y 3.60.

LA

Tel. 53803

PRINCESA Tel. 51821

Matinée, tanda y noche EL SINDI-

CATO DEL CRIMEN Precios \$b. 3.50 - 3.60 y 2.00 - \$b. 4.00.

MEXICO Tel. 26867

Matinée, tanda y noche EL BULIN

y ASESINATO Precios \$b. 2.20 y \$b. 2.70.

CUANDO LAS BALAS LLORAN y

BLUE DEMON CONTRA LAS DIA-

BOLICAS Tanda y Noche EL DIA

DE LAS MADRES y BLUE DEMON

CONTRA LAS DIABOLICAS Precios 3.50 y 2.00.

AVENIDA Tel. 25409

Matinée y Noche JAQUE MATE y

LOS VALIENTES MUEREN JOVENES

Tanda JAQUE MATE Precios 2.60 y 2.10 3.20 y 2.20.

BOLIVAR Tel. 25051

Matinée DJANGO Tanda y Noche

LA FLOR DESNUDA prohibida para

menores de 21 años Precios 2.60 y 2.10 3.20 y 2.20.

EBRO

Matinée, Tanda y Noche MIL DO-

LARES POR DIAS y REQUIEM

POR UN AGENTE SECRETO Precios 2.60 y 1.60. - 3.20 y 1.60.

ESMERALDA Tel. 52454

Matinée ASESINATO y MORIR EN

MADRID Tanda y Noche EL BULIN

y ASESINATO Precios \$b. 2.20 y \$b. 2.70.

TRIACION Tel. 21320

Desde las 14 horas funciones con-

tinuadas DIAS DE OTOÑO - CO-

RRIDO DE EL HIJO DESOBEDIENTE

y DAMIANA y LOS HOMBRES

BUSCH Tel. 53694

Matinée y Noche BLUE DEMON

CEREBROS INFERNALES y SOLO

PARA TI Tanda BLUE DEMON

CEREBROS INFERNALES Precios \$b. 2.60 y 1.60. \$b. 2.70 y 1.70.

LUX

Matinée a hs. 15. tanda a hs. 18

y 15 y noche a hs. 21 y 15

EL AGENTE IMPOSTOR y GRUN-

GO MUERE GRINGO Precios \$b. 2.10 y 1.60. 2.60 y 1.60.

COLON Tel. 20573

Matinée gancho: MATEN A JOH-

NNY RINGO y DEQUELLO Tanda y

Noche gancho: EL MITO y EL

SEXO y BAHIA DEL DESEO \$b. 2.50 y 1.50.

IMPERIO Tel. 40451

Matinée, Tanda y Noche MIL MAS-

CARAS y LOS CANALLAS Precios \$b. 2.20 y 1.70.

ILLIMANI Tel. 42755

Matinée, Tanda y Noche VERA-

CRUZ y EL PIRATA DEL REY Precios \$b. 1.10 y \$b. 1.60.

ABAROA Tel. 50252

Matinée, tanda y noche EL SALA-

RIO DEL CRIMEN y REGRESO

DEL INFIERNO Precios 2.60 y 1.60. - 2.70 y 1.60.

VARIEDADES Tel. 24071

Matinée AUN MATAMOS A LA AN-

TIGUA y HOY ES DIA DE FUGA

Tanda y noche AUN MATAMOS A



ARTEFACTOS PARA EL HOGAR

Otro de los grandes "Golpes" del Cine... Catherine Spaak en un impacto de risa y simpatía!



Technicolor Pantalla Panorámica

Otro sensacional impacto de "INCOFISA LTDA."

HOY SENSACIONAL y EXTRAORDINARIO ESTRENO CINE "LA PAZ"

Asamblea general de la Cruz Roja Boliviana

En cumplimiento a las normas Estatutarias de la Entidad y conforme a las recomendaciones del Comité Internacional de la Cruz Roja de Ginebra, con la facultad que acuerdan los arts. 13 y 23 (inc. b) de nuestras disposiciones se CONVOCA A ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS DE LA CRUZ ROJA BOLIVIANA para el día 18 de marzo del año en curso, a horas 18, en su local de la Av. Simón Bolívar No. 1515 de esta ciudad y con el siguiente orden del día:

- 1.- Memoria informe de la Presidencia.
- 2.- Elección del nuevo Directorio.

La Paz, 17 de marzo de 1970.

FDO. CELSO ROSSELL SANTA CRUZ Presidente.

FDO. BERTHA D. DE MONTES Vice-Presidente

Nota: Solamente se permitirá votar a los socios que porten su carnet de inscripción legal en la Institución.

Asociación de Fútbol "Sucre" CONVOCATORIA A PROPUESTAS

-La Asociación de Fútbol Sucre convoca a propuestas a las empresas, personas particulares y técnicos electricistas para el trabajo de iluminación del Stadium "Sucre" de la Capital de la República. Los proponentes señalarán las especificaciones necesarias del material a emplearse, tiempo de entrega de la obra y costo de la misma.

Se recibirán dichas propuestas hasta el día 20 del mes en curso en la Secretaría de la institución, calle Junín hasta horas 18.30. El Plano del Stadium se facilitará por la Asociación previo pago de \$b. 30.00

Los interesados del interior y exterior de la República pueden hacerlo a la siguiente dirección: Presidente de la Asociación de Fútbol Sucre casilla 267, Sucre - Bolivia.

Sucre, 2 de marzo de 1970

LA DIRECTIVA

10% DE DESCUENTO

POR SU COMPRA DE CASIMIR

INGLES AL CONTADO

18 y 19 DE MARZO

EN HOMENAJE AL DIA DEL PADRE

SAN CARLO LTDA. Comercio 1019

Aviso permanente

Se insinúa a las personas cuyo nombre figura en la presente lista, pasar por el Departamento de Contabilidad y por las Oficinas Regionales de PRESEN. CIA correspondientes al interior.

- CINE LUX  
CINE IMPERIO  
CLUB BOLIVAR  
RENE DAVILA MORALES  
EMPRESA INDUSTRIAL "LA FLORIDA"  
INTERNATIONAL AGENCIES  
TITO LANDA  
ALFREDO LOPEZ ARAOZ  
PUBLICIDAD CORPA  
TUFFING  
VARLAZCO  
JOSE LUIS, PIANO BAR  
INPEOL  
CIRCULO DE PERIODISTAS DEPORTIVOS  
JOSE JIMENEZ  
FERROCARRIL LA PAZ-ANTOFAGASTA  
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL  
INSTITUTO TECNOLÓGICO (U.M.S.A.)  
MICKY JIMENEZ  
LA NACIONAL DE SEGUROS  
LA PROTECTORA  
RADIO EL CONDOR  
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS  
JUAN PEREZ GIRA  
CONFEDERACION UNIVERSITARIA BOLIVIANA  
COMERCIAL "LA UNICA"

AGENCIAS DEL INTERIOR

COCHABAMBA

- ADMINISTRACION DE LA RENTA  
AMERICAN HOUSE (HUGO CABERO)  
ELINA DE UGALDE (AIGUILE)  
SINDICATO PETROLEROS  
COMODOR UNIVERSITARIO  
ALBERTO REQUE  
JAIME ARCE  
OSCAR MALDONADO  
RUPERTO JIMENEZ  
JULIO TORREJON TORRICO  
SINDICATO FERROVIARIOS  
EDMUNDO MARADIEGUE  
WILLY CRESPO  
HERMOGENES SOLIZ  
JULIO VILLARROEL  
LUIS GUTIERREZ  
WALTER COSSIO  
ESCUELA DE COOPERATIVAS  
FERNANDO BLANCO  
PEDRO VARGAS  
GABRIEL O'CONNOR  
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL  
HORTENSIA TRIGO AÑEZ  
RODOLFO MENDOZA  
RENE GUARACHI  
HEMELSER SANJINES  
MARIO JORDAN  
TITO MALDONADO  
CARLOS VALENZUELA  
TITO PEREZ  
UNIVERSIDAD "SAN SIMON"  
EDUARDO PRADO  
BONIFACIO PRADO  
JORGIE MONTENEGRO  
ABRAHAM ENCINAS  
FERNANDO MOLINA  
ENRIQUE RODRIGUEZ  
MARIO ROJAS  
JUAN RIVERA  
JULIAN VARGAS  
COLEGIO UCURENA  
ERNESTO CARDENAS  
ESCUELA DE CLASES  
SEFERINO VACADIEZ  
PASTOR GUTIERREZ  
VICTOR POSADAS  
JORGE MIRANDA  
FABIANO ARAUJO  
JULIO CRESPO

ORURO

- ROBERTO ALVARADO (COMERCIAL ALVARADO)  
SUCRE  
SANA TORIO PRIVADO "SUCRE"  
GUARDIA DE SEGURIDAD PUBLICA  
ANGEL SARDON BARRERO  
FEDERACION DE CHOFERES DE CHUQUEBACA  
Juan Carvajal Avilés (Padilla)  
Elena de Ugalde (Aiguiel)  
Hugo Montellano (Monteagudo)

COBISA  
WALTER VALLADON

CHILECOBISA  
BRUNO AMADOR

CHOCAYA-ANIMAS (ATOCHA)  
HERIBERTO DURAN

MINA-KELGUAN I  
ALBERTO MAMANI TICONA  
TARIJA

JOSE F. FERNANDEZ y M.

VILOCO

MOISES HURTADO BERRIOS

SENI

M.C. Group Ltda.  
Comité Cívico del Beni  
Federación de Ganaderos del Beni

PACHECO & CIA. S.A.

De conformidad a los artículos 9, 21 y 22 de los estatutos se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 24 del presente mes a hs. 18 y 30 en la oficina de la Sociedad, calle Juan de la Riva N° 1484, La Paz, 16 de marzo de 1970.

El Secretario

Atención TRANSPORTISTAS Atención

AMERICAN MOTORS

YORK LTDA.



Se complace en anunciar a su distinguida clientela que ya llegaron las famosas camionetas, Chevrolet, en un nuevo lote modelos 1965 y 1965 especialmente equipadas para el transporte rápido.

PARA ENTREGA INMEDIATA. FACILIDADES DE PAGO. RESERVE HOY MISMO SU VEHICULO

Venta ocasión auto, marca Chevrolet, modelo 1963, para taxi.

Ref. Av. Montes No. 500 lado Toyota.

Tel. 26830, casilla 3841

Aviso Rect: 121/70

Universidad Mayor de San Andrés

Central Obrera Boliviana COMUNICADO

Todas las organizaciones laborales y universitarias que participan en la Primera Conferencia Universitaria Obrera Nacional, debe sujetarse a las indicaciones que se hacen referencia a continuación:

- 1.- A fin de coadyuvar a la consecución de alojamiento, las delegaciones del interior deben hacer conocer telegráficamente a la UMSA y COB su participación y número.
- 2.- Las federaciones y Confederaciones Nacionales de los trabajadores concurrirán con la representación señalada por los Estatutos para los Ampliados de la C.O.B.
- 3.- Por resolución del Ampliado de la C.O.B. la invitación de concurrir a este evento se hace extensiva a un representante Catedrático y otro estudiantil de cada Universidad o Instituto, Popular así como al Comité Organizador de la Universidad Obrera de Siglo XX.
- 4.- Se ratifica que las deliberaciones de la Conferencia, se realizarán a partir de horas 18.30 del día viernes 20 del presente mes en el Salón de actos de la UMSA.

La Paz, 17 de Marzo de 1970

Eusebio Gironda Cabrera DIRECTOR DEL I.E.L.

Daniel Saravia Quiroz SECRETARIO GENERAL DE LA COB

Kaolín y Arcilla blanca

Compra la Fábrica Nacional de

Pinturas Espintbol S.A., pagando

los mejores precios, oficina Calle

Jenaro Sanjinés N°. 348, Teléfono

N°. 2-3308, Casilla N°. 194.



JOVENUD CON HORMONAS MASCULINAS  
restauran las glándulas del hombre y restablecen la vitalidad sexual  
La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también el estado de la persona se sienta más enérgico, de buen carácter y con mayor claridad mental a afrontar sus problemas de vida. Esta nueva fórmula se llama TONOSSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez. Los hombres prematuramente debilitados, notándose casi de inmediato sus efectos.  
T-13 RESTAURA LA VITALIDAD

**TODOS SANOS CON**  
**Opotónico**  
 VITAMINADO  
*Pida en su farmacia*

# PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 18 de marzo de 1970

**DIGESTIVA-ANTIACIDA**  
 el sobre \$b. 0.50-  
**Sal INTI**

## Intensa práctica realizó el equipo de Mcal. Santa Cruz DESEA RESPONDER A ESPERANZA DE LA AFICION

Un intenso entrenamiento de 90 minutos de fútbol cumplió ayer por la tarde, en el estadio Hernando Siles, el primer equipo futbolístico del Club Mariscal Santa Cruz.

Este plantel se prepara, como afirman sus dirigentes "concienciadamente" para cumplir una campaña que responda a la expectativa creada y a la esperanza que se tiene porque sea el equipo que de las satisfacciones que negaron Universitario y Bolívar en el campeonato Libertadores de América.

Los jugadores concentrados en el Colegio Militar de Irapavi, están sujetos a rol de trabajo muy

bien delineado y metódico que permite un adiestramiento adecuado para su intervención en el torneo internacional que se iniciará el próximo. Precisamente en la primera fecha deberá rivalizar contra un equipo argentino: Atlanta.

El programa de preparación para hoy consiste en sesiones de gimnasia, técnica teórica y recreación. Según informaron a PRESENCIA los directivos del elenco "militar", los jugadores tendrán licencia de un día después de cada una de sus confrontaciones, para retornar nuevamente a su concentración.

## Hoy se elige el Directorio del Básquet local

Esta noche serán elegidas las nuevas autoridades del básquet local que regirán los destinos de esa asociación durante la gestión 1970-1971.

Pese a que Germán Azcárraga, actual Presidente, señaló que tiene algunos problemas de trabajo que le impiden presentarse como candidato para esas elecciones, no se descarta la posibilidad de una reelección. Permanentemente se ha manifestado que existe ya una conciencia en todo el actual equipo directivo de llevar adelante la sujeción de este deporte tan venido a menos y que requiere de una inmediata solución a sus problemas.



**ATAQUE GUALDINEGRO.** Pariente en el suelo, Rolando Vargas acompañado, Rodríguez el arquero "edil" fuera de ubicación y rechaza un defensor. La incidencia corresponde a la práctica del domingo que terminó 2 a 2.

## FEDERACION DE TIRO CONVoca AL CONCURSO NACIONAL PARA MAYO

La Federación Boliviana de Tiro, por disposición del Congreso Efectuado el pasado año en la ciudad de Santa Cruz, convoca a las siguientes Asociaciones a participar a este evento a efectuarse en fechas 28 al 31 de Mayo del presente año, Sucre, Oruro, Cochabamba, Potosí, Santa Cruz, Tarija, Beni, Pando, La Paz, LINGAR, Ciudad de La Paz, FECHAS 28-29-30-31 de Mayo de 1970.

**ASOCIACION QUE ORGANIZA.** La Paz. **REGLAMENTOS.** Se aplicarán los reglamentos de la Unión Internacional de Tiro (UIT).

**ARMAS.** FUSIL DE GUERRA, CARABINA, PISTOLA, REVOLVER, ESCOPETA, FUSIL CALIBRE 7,65.- 300 Mts. Tres posiciones, Match Olímpico, con 60 y 30 cartuchos respectivamente.

**CARABINA CALIBRE 22.-** Arma libre, tres posiciones y match olímpico, 120 y 60 cartuchos respectivamente a 50 mts.

**PISTOLA CALIBRE 22.-** Arma libre, 60 cartuchos a 30 mts.

**REVOLVER 38.-** Puesto Central, 30 tiros

a 25 mts.

**SHOOTING.** Con 200 plattillos.

**FUSA OLIMPICA.** Con 200 plattillos.

**EQUIPOS.** Cada Asociación podrá inscribir a TRES tiradores por arma.

**MUNICION.** Todos los participantes deberán traer sus municiones excepto el de fusil que se proporcionará.

**ARMAMENTO.** Cada tirador deberá traer su respectiva arma.

**ILUMINACION.** Se proporcionarán los blancos para todas las pruebas.

**DELEGACIONES.** Tres tiradores por arma y su presidente.

**GASTOS.** Se proporcionará con recursos de la Federación a los tiradores y su presidente, tanto en Alojamiento y pensión, por los días de concurso, pueden agregarse más deportistas y delegados pero deberán pagar sus gastos particularmente.

**PREMIOS.** Se premiarán con medallas y diplomas, Dorada, Plata, bronce, a los primeros, segundos y terceros, además se otorgarán diplomas de asistencia a todos los competidores, los premios se refieren por equipo e individuales.

## Barrios fue contratado por Municipal

Municipal contrató ayer al jugador Bernardino Barrios de nacionalidad paraguaya que vino a probarse en The Strongest y que finalmente definió con el club "edil".

Barrios es jugador defensivo, jugando preferentemente en la plaza de back derecho metido en el área. El jugador convenció a Wilfredo Camacho que recomendó su contratación.

Municipal compró en forma definitiva el pase del jugador haciendo por el momento las gestiones ante la Liga Paraguaya para conseguir el pase internacional.

## THE STRONGEST MANTIENE INTERES POR JUGADORES ALVAREZ Y HERBAS

"Es una satisfacción para mí que el equipo marche firme hacia la conformación de un gran cuadro", dijo a PRESENCIA el señor Rafael Mendoza cuando fue interrogado sobre la producción de The Strongest en oportunidad del partido de práctica que sostuvo ayer frente a Mariscal Santa Cruz con quien empató 1-1.

**HERBAS Y ALVAREZ**  
 "Tenemos interés en contratar

a los jugadores Herbas y Alvarez", agregó Mendoza cuando se le preguntó sobre el interés de su club con relación a estos dos players. Esperamos que en los próximos días podamos conversar con los dirigentes de Bolívar y Universitario.

**RIVER PLATE**  
 Hoy día se enviará un cable al presidente de River Plate, señor Kent, para confirmar la fecha de

arribo del conjunto argentino. El 8 jugará contra The Strongest en homenaje a un nuevo aniversario de fundación.

Rafael Mendoza dijo que ya está listo para el partido con River Plate y que el equipo se encontrará en óptimas condiciones salvando, desde luego, las bajas de la conformación del equipo.

## ¡A comprar abonos para el Primer Campeonato Sudamericano de Copas!



**NO TIENE DINERO? NO SE PREOCUPE: ADQUIERA SU ABONO A CREDITO Y CON UN PEQUEÑO RECARGO VERA UD. EL PRIMER TORNEO DE LOS CAMPEONES DE COPA**

**SI TIENE DINERO, ADQUIERA SU ABONO SIN NINGUN RECARGO.**

**Y vea que precios para siete fechas con nueve partidos:**

**GENERAL \$b. 100**  
**PREFERENCIA \$b. 150**  
**BUTACA \$b. 300**

**Con poco dinero Ud. verá los siguientes encuentros en La Paz:**



|                     |                        |                    |
|---------------------|------------------------|--------------------|
| DOMINGO 22 DE MARZO | Municipal ( )          | Unión Española ( ) |
|                     | MARISCAL STA. CRUZ ( ) | Atlanta ( )        |
| JUEVES 26 DE MARZO  | Municipal ( )          | Atlanta ( )        |
|                     | RAMPLA JUNIORS ( )     | Unión Española ( ) |
| SABADO 28 MARZO     | Unión Española ( )     | Atlanta ( )        |
| DOMINGO 29 MARZO    | MARISCAL STA. CRUZ ( ) | Rampla Juniors ( ) |
| JUEVES 2 DE ABRIL   | MARISCAL STA. CRUZ ( ) | Unión Española ( ) |
| SABADO 4 DE ABRIL   | Atlanta ( )            | Rampla Juniors ( ) |
| DOMINGO 5 ABRIL     | MARISCAL STA. CRUZ ( ) | Municipal ( )      |

## RECIENTE MAÑANA COMENZARA VENTA DE ABONOS DEL TORNEO "RECOPA"

Debido a problemas en la imprenta de boletaje, los abonos para el torneo "Campeones de Copas" serán puestos a la venta recién desde mañana, aclarándose sin embargo que ya existe un buen número reservado por distintas entidades.

Se pidió anoche una aclaración a la Confederación Sudamericana sobre el caso de Farías que está sancionado por expulsión en uno de los cotejos de las eliminatorias

del mundial.

Se conoció de las donaciones de trofeos que harán las embajadas de Argentina y Uruguay y de la llegada de Municipal de Lima,

fijada para mañana.

Se pidió confirmación de llegada de futbolistas y el número de jugadores.

## UNIVERSITARIO DE LIMA PASO A CUARTOS FINAL

Buenos Aires, y (AFP).- Universitario de Deportes, del Perú, se ungió anoche en el quinto equipo clasificado para los cuartos de final de la copa de fútbol "Libertadores de América".

El campeón peruano derrotó en Lima, por 2 a 0, a Liga Deportiva Universitaria, del Ecuador, que conserva sin embargo intactas sus posibilidades de ser el segundo equipo del grupo uno del certamen que pasará a jugar la próxima rueda de esta edición de 1970.

Las otras cuatro escuadras ya clasificadas son: Nacional y Peñarol, del Uruguay; y Boca Juniors y River Plate, de Argentina.



**TERRENOS PARA THE STRONGEST.** La composición permite apreciar diversos aspectos de la firma del contrato por el cual The Strongest cede a la Iglesia terrenos de su propiedad, a cambio de los de Obrojes.

## Guaqui F.C. entrena hoy

**GUAQUI FUTBOL CLUB,** cita a sus jugadores y simpatizantes para hacerse presente a los entrenamientos que se efectuarán el día de mañana miércoles 18 del mes en curso; de horas 12.00 a 14.00 p.m. en el estadio del kil 3 (Ex Railway). Se recomienda puntualidad y asistencia.

## Prueba acuática entre Yunguyo-Copacabana próximo domingo 23

La Asociación Departamental de Natación ha programado los siguientes eventos acuáticos para este y el próximo mes:

**MARZO**  
 Domingo 22.- Tradicional prueba

ba del cruce a nado Yunguyo (Perú) a Copacabana (Bolivia).

Jueves 26, Baja de Pelotas en la Categoría Varones.

Sábado 28 y Domingo 29, Campeonato Interclubes de natación en la categoría Damas.

## CORREDOR JORGE BURGOA RETORNO DE LIMA EL 16

Jorge Burgoa retornó el lunes pasado de Lima a donde viajó juntamente con Dieter Hubner y Willy Bendek para interiorizarse del manejo de máquinas computadoras que llevará el coche B.W.M. con el cual participarán en el Rally de Automovilismo.

Burgoa manifestó que sus demás compañeros emprendieron viaje de Lima a Europa con el fin de recibir el coche y prepararlo para el evento

internacional. El corredor Burgoa viajará el 25 del presente mes, llevando las últimas donaciones que han efectuado las firmas comerciales y entidades fiscales.

Durante su estadía en la capital peruana lograron agilar la experiencia sobre la forma de carreteras y el control de las máquinas computadoras que tendrán el registro de distancia, control, etc.

**ABRIL**  
 Jueves 2, Vuelta a los Clubes yadadores en los ciclos Medio y Largo.

Jueves 9, Vuelta a los Clubes yadadores en los ciclos Medio y Largo.

Sábado 26, Campeonato Interclubes de natación en la categoría Damas.

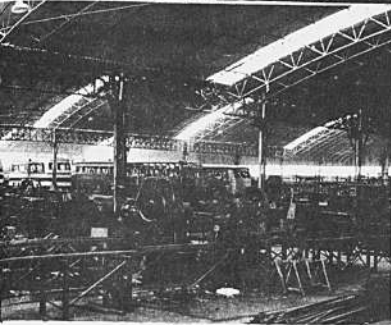
Sábado 26, Campeonato Interclubes de natación en la categoría Damas.

Domingo 26, Entrenamiento a los Clubes yadadores en los ciclos Medio y Largo.

El día 26, Entrenamiento a los Clubes yadadores en los ciclos Medio y Largo.

El día 26, Entrenamiento a los Clubes yadadores en los ciclos Medio y Largo.

# Cumple diez años de actividad al servicio de América Latina



En la Corporación Boliviana de Fomento y del Banco BID, el BID está cooperando a la expansión de la industria. En la parte superior se observa una parte de la fábrica de tubos plásticos y abajo una industria textil instalada en el país.

El Banco Interamericano de Desarrollo anunció que el próximo mes de abril, durante la Asamblea Anual de Gobernadores, llevará a cabo un amplio examen de sus primeros 10 años de actividad al servicio de América Latina y acordará nuevas líneas de acción para la década de 1970.

Este análisis retrospectivo se efectuará en la Undécima Reunión de la Asamblea de Gobernadores del Banco que tendrá lugar en Punta del Este, Uruguay, del 20 al 24 de abril próximo.

Según declaró el Presidente del Banco, Felipe Herrera, la Asamblea tomará asimismo conocimiento de diversas iniciativas encaminadas a fortalecer la labor de la institución en la promoción del desarrollo económico y social de América Latina durante la década que se inicia. Estas iniciativas incluyen recomendaciones para incrementar los recursos del Banco y para adelantar un examen profundo de los problemas que enfrenta el desarrollo de la región.

## REQUERIMIENTOS FINANCIEROS.

En lo que respecta al aumento de los recursos del Banco, cabe señalar que el Presidente Nixon, de Estados Unidos, en un mensaje dirigido el pasado 4 de febrero a la Octava Reunión Extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social, efectuado en Caracas, Venezuela, comunicó que había recomendado al Congreso de los Estados Unidos "la inclusión en el presupuesto fiscal de 1971 de un crédito contingente de \$540 millones destinado a ampliar la asistencia multilateral por medio de instituciones internacionales de financiamiento".

"Una parte muy sustancial de estos fondos", según lee el men-

saje, "estará disponible para atender nuevas propuestas de reposición de recursos del Banco Interamericano de Desarrollo".

El estudio para analizar los problemas relacionados con el desarrollo de América Latina, especialmente en lo que concierne a los requerimientos financieros, será presentado por Raúl Prebisch, Director General del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social.

Esta iniciativa fue primeramente sugerida por el Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, ante la Novena Reunión de la Asamblea de Gobernadores celebrada en Bogotá en 1968. El estudio tendrá el propósito principal de formular recomendaciones para aumentar el volumen y mejorar las condiciones del financiamiento exterior, acelerar la movilización de recursos internos, lograr la utilización más efectiva de los mismos, y proveer una orientación al Banco en lo que concierne a sus propias actividades futuras de financiamiento.

## LA ASAMBLEA DE GOBERNADORES.

La Asamblea de Gobernadores del Banco, compuesta por un Gobernador y un Gobernador Alterno de cada uno de los 23 países miembros, (los Estados Unidos y 22 naciones del hemisferio) es la autoridad más alta de la institución. Los Gobernadores son generalmente los ministros de finanzas o de economía o los presidentes de los bancos centrales de sus respectivos países. Asistirán además a la reunión un gran número de observadores de organismos internacionales y regionales y representantes de la banca privada, la industria y la comunidad financiera de los Estados Unidos, América Latina, Europa, Japón y otros países del mundo.

En el curso de las deliberaciones de la Asamblea, se efectuará un cuidadoso análisis de las actividades del Banco durante su primera década de existencia y de las perspectivas de acción para el futuro, en una reunión de mesa redonda en la que participarán funcionarios de la administración superior del Banco. Se examinará con especial atención el papel del Banco en el financiamiento del desarrollo económico y social de América Latina, los medios de fortalecer las instituciones directamente relacionadas con el desarrollo de la región, el apoyo a los centros educacionales, el fomento de la ciencia y la tecnología, como también la disponibilidad de recursos financieros para promover el futuro crecimiento de la región.

## ANÁLISIS DE UNA DÉCADA.

Durante la década que acaba de transcurrir, el Banco Interamericano ha contribuido de manera sustancial al desarrollo de América Latina. El monto de los préstamos otorgados y de la asistencia técnica facilitada se eleva a una cifra cercana a los \$3.500 millones, invertida en la ejecución de programas y proyectos cuyo valor se aproxima a los \$10.000 millones. Esta ayuda ha podido realizarse en base a los importantes recursos financieros que el Banco ha recibido durante este decenio, de sus propios países miembros, como también de otros países.

Cuando el Banco fue constituido el 30 de diciembre de 1959, contaba con recursos iniciales autorizados de un monto menor de \$850 millones de su capital ordinario e inferior a los \$150 millones en el Fondo para Operaciones Especiales. Mediante la reposición regular de estos fondos y de otras contribuciones, los recursos autorizados del Banco ascienden actualmente a más de \$6.000 millones, cifra que incluye \$3.150 millones del capital ordinario, \$2.300 millones en el Fondo para Operaciones Especiales, \$525 millones en el Fondo Fiduciario de Progreso Social que la institución administra para el gobierno de los Estados Unidos, y alrededor de \$70 millones en otros fondos administrados para varios países no miembros como Canadá, Suecia, el Reino Unido y el Vaticano.

La actividad crediticia del Banco durante la década del 60 se dirigió especialmente a promover el desarrollo del sector agropecuario, que previamente había recibido muy poco financiamiento internacional. Este volumen de inversiones ha reflejado la preocupación del Banco para proveer de alimentos y fibras a la creciente población de América Latina y de ampliar las exportaciones de productos agrícolas, como medio de recabar los ingresos en divisas esenciales para el desarrollo de la industria y la infraestructura de la región. Así, el Banco ha destinado \$834 millones, es decir casi una cuarta parte de su cartera de préstamos, al desarrollo de este sector. Por otra parte, un monto sustancial de los financiamientos autorizados para otros sectores como el de la energía eléctrica, los transportes, el agua potable, la vivienda y la educación, benefician también a las áreas rurales.

## EL CAMPO INDUSTRIAL.

El Banco se ha preocupado asimismo de financiar la expansión del sector industrial de América Latina, especialmente las empresas pequeñas y medianas. Estos esfuerzos han resultado no solamente en un incremento de la producción local y exportable, sino que han contribuido a abrir nuevas áreas al desarrollo industrial. Alrededor de \$570 millones, o sea un 17 por ciento del volumen de préstamos del Banco, se ha destinado a promover el sector industrial de América Latina.

## ACCION FUTURA.

Refiriéndose a las actividades (Pasa a la pag. 6)



PRESIDENTE DEL BID, Felipe Herrera, preside desde 1961, el Banco Interamericano de Desarrollo que este año 1970 celebra diez años de actividades al servicio de las primordiales necesidades de los países latinoamericanos. El Sr. Herrera nació en Chile en 1922. Fue Ministro de Economía y luego de Hacienda en su país.

# PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 18 de marzo de 1970

EDIC. 8 PAGINAS SEGUNDA SECCION  
HOMENAJE A LOS 10 AÑOS DEL BID

# ¿Qué es el BID?

El Banco Interamericano de Desarrollo es el resultado de una larga maduración histórica en el seno del sistema interamericano que fue una aspiración mantenida durante varios decenios y que se transformó en realidad hace diez años, estando ya en condiciones de presentar a los países de Latinoamérica una valiosa experiencia en fórmulas que permiten enfrentar los problemas económicos y sociales del Hemisferio.

## RECURSOS

El Banco se estableció con dos fondos completamente aparte: los Recursos Ordinarios de Capital y el Fondo para Operaciones Especiales. Además, el Banco administra para el Gobierno de los Estados Unidos, el Fondo Fiduciario de Progreso Social, destinado a promover el desarrollo social de América Latina. Mediante otros arreglos, el Banco administra o canaliza también diversos recursos de países no miembros para promover el desarrollo de América Latina, tales como Canadá, Gran Bretaña, España, Japón, Holanda, Suecia y otros países.

A su vez el BID ha colocado cuatro emisiones de bonos en el mercado de capitales de los Estados Unidos por un monto total de US\$ 275 millones. Además, se han colocado otras emisiones de

bonos, principalmente, en Italia, Suiza, España, Israel y América Latina, por un monto de más de US\$ 170 millones. El producto de estas emisiones entra a formar parte de los recursos ordinarios del Banco.

Actualmente, el monto autorizado de los recursos ordinarios de capital es de US\$ 2.150.000.000. Los préstamos que autoriza el Banco con estos recursos son pagaderos en la moneda o monedas en que se efectúan.

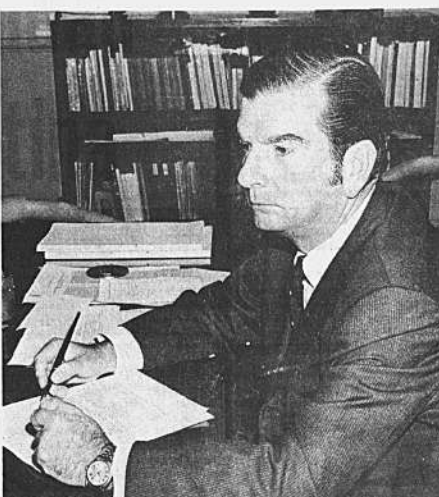
Generalmente, los reembolsos de los préstamos efectuados con estos recursos se llevan a cabo en periodos entre 7 y 20 años, incluyendo los términos de gracia, pero pueden extenderse hasta 25 años cuando se trata de proyectos económicos de infraestructura. Se carga el interés comercial prelevante.

Puede señalarse que hasta el presente no se han realizado operaciones en Bolivia con los recursos ordinarios de la institución.

# \$us. 10.600.000 para el desarrollo Agropecuario

El Banco también ha autorizado cuatro préstamos a Bolivia por un monto total de US\$ 10,6 millones dedicados al desarrollo agropecuario y social del sector agropecuario. Dos de estos préstamos, uno de US\$ 2.600.000 del Fondo para Operaciones Especiales, y el otro, de US\$ 6.500.000 del Fondo Fiduciario financiero parcialmente un proyecto de colonización y crédito agrícola para asentar a 5.000 familias campesinas en un área de 210.000 hectáreas de tierras públicas. El préstamo del Fondo Fiduciario se destina al financiamiento de inversiones en las zonas de colonización del Alto Beni, Yapanquí y Chapare, y el del Fondo para Operaciones Especiales se utiliza en la concesión de créditos a los colonos para la compra de equipos e implementos necesarios para incorporar las tierras al cultivo.

Hasta el presente, con cargo a estos créditos, se han aumentado unos 4.000 colonos y sus familias: se han producido unas 12.000 toneladas de arroz provenientes de 6.300 hectáreas cultivadas en las 3 menas; en cultivos perennes como cacao, caña, cítricos, etc., se han producido un millón de plantas en una superficie que supera las 2.000 hectáreas en breve estarán funcionando 7 aserraderos y 2 ingenios arroceros; y en materia de infraestructura se han construido 450 Kms. de caminos, 70 edificaciones para postas sanitarias, hospitales, escuelas cooperativas, 140 pozos para dotar de agua potable a los colonos y otras o-



REPRESENTANTE DEL BID EN BOLIVIA.- Gonzalo de la Paez, ejerció el cargo de Representante del BID en Bolivia durante tres años y medio. El BID le ha invitado a asumir el cargo de Jefe del Área de México, con sede en Washington. En Bolivia será reemplazado por Francisco Albornoz. El Sr. de la Paez nació en La Habana, Cuba. Es licenciado en Economía y



En el Mapa de Bolivia aparecen señalados todos los programas financiados por el BID en nuestro país. Todos los departamentos de la República fueron beneficiados con proyectos que se han ejecutado en el transcurso de diez años de existencia del Banco Interamericano de Desarrollo.

# Valiosa cooperación del BID a la CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

La crítica situación a la que había llegado la Corporación Minera de Bolivia en el año 1961, hizo imperativo el que acudiera a fuentes de financiamiento externo para implementar un programa de rehabilitación. En esa época, la Corporación había disminuido su producción de estaño a casi la mitad de los volúmenes producidos en 1952 y en todos los aspectos su situación era muy crítica. Para ello fue necesario recurrir a la firma de los convenios que permitieran rehabilitar la minería nacionalizada. Con aportes de Alemania Federal, Estados Unidos y el Banco Interamericano de Desarrollo se logró un financiamiento que dio origen al Plan Triangular. En marzo de 1961 se realizó en Washington la reunión de los representantes de los tres soportes financieros se estudiaron diversos aspectos del Plan Triangular.

Una vez que se consideraron todos los aspectos del convenio, los respectivos contratos fueron suscritos, el 24 de marzo de 1961 con la Administración de Cooperación Internacional de los Estados Unidos, el 31 de agosto con el Banco Interamericano de Desarrollo, y el 17 de enero de 1962 con el Gobierno de la República Federal Alemana por intermedio de la Kreditanstalt für Wiederaufbau. Los créditos de Alemania y Estados Unidos fueron administrados por el Banco Interamericano que también, como entidad, aportó su préstamo al Plan.

El ente encargado de implementar este crédito fue el grupo asesor, integrado por un conjunto de calificados profesionales de la actividad minera, reclutados entre todos los países preponderantemente mineros: Canadá, Alemania, México, Inglaterra. Entre estos expertos habían economistas y financieros.

## FASES NEGATIVAS

Las dos primeras fases del plan triangular resultaron negativas debido a la anarquía sindical y favoritismo político que imperó por entonces.

El financiamiento de tan cuantiosos fondos, sin embargo, no dio los resultados que se esperaban, porque no fueron acompañados con medidas de reordenamiento que pusieran fin a la anarquía sindical y política que era el obstáculo principal para la rehabilitación de la Corporación Minera. Es así que habiendo comenzado a aplicarse el plan en septiembre de 1961, fue suspendido en marzo de 1964 por la justificable inquietud de los prestatarios que reclamaban por los resultados concretos de una voluminosa asistencia financiera. A fines de 1964 los expertos en cuestiones de la minería nacionalizada anticipaban que a mediados de 1965 la Corporación no estaría en condiciones de hacer efectivo el pago de planillas.

Algunos datos numéricos revelan aquella situación que mencionamos. La producción de estaño - el principal producto de COMIBOL fue en 1961 de 29 millones de libras finas aproximadamente, comparada con la producción de 1969 que alcanza a 40 millones.

En 1961, Comibol tuvo una pérdida en la producción de estaño de 8 millones de dólares, mientras que en 1969 ha alcanzado una apreciable utilidad.

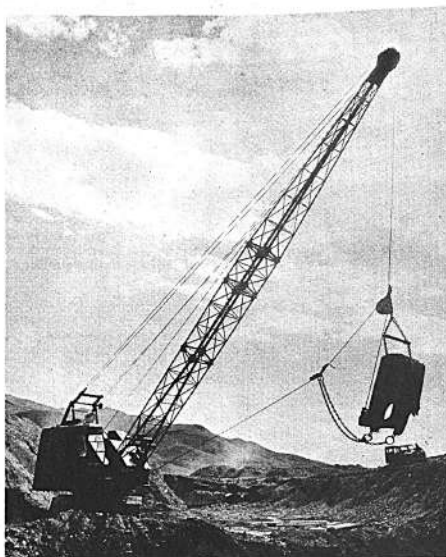
En 1961 la COMIBOL tenía una fuerza laboral de 28.219 trabajadores, mientras que en 1969 fue de 21.093. Resulta interesante notar que en 1961, con mayor cantidad de trabajadores, COMIBOL perdió en conjunto 12 millones 800 mil dólares; mientras que en 1969 con un número menor de trabajadores ha logrado utilidades sustanciales. La superación de las dos primeras fases se debieron a que la Corporación había adoptado todas las medidas económicas, técnicas y administrativas para su rehabilitación, y que posteriormente la Corporación pudo demostrar una situación altamente satisfactoria con tendencias a mejorar cada vez más.

Así fue que en el campo de la producción de minerales no estériles la política de diversificación dio excelentes resultados, al extremo que ahora COMIBOL depende, en su 69% de ingresos, en un 69% de minerales estériles y de un 31% en los demás minerales. Llegará un día en que esta proporción se reduzca hasta el 50% y luego vaya decreciendo hasta producir la inversa. En el aspecto social se estableció que en 1961 el promedio de salario de un obrero era de 962,13 dólares al año, en tanto que su 1969 aumentó a \$us. 1.080,74 por año. O sea que mientras más producen, los trabajadores ganan más. En otras palabras a mayor producción mayores salarios.

Los recursos proporcionados por el Banco Interamericano de Desarrollo, sirvieron para los siguientes ítems, exploración extraordinaria de los yacimientos de las minas nacionalizadas, metalurgia, compra de repuestos, materiales, equipo, contratación de un grupo asesor, compra de artículos de pulpería, contratación de auditores para control financiero, financiamiento, servicios técnicos, reabastecimiento de pulperías, pago de interés de préstamos.

## RENTABILIDAD DE LA EMPRESA

Hoy se puede afirmar sin temor a equivocaciones que COMIBOL es



Una de las dragas adquiridas por la COMIBOL para el trabajo de los venenos, ha permitido realizar recuperaciones de mineral en todas las minas nacionalizadas.

una Empresa rentable, merced al financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo, sin cuyo soporte económico no habría sido posible llegar a los resultados alcanzados. COMIBOL con el Plan Triangular ha restablecido su crédito interno y externo. Para ello la Corporación puso en práctica algunas de las siguientes medidas:

La instauración de medidas técnicas de emergencia orientadas hacia el mejoramiento de la eficiencia en las plantas metalúrgicas. Recomendaciones específicas, igualmente de emergencia, para aplicar modernos procedimientos de labores de minas.

Utilización de más del 80% de los fondos provenientes del plan Triangular para la reposición de equipos que ya estaban casi inutilizados; provisión de materiales esenciales y principales en los almacenes, aprovisionamiento de las pulperías.

Establecimiento y estricta aplicación de un presupuesto financiero (cash-flow) que permite programar los gastos a lo mas esencial y que prevé los ingresos.

Sostenido apoyo a la investigación geológica, dando énfasis a las perforaciones a diamantina para desarrollar las reservas necesarias con miras a una operación equilibrada y continuada.

Intenso programa de entrenamiento en servicio del personal técnico y administrativo de Comibol, aprovechando, en unos casos los contactos con empresas mineras extranjeras, y en otros, usando los servicios de la prestigiosa firma consultora de Urwick & Currie Ltd., del Canadá.

Contratación de firmas de auditores externos, internacionalmente prestigiosas para obtener la certificación de los balances de COMIBOL que fueran las puertas donde entrara el crédito externo y se afianzará el crédito interno.

Remodelación y construcción de nuevas plantas de tratamiento de minerales, siguiendo las directivas de metalurgistas de fama mundial.

Inicio y continuación de los experimentos de volatilización con plausibles resultados que le permiten ver a COMIBOL un venturoso futuro en el tratamiento de sus colas y relaves, así como de sus minerales coloidales y complejos.

Experimentos llevados a cabo en laboratorios de Canadá, Alemania y en otros países, con minerales bolivianos y participación de expertos bolivianos, para conseguir la sustitución de los anticuados métodos de gravimetría por los modernos métodos de flotación.

Instalación de plantas piloto para flotación y volatilización, las mismas que están dando óptimos resultados.

La acción unida de los técnicos y administradores bolivianos con la tenaz fuerza de voluntad demostrada por el grupo asesor ha permitido llevar adelante la rehabilitación de la minería nacionalizada. Con ello COMIBOL se asocia al Décimo Aniversario de Fundación que cumple el Banco Interamericano de Desarrollo, por haber sido la entidad multinacional que permitió alcanzar la obra desarrollada.

## FINANCIAMIENTO PARA EL INGENIO CENTRAL

La Corporación Minera de Bolivia ha sometido ahora a consideración del Banco Interamericano de Desarrollo un ambicioso proyecto destinado a encontrar solución a uno de sus principales problemas: la recuperación del mineral de estaño.

Los ingenios donde se tratan las cargas extraídas de los yacimientos de estaño de la Corporación fueron diseñados y construidos para tratar minerales relativamente ricos, con leyes mucho más altas de las que actualmente contienen. El proceso de agotamiento de las minas de estaño ha hecho que la ley, o sea el contenido de mineral que traen las cargas, sea cada vez menor. En consecuencia gran parte del mineral extraído de los yacimientos se pierde en el proceso de concentración, yendo a parar a los desmontes y las colas, lo cual representa una menor recuperación anual de millones de dólares por la insuficiencia de los ingenios.

Para dar solución a este problema la Corporación ha proyectado levantar un gran ingenio central en Vinto, en terrenos adyacentes a la fundición de ENAF, para tratar los minerales de estaño procedentes de todas sus empresas, mediante una serie de procedimientos como la volatización, la flotación, tostación, lixiviación, remoción mecánica y separación magnética.

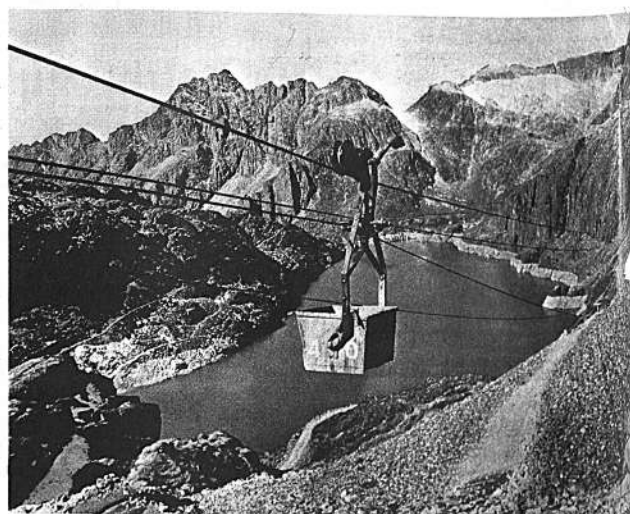
Todos estos distintos procedimientos permitirán lograr una mayor recuperación del contenido fino de mineral de las cargas que se extraen de las minas, mejorando substancialmente la situación económica de la Corporación Minera de Bolivia y permitiéndole acometer otros proyectos importantes, pero de menor magnitud, con sus propios recursos.

El Banco Interamericano de Desarrollo ha dado su acuerdo en principio, a este importante proyecto, y actualmente se discuten los detalles técnicos y financieros necesarios como para llevarlo a la realidad.

Puede señalarse, finalmente, que la cooperación del BID a la Corporación Minera de Bolivia ha sido decisiva para su recuperación, y que la entidad administradora de la minería nacionalizada tiene plena conciencia de que en esta cooperación ha jugado un rol decisivo la simpatía del BID por nuestro país y su comprensión de los problemas nacionales.

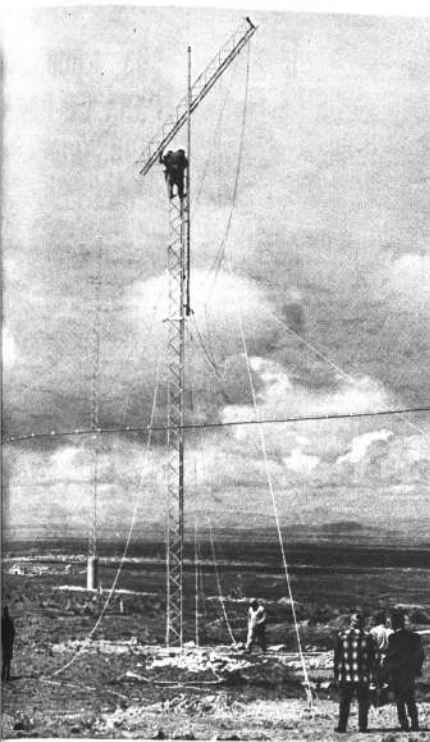
## PRESTAMOS DEL BID: AMORTIZACIONES Y SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

| Detalle                     | BID          | BID         | BID          | TOTALES       |
|-----------------------------|--------------|-------------|--------------|---------------|
|                             | 9/SF/30      | 30/SF/30    | 86/SF/30     |               |
|                             | 1a.Fase      | 2a.Fase     | 3a.Fase      |               |
|                             | \$us.        | \$us.       | \$us.        | \$us.         |
| Monto del Préstamo          | 4,500,000.-  | 4,860,000.- | 2,500,000.-  | 11,860,000.-  |
| Monto Utilizado             | 4,500,000.-  | 4,860,000.- | 2,056,302.87 | 11,416,302.87 |
| Amortización. . . . . 1965  | 642,857.14   | --          | --           | 642,857.14    |
| " " " " " 1966              | 642,857.14   | 648,000.-   | --           | 1,290,857.14  |
| " " " " " 1967              | 642,857.14   | 648,000.-   | --           | 1,290,857.14  |
| " " " " " 1968              | 642,857.14   | 648,000.-   | --           | 1,290,857.14  |
| " " " " " 1969              | 642,857.14   | 648,000.-   | --           | 1,290,857.14  |
|                             | 3,214,285.70 | 2,592,000.- | --           | 5,806,285.70  |
| Saldos por amortizar        | 1,285,714.30 | 2,268,000.- | 2,500,000.-  | 6,053,714.30  |
| Intereses pagados. . . 1962 | 69,603.05    | --          | --           | 69,603.05     |
| " " " " " 1963              | 151,551.83   | 6,241.42    | --           | 157,793.25    |
| " " " " " 1964              | 179,522.22   | 130,667.88  | --           | 310,190.10    |
| " " " " " 1965              | 173,571.43   | 179,519.32  | --           | 352,890.75    |
| " " " " " 1966              | 147,857.15   | 184,813.65  | 8,016.15     | 340,687.45    |
| " " " " " 1967              | 122,142.89   | 161,259.91  | 39,997.52    | 323,400.32    |
| " " " " " 1968              | 96,428.57    | 136,274.38  | 57,047.81    | 289,750.76    |
| " " " " " 1969              | 70,714.29    | 110,306.63  | 76,633.38    | 257,654.30    |
|                             | 1,011,391.43 | 908,885.19  | 181,695.36   | 2,101,969.98  |
| Intereses por pagar         | 63,485.71    | 181,440.00  | 517,454.83   | 762,380.54    |



En el distrito minero de Caracoles se han puesto en funcionamiento un grupo de andarives en el afán de acelerar la extracción de minerales. En la fotografía se observa el trabajo de uno de esos andarives.

# Los aportes más importantes del BID durante el año 1969



Técnicos de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, instalando las antenas logarítmico-periódicas en la zona de Achacicala.

Dos convenios por un total de unos 15 millones de dólares, han sido los aportes más importantes otorgados por el Banco Interamericano de Desarrollo a Bolivia durante la gestión de 1969.

## ELECTRIFICACION DE SUCRE Y POTOSI

El 24 de Julio del año pasado, el BID anunció la firma de dos convenios de préstamos por un total de 9.950.000 de dólares para ampliar facilidades de energía eléctrica e instalar un gasoducto en el Sur de Bolivia.

Los préstamos fueron: uno de 8.500.000 dólares del Fondo de Operaciones Especiales del Banco y otro de 605.000 libras esterlinas (equivalente a \$us. 1.450.000) de los recursos que el Banco administra para el Gobierno del Reino Unido.

Estos préstamos contribuirán a financiar un proyecto que se ejecutará en tres años y que comprende la expansión de generación, transmisión y distribución de energía eléctrica en las ciudades de Sucre y Potosí así como la instalación de un gasoducto de 230 kilómetros entre Montegudo y Sucre para proveer combustible destinado a la generación de energía eléctrica. Este proyecto es ejecutado por ENDE y YPFB.

## DESARROLLO GANADERO EN EL ORIENTE BOLIVIANO

El 26 de Noviembre el BID aprobó un préstamo equivalente a \$us. 5.000.000 a Bolivia para ayudar a financiar la primera etapa de un programa de crédito destinado a elevar la producción ganadera en la zona oriental de Bolivia.

El proyecto -que será ejecutado por el Banco Agrícola de Bolivia- beneficiará a las áreas

de Santa Cruz Central, Santa Cruz Oriental y en el Chaco, una región escasamente poblada que abarca el 30% del territorio nacional y cuenta con un 20% de los dos millones de cabezas del ganado de carne y lechero de Bolivia.

Con los recursos destinados al proyecto se extenderán créditos para la compra de bombas de agua; maquinaria para la siembra y mantenimiento de los potreros; la adquisición de 50.000 vacas y 2.000 toros; la construcción de corrales, breñales, silos, cercas, pozos y otras estructuras rurales; la siembra de unas 11.000 hectáreas de nuevos pastizales y la provisión directa de servicios de extensión a los beneficiarios. Este proyecto se propone lograr metas para el desarrollo ganadero en los próximos diez años.

## CONDICIONES BLANDAS

El préstamo por 8.500.000 \$us. del Fondo de Operaciones Especiales del Banco, fue concedido a un plazo de 25 años, a un interés del 3.1/4% anual y comisión de servicio de 3/4 del uno por ciento sobre los saldos deudores. Los pagos de capital e interés se efectuarán en pesos bolivianos.

El préstamo de 605.000 libras esterlinas fue concedido, por un plazo de 15 años, libre de interés y se amortizará en 30 cuotas semestrales. Los pagos de capital se efectuarán en libras esterlinas.

El crédito de 5 millones de dólares concedido del Fondo de Operaciones Especiales tiene un plazo de 25 años, a un interés del 3.1/4% anual y comisión de servicio de 3/4 del uno por ciento; los pagos de capital e interés se efectuarán en pesos bolivianos.



Antena de microondas instalada en la cabaña de El Alto, que permite el enlace entre la planta de Achacicala y el centro de operación de la Avenida Camacho.

# BID es la principal fuente de financiamiento de Bolivia

La función del Banco Interamericano de Desarrollo en Bolivia, es de extrema importancia, siendo el BID la principal fuente internacional de financiamiento externo para el desarrollo económico del país.

Hasta la fecha se han autorizado 27 préstamos que ascienden a la suma de 104 millones de dólares siendo Bolivia uno de los países miembros del BID que ha recibido relativamente un mayor volumen de financiamiento.

En este orden de cosas ha contribuido en el sector de la minería a rehabilitar la Corporación Minera de Bolivia a través de un Plan Triangular ejecutado en tres fases. Por intermedio de la Corporación Boliviana de Fomento se han canalizado créditos a sectores de la industria, electricidad, minería mediana y artesanal del país, así como estudios de pre-inversión.

El Banco también ha autorizado préstamos a Bolivia para dedicarlos al desarrollo económico y social del sector agropecuario. En el campo de la energía eléctrica, el Banco ha financiado el proyecto hidroeléctrico de CORANI con capacidad de 27.000 kwts. El BID sumándose a los esfuerzos del gobierno boliviano por superar déficits de viviendas instaladas, ha financiado, programas de construcción de viviendas de interés social a través del Consejo Nacional de Vivienda.

Diversas poblaciones de Bolivia se están beneficiando con los programas de agua potable financiados por el BID. Para fortalecer la enseñanza superior y contribuir a la consolidación del sistema universitario, el Banco ha otorgado cinco préstamos a cuatro universidades bolivianas como son la Universidad Mayor de San Andrés, Universidad Técnica de Oruro, Universidad Mayor de San Simón y Gabriel René Moreno de Santa Cruz.

## OPERACIONES ACTUALMENTE BAJO CONSIDERACION

El BID tiene en estudio una solicitud de préstamo del Gobierno de Bolivia para financiar un programa de volatización de minerales y de fortalecimiento tecnológico de COMIBOL. Este proyecto tiene alta prioridad, toda vez que contribuirá a reducir sustancialmente los costos de producción de la minería nacionalizada.

Asimismo, el Banco Interamericano de Desarrollo está considerando una solicitud para financiar estudios de carreteras prioritarias, un programa de campaña contra la fiebre aftosa y rabia que afecta a la producción ganadera del país, un programa de pequeño riego de distintas poblaciones y un plan para establecer y fortalecer escuelas vocacionales técnicas de nivel intermedio.

## EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES ENTEL S.A.M.

### CREDITO B.I.D. Antecedentes

Atenta la necesidad de desarrollar una Política Nacional en materia de Telecomunicaciones, que haga posible la integración económica y social del país, el Gobierno de Bolivia formuló un plan que condujera a la dotación de los medios de comunicaciones necesarios para promover la información y la cultura del pueblo.

Como resultado de varios estudios realizados por técnicos nacionales y extranjeros, se dieron los lineamientos básicos para estructurar la Red Nacional de Telecomunicaciones.

Mediante Decreto Supremo 6928, se constituyó una Comisión Interministerial encargada de elaborar un proyecto de Ley para la creación de una nueva entidad encargada de ejecutar y explotar la Red Nacional.

En base a la labor cumplida por la Comisión, la Honorable Junta Militar de Gobierno dictó el Decreto Ley 07441 de 22 de diciembre de 1965, creando la Empresa Nacional de Telecomunicaciones como Sociedad de Economía Mixta y de derecho público, con duración indefinida; teniendo por consecuencia, plena capacidad para autoadministrarse y ejercer todos los actos de la vida jurídica conforme a la estructura que establece el Decreto Ley, y con arreglo a las disposiciones que se hallan contempladas en su Estatuto Orgánico y Reglamentos Internos.

En 28 de febrero de 1968 se dictó el Decreto Supremo 08282 que, al aclarar y complementar el D.L. 07441, señala que ENTEL tendrá por objeto el estudio, ejecución y explotación de un sistema integral de telecomunicaciones en el territorio de la República, de conformidad con las leyes vigentes y los planes y proyectos de modernización, explotación y expansión de la Política Nacional del Desarrollo de las Telecomunicaciones, señalándose entre ellos el PLAN NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES aprobado por el Consejo Nacional de Desarrollo y Estabilización.

El 22 de Octubre de 1968, el Gobierno de Bolivia, representado por el Ministerio de Economía Nacional, suscribió un Convenio de Crédito con el Banco Interamericano de Desarrollo, destinado a ejecutar la Primera Fase del Plan Nacional de Telecomunicaciones.

En fecha 10 de enero de 1969, el Ministerio de Economía transfirió el crédito a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

Respalda en los instrumentos legales señalados, ENTEL ha iniciado la ejecución de la Primera Fase del Plan Nacional de Telecomunicaciones que en plazo no mayor de dos años dotará a Bolivia con uno de los sistemas más modernos de Telecomunicaciones existentes en esta parte del Continente.

## PLAN NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES Primera Fase

- RED TRONCAL DE MICROONDAS
- SISTEMA RURAL DE TELEFONIA
- SISTEMA DE MICROONDAS ENTRE SANTA CRUZ - PUERTO SUAREZ
- RED RADIOTELEFONICA DE ALTA FRECUENCIA

ORGANISMO EJECUTOR: EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES S.A.M. ENTEL.  
FINANCIAMIENTO: BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO \$us. 9.500.000.-  
GOBIERNO BOLIVIANO: \$us. 3.100.000.-

COSTO TOTAL: \$us. 12.600.000.-  
CREDITO BID:

PRESTAMO 3/UK-BO: \$us. 4.080.000.-  
PRESTAMO 180/SF-BO: \$us. 5.420.000.-

### PLAZOS DE AMORTIZACION

PRESTAMO 3/UK-BO: \$us. 4.080.000.- 18 años  
PRESTAMO 180/SF-BO: \$us. 5.420.000.- 25 años

### INTERESES:

PRESTAMO 3/UK-BO: Sin intereses  
PRESTAMO 180/SF-BO: 3,1/4% anual.

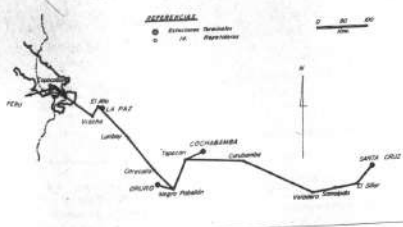
### COMISIONES:

DE SERVICIOS: 3/4% anual sobre los saldos deudores  
DE COMPROMISO 3/4% anual sobre saldos no desembolsados.

### SISTEMA RURAL DE TELEFONIA PARA EL ALTIPLANO



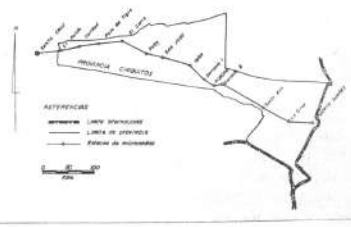
### RED TRONCAL DE MICROONDAS



### RED RADIOTELEFONICA PUNTO A PUNTO EN ALTA FRECUENCIA



### SISTEMA DE MICROONDAS DE BAJA-MEDIANA CAPACIDAD ENTRE SANTA CRUZ Y PUERTO SUAREZ



# Estados Unidos y su ayuda al desarrollo multilateral

En muchos países latinoamericanos se ha dicho con insistencia que la ayuda de los Estados Unidos está disminuyendo, principalmente en los fondos destinados para la Alianza para el Progreso. Se admite que la ayuda norteamericana directa, es menor comparativamente con otros años, pero un estudio de los diversos programas que están en ejecución demuestra que los Estados Unidos han suministrado entre el 25% y el 100% de los fondos principales de los organismos multilaterales que trabajan en pro del desarrollo del hemisferio.

De estos organismos multilaterales provienen los créditos para casi la totalidad de los programas de desarrollo de los países latinoamericanos, sean éstos de infraestructura, industriales o de promoción educativa.

Estos son el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y sus diversos programas separados, el Fondo para Operaciones Especiales y el Fondo Fiduciario de Progreso Social; el Banco Mundial y sus Subsidiarias, que son la Asocia-

ción Internacional de Desarrollo y la Corporación Internacional Financiera, y el Programa de las Naciones Unidas en pro del Desarrollo.

El BID está financiado casi en su totalidad por los países miembros de la Organización de los Estados Americanos (OEA), aunque algunos países canalizan algunos de sus recursos destinados al desarrollo, a través de dicho banco.

De los 413 millones de dólares contribuidos para el financiamiento del BID, los Estados Unidos suministraron 150 millones de dólares, o sea el 36%, y los demás miembros de la OEA el saldo.

Los recursos ordinarios de capital de banco, financiados con emisiones de acciones garantizadas por las naciones miembros, son de 2.740 millones de dólares, de los cuales los Estados Unidos tienen una aportación de 1.173 millones de dólares, o sea el 43% de la garantía necesaria.

De los 2.321 millones de dólares del Fondo para Operaciones Especiales del BID, los Estados

Unidos han aportado 1.800 millones de dólares, o sea el 77%. Este Fondo fue creado por el BID para hacer préstamos con plazos y condiciones apropiados a circunstancias especiales, y son calificados de "blandos", es decir, con intereses bajos y largos plazos.

La tercera actividad del BID, la del Fondo Fiduciario de Progreso Social, ha sido financiada enteramente con una contribución de 525 millones de dólares de parte de los Estados Unidos. Este fondo otorga préstamos para fines de colonización y uso de la tierra, viviendas para grupos de bajos ingresos, servicios de alcantarillado y educación avanzada.

Dicho de otro modo, del capital del BID para las operaciones mencionadas, el 156% corresponde a la contribución de los Estados Unidos, sin englobar los fondos para el Fondo Fiduciario.

Con respecto al Banco Mundial, cuyo capital total asciende a 23.036 millones de dólares, la contribución de los Estados Unidos es de 6.350 millones de dólares.

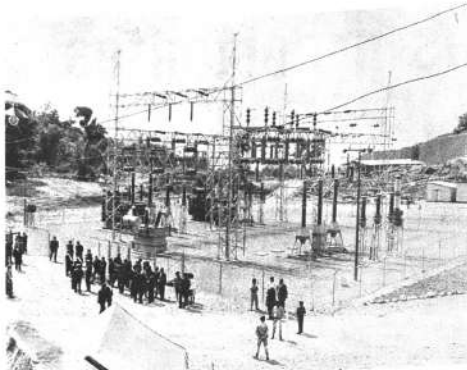
La Asociación Internacional de Desarrollo, filial del Banco Mundial, cuenta con recursos de 3.160 millones de dólares. Los Estados Unidos han contribuido con 79 millones de dólares, o sea un 25%.

De los 106 millones de dólares de la Corporación Financiera Internacional, organismo filial del Banco Mundial, los Estados Unidos han aportado 35 millones de dólares, o un 33%.

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo se estableció principalmente para financiar los estudios anteriores a las inversiones y para suministrar asistencia técnica, ocupándose de las actividades del Fondo Especial de las NU, y del programa ampliado de asistencia técnica.

Durante los últimos diez años los Estados Unidos han contribuido con 564 millones de dólares a este Fondo, o sea aproximadamente un 20%, de los 1.444 millones de dólares de sus recursos.

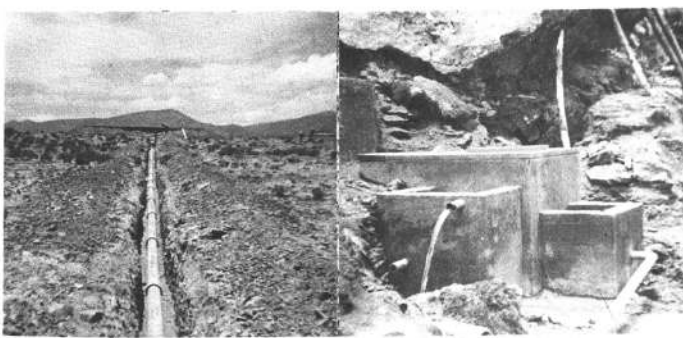
Los organismos multilaterales que trabajan en pro del desarrollo, de esta manera, han recibido aportes de los Estados Unidos que en su totalidad ascienden a 11.389 millones de dólares.



## Cómo se financió el proyecto CORANI

Un préstamo de US\$ 3.500.000 del Fondo para Operaciones Especiales, autorizado en julio de 1964, se ha destinado al financiamiento de un proyecto hidroeléctrico en el río Corani, a 45 kilómetros de Cochabamba, que tiene una capacidad de 27.000 kilovatios, que podrá ampliarse a 40.000 kilovatios si la demanda lo requiere. El préstamo se concedió a la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE). Los recursos del préstamo, conjuntamente con un crédito de US\$ 10 millones de la Asociación Internacional de Fomento (AIF), filial del Banco Mundial, ayuda a financiar un amplio programa de electrificación. Los clientes principales de ENDE son la ciudad de Cochabamba y las minas de COMIBOL en la región de Catavi.

La planta hidroeléctrica de Corani lleva más de un año en pleno funcionamiento.



## La modernización en las principales Universidades

Con el objeto de fortalecer la enseñanza superior y contribuir a la consolidación del sistema universitario, el Banco concedió cinco préstamos a cuatro de las universidades de Bolivia, por un monto total de US\$ 2.365.000. Los proyectos que financia el Banco benefician a aquellas facultades con programas de estudio estrechamente relacionados con las características económicas de cada región del país. Tres de estos préstamos por un total de 1.300.000 US\$ fueron concedidos con cargo al Fondo para Operaciones Especiales, a saber: US\$ 500.000 a la Universidad Mayor de San Simón, en Cochabamba, para reforzar la Facultad de Agronomía; US\$ 400.000 a la Universidad Técnica de Oruro para mejorar y ampliar la Facultad de Ingeniería; y US\$ 400.000 a la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno, en Santa Cruz, para fortalecer la Facultad de Medicina Veterinaria. Los otros préstamos, financiados con recursos del Fondo Fiduciario, uno por US\$ 325.000 concedido al desaparecido Instituto Tecnológico Boliviano que pasó a depender de la Universidad de San Andrés en La Paz, para ayudar a financiar la instalación de laboratorios; y el otro por US\$ 740.000 concedido a la misma Universidad, para ayudar a establecer un instituto de

Ciencias Básicas. Todos los préstamos, se encuentran en etapa avanzada de ejecución.

**\$US. 1.000.000 PARA EL BANCO INDUSTRIAL**

El BID otorgó en julio al Banco Industrial, un préstamo por US\$ 1.000.000 para cursos provenientes del exterior. Estos recursos se utilizarán para extender créditos de desarrollo a las industrias privadas que contribuyan al desarrollo del país, mediante la creación de empleos, la de importaciones, la de exportaciones, el provechamiento de materias de origen nacional y la capacitación del empleado

## Agua potable para Uyuni

Con el financiamiento de \$us. 1.800.000 la Compañía de Aguas y Alcantarillado en marcha un proyecto comprende el abastecimiento de agua potable a 597 habitantes que no tienen servicio. Este programa se prolongará por de tres años. El proyecto desarrollará en cinco etapas la ejecución en dos la conclusión de la primera terecerá de agua potable. Uyuni ha una agua potable para 15.700 habitantes. A se observa la contaminación y a la decreciente agua que en proporción a litros día se agotan pobladores.



A la izquierda, Raúl Sáiz, Chacón Ingeniero Residente del BID en Bolivia, desempeña sus funciones desde septiembre de 1968. A la derecha Roberto de Sayas, Oficial de Finanzas y Operaciones del BID, quien al cabo de 7 años de permanencia en Bolivia ha sido invitado a ocupar similares funciones en la República de Nicaragua.

## CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

### (CONVENIO BID - CONAVI)

El Segundo Plan Nacional de Vivienda comprende la construcción de 3.634 viviendas de interés social en todo el país.

El Plan a cargo del Consejo Nacional de Vivienda, consigna programas de autoconstrucción y construcción directa de urbanizaciones dotadas de servicios públicos y comunales, en las que figuran viviendas unifamiliares y edificios multifamiliares, destinados a diferentes sectores laborales como trabajadores mineros, ferroviarios, fabriles petroleros, transportistas, maestros urbanos, empleados de la Corporación Boliviana de Fomento, empleados de comercio, empleados de universidades, miembros de la Guardia Nacional de Seguridad Pública y otros.

Los distritos beneficiados con tales urbanizaciones corresponden a La Paz, Sucre, Cochabamba, Oruro, Santa Cruz, Potosí, Tarija, Trinidad, Cobija, Riberalta y Guayaquerín.

La ejecución de estas obras está garantizada con el crédito de \$us. 5.500.000 otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el aporte nacional de \$us. 2.500.000

El Consejo Nacional de Vivienda, cumpliendo la política social del Gobierno Revolucionario, ha movilizó todo su equipo técnico, financiero y administrativo, a fin de que los diversos programas de vivienda sean ejecutados con celeridad y responsabilidad, de manera que las obras concluyan dentro de los cálculos iniciales de trabajo y pueda solucionarse así el déficit habitacional que confronta actualmente el país.



Los tres primeros edificios multifamiliares construidos por CONAVI están ubicados en la Avenida Busch de esta ciudad. Están destinados a empleados de la Corporación Boliviana de Fomento y fueron entregados recientemente. Otros distritos del país serán beneficiados con similares construcciones para otros sectores laborales.



La zona de Villa Dolores de El Alto se ha convertido en una ciudadela, miles de familias ocupan las viviendas unifamiliares construidas por CONAVI, las cuales disponen de servicios públicos y comunales. Este tipo de construcciones está siendo impulsado por el gobierno, con el propósito de solucionar el déficit habitacional del país.

## Felipe Herrera:

# "Hacen falta coordinación y decidida voluntad política"

ROMA, MARZO. (IPS). Al inicio de los años sesenta existía la voluntad de operar a favor del tercer mundo, pero las estructuras aun no habían sido puestas en marcha. Diez años después, al comienzo de los años setenta la situación parece que ha dado un giro completo: mientras existen demasiadas estrategias para el desarrollo entre las que falta una coordinación - parece faltar en cambio una decidida voluntad política para llevar adelante una acción en favor de los países en vías de desarrollo. En este campo radical de la situación han tenido una importancia decisiva las dificultades internas del mundo industrializado que sobre todo en los últimos años ha visto aumentar en vez de disminuir los problemas internos. Por otro lado, sin prescindir de estas dificultades, el desarrollo de la tecnología implica una necesidad cada vez mayor de capitales en el mismo interior de los países desarrollados. Es aquí la necesidad de una voluntad política.

Esto es en síntesis lo que afirmó Felipe Herrera Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, en el curso de su intervención en los trabajos del Seminario "La integración en América Latina y Europa" que se celebra en la sede romana del Instituto Iberoamericano. Estas afirmaciones han sido hechas por el señor Herrera durante una entrevista concedida a la IPS en exclusiva:

"Por lo que se refiere a la cooperación internacional sostengo que en los inicios de los años sesenta había más determinación de la que existe actualmente ha afirmado Herrera -mientras que en el día de hoy existe una pluralidad de estudios, que es lícito prever hasta que punto se quiere realizar.

Por lo que respecta a Europa en particular cada país adopta por el momento una política propia. Difícilmente se coordinarán a mi juicio, mientras que en un plazo de tiempo más largo creemos, la cual puede aportar efectivamente mejoras en la acción a favor del tercer mundo".

Respecto a la posibilidad de la creación de un fondo europeo de inversiones para América Latina que interés tendrá Europa en apoyar en el BID?

"Un interés burocrático, a mi juicio. Nadie en realidad puede impedir a Europa de crear un fondo para el desarrollo de América Latina autónomamente. El BID puede poner a disposición de los capitales europeos invertidos en este fondo toda su experiencia, sus estructuras; además se podría pensar en una financiación efectuada al 50 por ciento de cada una de las partes, Europa y del BID. Incluso desde el punto de vista administrativo se podría establecer, según mi opinión, una administración mixta latinoamericana y europea.



NUEVO SISTEMA DE TELECOMUNICACIONES PARA BOLIVIA.- El Banco Interamericano de Desarrollo concedió dos préstamos por un monto total de 9,5 millones de dólares a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, S.A.M. para Bolivia, para ayudar a financiar la primera etapa de un proyecto de modernización del sistema de Telecomunicaciones. Durante la firma de contrato desfiló el Sr. Felipe Herrera, Presidente del BID, y el Sr. Tullio Ascaranz, Presidente de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

## Personal del BID en Bolivia

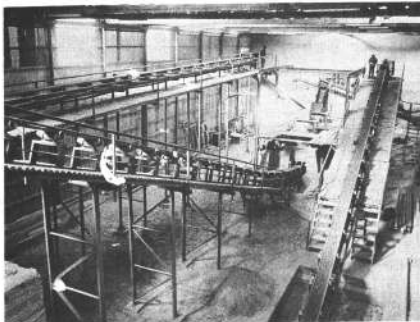
Conserjes: Gregorio Callisaya, Avelino Mamani, Pablo Sánchez.

El personal (en la foto de abajo a la izquierda) que presta servicios en la Misión del Banco Interamericano de Desarrollo en Bolivia está integrado por las siguientes personas:

Representante, Gonzalo de la Pezuela, Ingeniero Residente; Raúl Saá Chacón; Oficial de Finanzas y Operaciones, Roberto de Zayas García; Presidente del Grupo Asesor de COMIBOL; Agustín Sevilla; Especialistas de Proyectos; Oscar Baños Pechecho, Gonzalo Dousdebés, Marcelo M. Quevedo; Herberto Gonzales Karg.

El personal boliviano está integrado por las siguientes personas: Asistente Administrativo y del Representante, Ramiro Novillo Uridine; Director del Estudio de Puerto Busch; Jaime Taborga; Ayudante de Especialista, Freddy Castellón.

Las siguientes secretarías bilingües forman también parte del personal del BID en Bolivia: María Teresa Jiménez, Elsa de Zapata, María Eugenia de Forgués, Beatriz Belmonte, Delia de Mallica y María de los Angeles Loayza.



El BID ha contribuido a un programa para la rehabilitación de la minería estibadora del país. En la fotografía se aprecia la transportadora de minerales que funciona en el ingenio Sink and Float de Catavi.

## A través de la CBF Se financian pequeños y medianos proyectos de la empresa privada

El Banco Interamericano concedió en febrero de 1961 a la Corporación Boliviana de Fomento un préstamo global de US\$ 10.000.000 para financiar pequeños y medianos proyectos principalmente de la empresa privada en los campos de la industria agrícola y eléctrica, el cual ya se ha desembolsado totalmente.

Debe destacarse que este financiamiento a la CBF fue la forma adecuada disponible en aquella época para que el BID pudiera comenzar a llegar con sus créditos al sector privado del país. En febrero de 1967 el BID aprobó un crédito por el equivalente de 12.300.000 dólares que le permite a la Corporación Boliviana de Fomento ayudar a financiar un programa de crédito industrial, minero y artesanal en Bolivia. La CBF está empleando los recursos de los préstamos en créditos con destino a la ejecución de proyectos de pequeña y mediana escala.

Con cargo a estos recursos, la CBF ha aprobado un total de 27 subpréstamos por un monto total de US\$ 5,5 millones, de los cuales el 62% corresponde a fondos del BID siendo el costo total de los proyectos financiados con estos subpréstamos de US\$ 8,2 millones. De los 27 subpréstamos aprobados

17 corresponden al sector industrial con un monto de casi US\$ 2 millones; 5 al sector minero con un monto de US\$ 3,5 millones y 5 al sector artesanal con un monto de aproximadamente de US\$ 23.000.

Hasta US\$ de este préstamo están utilizando para financiar la asistencia técnica necesaria para la reorganización institucional de la CBF en sus aspectos técnico-administrativo y financiero-contable. Esta asistencia técnica está comenzando a prestarse mediante asesoramiento del Centro de Estudios Monetarios de Latinoamérica (CEMLA), con el propósito de evaluar la organización actual de la institución y presentar recomendaciones para la reordenación de la misma.

En septiembre de 1966, el Banco aprobó un préstamo por US\$ 2.100.000 para ayudar a financiar un programa de estudios de preinversión en el país, el mismo que está siendo ejecutado por la Corporación Boliviana de Fomento. Con los recursos del préstamo se ha establecido un fondo de preinversión con un capital inicial de US\$ 3.000.000 cubiertos por el préstamo del BID y el aporte del gobierno de Bolivia de US\$ 900.000. El fondo está destinado a financiar a través de subpréstamos recuperables, estudios de proyectos espe-

cíficos que contribuyan al desarrollo económico y social del país, mediante la contratación de consultores o firmas consultoras nacionales o extranjeras.

## BOLIVIA RECIBIO DOS PRESTAMOS PARA VIVIENDAS

El Banco concedió un préstamo de US\$ 4.000.000 del Fondo Fiduciario en marzo de 1963 para apoyar los esfuerzos del gobierno de Bolivia para superar el déficit de viviendas del país. El préstamo, que ya ha sido desembolsado totalmente, ayudó a financiar la construcción de 3.870 casas para familias de bajos ingresos en las ciudades de La Paz, Cochabamba, Potosí, Oruro y Santa Cruz, donde vive el 90 por ciento de la población urbana de Bolivia.

El Banco otorgó otro préstamo esta vez por 5,5 millones de dólares al Consejo Nacional de Vivienda (CONAVI) para ayudar a financiar 3.500 viviendas de interés social, con sus respectivos servicios comunales. Este proyecto se encuentra en plena ejecución.

## Asistencia técnica del BID otorgada a Bolivia

Las operaciones de asistencia técnica del Banco han tenido por objeto especial aumentar la capacidad del país para absorber capital extranjero y asegurar el uso más eficaz de los recursos. El Banco ha prestado asistencia técnica a Bolivia por un monto de cerca de US\$ 2,3 millones incluyendo asistencia técnica no reembolsable por unos 900.000 dólares. Al respecto, es propicio señalar que, el Banco Minero de Bolivia, entidad que concede créditos a empresas privadas para el desarrollo de la explotación minera, ha recibido US\$ 50.000 en asistencia técnica no reembolsable destinados a financiar servicios de asesoramiento relacionados con la comercialización de minerales. También se han concedido US\$ 150.000 para financiar un programa iniciado en 1962, y ya terminado, en el que participaron además de la República Federal de Alemania, la Agencia para el Desarrollo Internacional de Estados Unidos y el gobierno de Bolivia, para proporcionar al país asistencia técnica no reembolsable por valor de US\$ 1.000.000 que permitió al grupo independiente Deutsche Projekt Union (DPU) preparar los estudios finales de un número de proyectos específicos incluidos en el Plan Nacional de Desarrollo.

## UN PROGRAMA DIFÍCIL PERO PATRIÓTICO: LA COLONIZACIÓN

SEIS MILLONES Y MEDIO DE DÓLARES AMERICANOS, financiados ante el Banco Interamericano de Desarrollo, están determinando el cambio socio-económico de 3 importantes regiones de Bolivia. En efecto, el Instituto Nacional de Colonización, ha hecho posible la ejecución del PROGRAMA DE COLONIZACIÓN, originalmente

preparado por la C.B.F., incorporando a la economía soberana nacional las zonas de Alto Beni (La Paz), Chimoré (Cochabamba) y Yapacaní (Santa Cruz). Es indudable que en un país, como Bolivia, cuya problemática es muy intrincada, un programa de colonización de tipo "semidirigido" u "orientado" como se

ha dado en llamar es a todas luces muy difícil de ejecutar, aun contando con las mejores posibilidades económicas y técnicas, sobre todo por el factor humano productivo, sujeto de los trasplantes "paternalismo".

A pesar de ello se están cumpliendo los objetivos y metas, quedando para el país, la responsabilidad de consolidar esta obra de gran magnitud que está beneficiando a 5.000 familias de campesinos pobres provenientes de las áreas densamente pobladas de los valles centrales y de áridos sectores altiplánicos donde la pobreza de las tierras significaba la pauperización de los hogares campesinos. Empero, el beneficio social no se limita a los colonos orientados, sino a otras varias miles de familias de colonos espontáneos, asentados gracias a la infraestructura vial construida por el Programa; además de innumerables empresas agropecuarias que están realizando importantes inversiones para el aprovechamiento de zonas, hasta ayer inexploradas.

Es justo destacar la sacrificada labor de los colonos, que dispuestos a cambiar su precaria existencia, no han dubitado un sólo instante en prestar su concurso al magno quehacer de la colonización, luchando en los difíciles momentos de su asentamiento para dejar a sus hijos, parcelas bien trabajadas y promisoras esperanzas.

**OBRAS Y CIFRAS.** Cuando se habla de colonización, mucho se puede decir en un balance justo. Empero "Obras son amores y no buenas razones" he aquí los datos:

**TOPOGRAFÍA Y PARCELACION** 300.000 hectáreas.

**DE** 6.000 lotes. De los cuales 5.000, están ocupados por igual número de familias de colonos.

**C A M I N O S** 547, - construidos 59, - en actual construcción, P U E N T E S (en hormigón, cimiento y estructura metálica). Uno sobre el río Suapi (Alto Beni) de 20 tramos y 40 metros de longitud y que será entregado en estos días.

Otro sobre el arroyo Piquiri (Yapacaní) de 14 metros de longitud y que ya se encuentra en servicio.

Igualmente 7 puentes concluidos en hormigón ciclopico con cubierta de madera, en tanto que otros 17 con infraestructura concluida y otros 3 en construcción.

**EDIFICIOS COMUNALES.** Las tres zonas han sido beneficiadas con la construcción de 127 edificios, de los cuales 102 ya han sido entregados, en tanto que otros 16 están en actual construcción.

El detalle de obras entregadas es el siguiente:

11 postas sanitarias  
43 escuelas  
29 viviendas para personal técnico.  
8 depósitos para las Cooperativas.  
3 centros sociales.  
3 edificios administrativos.  
5 oficinas, centros sociales - viviendas.

102 total.

De los edificios en actual ejecución, sobresalen otras 6 escuelas y 3 postas sanitarias.

**AGUA POTABLES.** Se han perforado a máquina 124 pozos y se han trabajado otras 52 norias.

Por otra parte está en plena ejecución los trabajos de captación de aguas potables para las localidades de Palos Blancos y Kilómetro 73 del Alto Beni.

**FAMILIAS ASENTADAS:** En Alto Beni: 1.547 En Yapacaní: 2.447 En Chimoré: 1.006

TOTAL: 5.000. -

Por otra parte, 300 nuevas familias serán asentadas, el presente año en el Área Ivirgarama-Sajta, (Chimoré) donde se están preparando las tierras.

De las 5.000 familias asentadas, 4.557 se encuentran beneficiadas directamente por los caminos construidos por el programa; en tanto que las restantes 443 están asentadas sobre brechas, las mismas que también serán beneficiadas por caminos en el curso del presente año.

**EDUCACION.** De los 5.000 años funcionaron 59 escuelas en las tres zonas de colonización del Programa con 2.378 alumnos. - En el número de escuelas que funcionaron se cuentan 6 particulares sostenidas por los propios colonos.

Existe marcado interés de los padres de familias por la educación de sus hijos, a través de los Comités y Juntas de Auxilio Escolar.

Por otra parte todos los niños en edad escolar se benefician con el desayuno que es servido por los Comités de Padres de Familia con productos del Programa Mundial de Alimentos.

Cada colono se beneficia con créditos directos provenientes del

Préstamo 51 TF/BO del BID, de hasta 1.680 pesos bolivianos en herramientas, viveres, medicinas y menaje.

Por otra parte, el Banco Agrícola de Bolivia, administra otro Préstamo por \$us. 2.500.000, también provenientes del Banco Interamericano de Desarrollo con destino al desarrollo de las parcelas mediante el sistema de cooperativas, las cuales en número de 3 funcionan en las tres zonas de colonización. Este crédito está destinado también a la comercialización de productos, adquisición de plantas, ganado, etc.

Todo esto independientemente de las asistencias técnica, sanitaria, educacional y de extensión agrícola.

**PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS.**

El Proyecto 028 del Programa Mundial de Alimentos coadyuvando al éxito del Programa INC-BID proporciona a todos los colonos del Programa, harina de trigo, aceite vegetal, pescado seco, queso y leche en polvo, durante los dos primeros años de su asentamiento, a fin de hacer más llevaderos los meses críticos de la migración y en tanto se hagan los chaqueros, siembras y se logre consolidar la producción.

**COOPERATIVAS.**

1.263 colonos en Yapacaní, 902 en Alto Beni y 548 en Chimoré, forman parte de una Cooperativa Integral, en su propia zona, la cual funciona mediante el sistema de sub-grupos cooperativos.

Estas Cooperativas, a través del Préstamo 29 SF/BO del Banco Interamericano de Desarrollo, han logrado bienes de producción de aproximadamente 300.000 LITROS, SETECIENTOS SESENTA Y CUATRO MIL CINCO VEINTISEIS PESOS BOLIVIANOS.

Estos bienes se resumen en un total de:

8 aserraderos.  
1000 sacos de arroz.  
1 planta beneficiadora de cacao  
3 tractores "oru"ga  
3 tractores agrícolas  
10 camiones  
4 camionetas

**ASISTENCIA MEDICA.**

El Proyecto de Colonización INC-BID, ha enfocado el problema de la salud en las zonas, a través de cuatro enfoques:

- SANEAMIENTO AMBIENTAL  
- CONTROL DE ENFERMEDADES TRANSMISIBLES.  
- EDUCACION MADRE-NIÑO  
- EDUCACION PARA LA SALUD, PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES.

En acción conjunta con los servicios especializados del Estado, se ha logrado la vacunación masiva de los pobladores de Alto Beni,

Chimoré y Yapacaní hasta cubrir al 100 por ciento de los colonos y sus familiares.

Por otra parte, se ha vacunado con D.P.T., al 82 por ciento de la población infantil de Alto Beni; 90 por ciento de la de Chimoré y 75 por ciento de la población infantil de Yapacaní. Asimismo, la vacunación de los colonos cubrió al 90 por ciento de la población total de Alto Beni, al 75 por ciento de colonos de Chimoré y al 62 por ciento de agricultores de Yapacaní.

Por último, la vacunación anual de vacas, entre el 62 y 80 por ciento de la población colonizadora de las tres zonas.

**OTRAS OBRAS.**

Un esfuerzo de los propios colonos ha permitido la construcción de letrinas familiares con revestimiento y tapas de madera en un 45 % de las casas del Alto Beni, 60 % de Yapacaní y 30 % de Chimoré.

Por otra parte, las tres zonas de colonización cuentan con postas médicas en casi todos los sectores, además de los hospitales centrales, equipados con laboratorios de análisis clínicos. Todos estos servicios alcanzan a la cifra global de 20.

Se encuentran listos, para su distribución, una suficiente cantidad de equipos médico-cirúrgicos, con destino a completar el material actualmente existente para proporcionar un mejor servicio a los colonos y sus familias.

Es importante recalcar que, dentro de las prestaciones del Programa INC-BID, se ha asistido permanentemente con drogas a los colonos enfermos dentro del

Préstamo 51 TF/BO,

**DESARROLLO AGROPECUARIO.**

El plan de producción en los viveros del Instituto Nacional de Colonización se está cumpliendo exitosamente.

En el Alto Beni se han producido 1.297.015 plantas, correspondiendo a CACAPO un poco más de un millón de las mismas. Le siguen en importancia las plantas de plátanos con un total de 130.477 unidades, los cítricos 125.171 y con cifras menores los palitos y mangos.

Por otra parte, en el Centro Pecuuario de Piquendi (Alto Beni) se han sembrado más de setenta hectáreas con pastos seleccionados (Parral, Guinea, Araguaní, Indio y Moricheño); además de cultivos anuales tales como maíz, soya y yuca en una extensión de 23 hectáreas.

La mayor parte de las plantas producidas han sido distribuidas a los colonos, como parte del Programa, quedando, a la fecha, unas cien mil plantas de cacao por entregarse a los colonos.

En la zona de Chimoré (Cochabamba), las plantas cultivadas en los viveros ha llegado a la cifra de 324.657, de las cuales han lle-

gado a manos de los colonos 254.297 correspondiendo, al rubro principal de esta producción, las plantas de goma con un total de 125.228 unidades producidas. Con cultivos menores en el centro pecuario de "La Jota" se tienen forrajeras y plantas anuales.

Para hacer más efectiva la producción se han organizado viveros zonales para plantas de cacao en las áreas de Chimoré, Parí y Ivirgarama.

En cuanto a Yapacaní (zona fijada principalmente para el fomento pecuario), se ha producido 279.482 de las cuales 253.985 han sido distribuidas. En los Centros Pecuarios de Villa Busch y Choro, se tienen 115 hectáreas de forrajeras, cultivadas. Independiente de la crianza de ganado vacuno, porcino y de aves, que se realiza para el mejoramiento ganadero.

**CULTIVOS A NIVEL DE PARCELAS.**

Cerca de 4.000 hectáreas se encuentran cultivadas con plantas anuales y más de 3.000 con perennes a cargo de los colonos del Alto Beni. El incremento se debe principalmente a dos hechos: Al resultado de la producción y distribución de los viveros y al apoyo prestado por el Banco Agrícola para producción de arroz con recursos del Préstamo 29 SF del BID.

En Chimoré, pasan de las 3.000 hectáreas las cultivadas con plantas anuales y perennes. En tanto que, en Yapacaní, sólo las plantas anuales a nivel de parcelas alcanzan una producción neto de cerca de 13.000 hectáreas, siendo las perennes y los frutales de 2.350 hectáreas.

**GANADO EN LAS PARCELAS.**

Los colonos han sobrepasado todo cálculo optimista en la producción de aves de corral con un total de 131.505 en las tres zonas de colonización; en tanto que cuentan con 5.009 porcinos y 1.705 bovinos.

**UNA EVALUACION.**

Los planes de asentamiento y producción en Alto Beni, Chimoré y Yapacaní, que originalmente fueron realizados por la Corporación Boliviana de Fomento y el Sr.

1966 fueron traslapados al Instituto Nacional de Colonización, han tenido que ser revocados en algunos aspectos a medida que se adquiría mayor experiencia. A pesar de los factores adversos, que han sido mayores, el Programa de Colonización 51 TF/BO está siendo consolidado de manera efectiva.

"Hasta la fecha, se puede afirmar que el programa de colonización ha alcanzado éxito mayor al 70 por ciento, porcentaje superior al logrado en otros países" - de acuerdo a expresiones del Sr.

Frederick Jewett, Director de la División de Administración de Préstamos del BID.



Un paisaje de las distintas obras que realiza el Instituto de Colonización en el país. Arriba se observa parte de las zonas nuevas y perennes. Luego una de las 56 escuelas en las zonas nuevas de colonización, más abajo, se observa el centro pecuario de Villa Busch (Yapacaní) y finalmente la construcción de caminos de la penetración que constituye una de las obras principales en el programa de colonización.



Planta de Achacacala, donde ENTEL instalará la terminal de microondas que implementará la red nacional que se ejecuta mediante un crédito otorgado por el BID y un aporte del Estado boliviano.

## BANCO INTERAMERICANO DE...

(Viene de la pag. 1)

futuras del Banco para promover la actividad industrial en la región, Herrera declaró que la Asamblea de Gobernadores en su reunión de Punta del Este considerará recomendaciones para el establecimiento de una filial del Banco cuyo objeto sería fomentar el desarrollo del sector privado de América Latina. Este organismo subsidiario estaría en posición de contribuir no sólo con préstamos sino también con capital de inversión al desarrollo de las empresas privadas. Hasta el presente la actividad del Banco se ha limitado, por disposiciones estatutarias, a facilitar asistencia técnica y préstamos a dichas empresas. Añadió Herrera que los Gobernadores habrán de considerar asimismo un informe especial para mejorar y ampliar las actividades del Banco en el campo del financiamiento de las exportaciones.

En los últimos años el Banco ha dedicado un monto creciente de sus recursos a promover la economía básica y la infraestructura física de la región, es decir los transportes, la energía eléctrica y las comunicaciones, no sólo en los niveles locales y nacionales sino también al nivel regional. Esta actividad crediticia se ha dirigido especialmente a atender regiones menos desarrolladas como la del nordeste en el Brasil, las zonas no explotadas del altiplano en los países andinos y áreas agrícolas en

los países de Centroamérica y en México.

Al nivel regional, la actividad del Banco busca la unificación del continente. Sus financiamientos promueve la ejecución de proyectos para la construcción de una red mejorada y moderna de carreteras y para la modernización y la transformación del sistema regional de telecomunicaciones. Asimismo estimulan otros créditos una mayor producción de energía eléctrica tanto al nivel nacional como regional. La ayuda financiera concedida a estos sectores, de un monto de \$995 millones, representa alrededor del 26 por ciento de los préstamos autorizados por el Banco.

Desde el inicio de sus operaciones el Banco se ha esforzado en elevar el nivel de vida y mejorar las condiciones del hombre en América Latina, habiendo dedicado unos \$780 millones, que representan el 24 por ciento del total de sus financiamientos, para proyectos de agua potable, saneamiento y vivienda. El primer préstamo aprobado por el Banco ayudó a financiar un proyecto de agua potable en la ciudad de Arequipa, Perú, y posteriormente la institución extendió esta ayuda a proyectos de agua potable y saneamiento en zonas urbanas y rurales de toda la región, mejorando así las condiciones de vida de 50 millones de latinoamericanos.

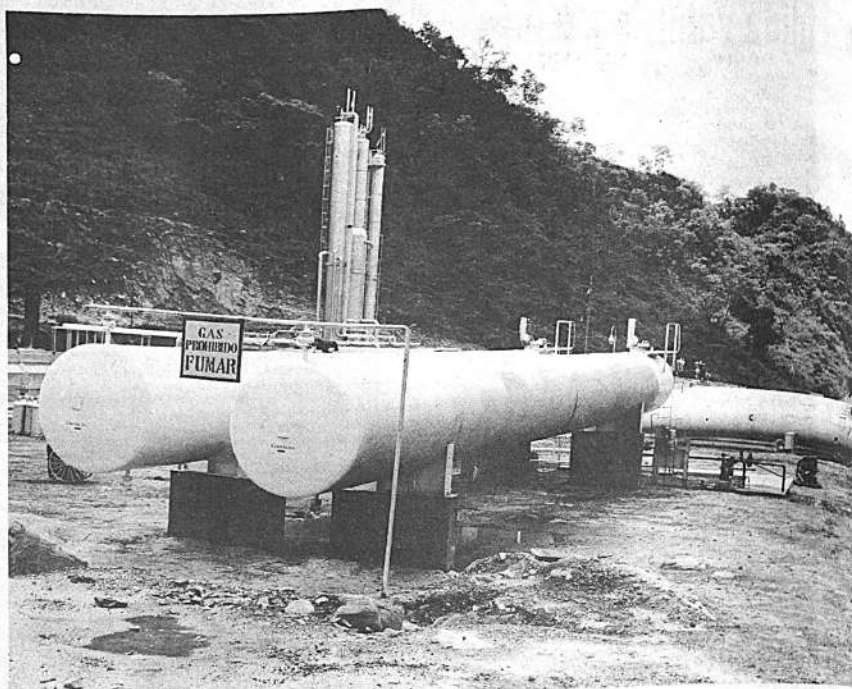
Las grandes ciudades de América Latina como Buenos Aires, Río de Janeiro, Sao Paulo, y otras co-

mo Cartagena, Medellín, Maracaibo, así como miles de localidades urbanas y rurales, se benefician con esos préstamos.

En el sector de la vivienda, los financiamientos del Banco han contribuido no solamente a la construcción de unidades habitacionales sino que también buscan promover en forma creciente el desarrollo integrado de comunidades urbanas y rurales y facilitan la instalación de los servicios auxiliares correspondientes.

Desde el comienzo de sus actividades el Banco ha destinado parte de sus financiamientos a mejorar y modernizar los sistemas educacionales de América Latina al nivel superior, técnico y vocacional. Así, unas 600 instituciones de enseñanza de la región se benefician con préstamos por un valor total de \$137 millones.

Finalmente, cabe señalar la importante labor adelantada por el Banco en el campo de la preinversión, en lo que concierne a la preparación de proyectos bien concebidos que pueden ser objeto de financiamiento internacional. Para cumplir este objetivo el Banco ha comprometido \$66 millones de su cartera de préstamos. La institución está contribuyendo asimismo a incrementar el comercio de la región mediante un programa de financiamiento de exportaciones de bienes de capital entre los países latinoamericanos, al cual ha destinado una suma de \$40 millones.



Saluda al Banco Interamericano de Desarrollo, al cumplir sus 10 años de labores en Bolivia

## CORPAGUAS SALUDA AL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO EN SU DECIMO ANIVERSARIO



Pozo surgente perforado por CORPAGUAS en la localidad de Tiahuanacu, construido con fondos provenientes del préstamo N° 154-SF-BO (BID).

### LA CORPORACION DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO (CORPAGUAS)

Se complace en presentar al Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en su X Aniversario, su más expresiva salutación y deseos por que la política crediticia desarrollada hasta el presente, continúe con ritmo más acelerado en todos aquellos países en desarrollo que requieren de capitales de inversión para ejecutar trabajos de infraestructura, factor preponderante en la recuperación y desarrollo de los pueblos.

La Paz, 18 de marzo de 1970.

Ing. Pedro A. Parada  
Presidente de CORPAGUAS.



Un grupo de técnicos de CORPAGUAS realizando los trabajos de perforación de pozos de agua para las distintas poblaciones del país.

-La Corporación de Agua Potable y Alcantarillado CORPAGUAS, hace llegar a los señores del Banco Interamericano de Desarrollo B.I.D., su más expresiva salutación en el Aniversario de su creación, ya que como institución crediticia internacional, trata de ayudar a los pueblos a elevar su nivel de vida, especialmente creando los servicios de infraestructura, para satisfacer las necesidades más indispensables de la población.

En este sentido, CORPAGUAS, como institución creada por D.S. No. 07942 de 8 de marzo de 1967, como entidad rectora de la política nacional de abastecimiento de agua potable y ejecución de sistemas en poblaciones pequeñas del medio rural boliviano, ha recibido la cooperación decidida del Banco, para el cumplimiento de esos superiores objetivos.

El Plan Nacional de Abastecimiento de Agua Potable, elaborado por CORPAGUAS, comprende la provisión de este vital elemento a 597 poblaciones, cubriendo las necesidades de mas o menos 500.000 habitantes, en todo el territorio nacional, en la siguiente forma:

|         |            |     |
|---------|------------|-----|
|         | La Paz     | 161 |
|         | Chuquisaca | 65  |
|         | S. Cruz    | 71  |
|         | Cochabamba | 77  |
|         | Oruro      | 54  |
| 597 en: | Tarija     | 15  |
|         | Potosí     | 120 |
|         | Beni       | 31  |
|         | Pando      | 3   |

Este Plan comprende tres etapas divididas en la primera en dos fases.

En este Plan, se han tomado en cuenta las necesidades prioritarias de las poblaciones, considerando su importancia socio-económica, futuro desarrollo demográfico, capacidad de financiamiento. Al mismo tiempo comprende regiones alejadas en donde la provisión del líquido elemento, a la vez que soluciona problemas epidemiológicos, contribuye positivamente al asentamiento de la soberanía nacional, en dichos territorios ya saneados.

#### FINANCIAMIENTO DEL PLAN

El B.I.D. contribuye al financiamiento de los proyectos que comprende el Plan, juntamente con el Supremo Gobierno y los fondos locales de las propias comunidades.

Para la ejecución de la Primera Etapa, Primera Fase, que comprende 60 poblaciones, el B.I.D. ha otorgado su ayuda financiera, merced al Préstamo N. 154/SF-BO, suscrito el 12 de enero de 1968, por \$us. 1.800.000, con el Gobierno Boliviano. Dicho crédito contribuirá a financiar el Programa, que se estima en el equivalente de \$us. 3.475.000, cuyo saldo deberá ser cubierto por la República a través de CORPAGUAS y la comunidad, es decir los pueblos beneficiados.

En tal sentido CORPAGUAS, con dicho crédito ha contribuido a los sistemas de agua potable de Coripata Depto. de La Paz, Mocomoco, Dpto. de La Paz, Pucaráni, Depto de La Paz.

En la actual construcción con el mismo crédito 154/SF-BO, del BID.

Copacabana, Tiahuanacu y Coroico en el departamento de La Paz.  
Uyuni, departamento de Potosí.  
San José de Chiquitos  
San Carlos  
Santa Rosa  
La Guardia  
Mairana  
Puerto Pailas  
Ayacucho  
Todos ellos en el departamento de Santa Cruz.  
SISTEMAS PROYECTADOS PARA 1970-CREDITO 154/SF-BO DEL BID.

| LA PAZ   | Sta. CRUZ    | COCHABAMBA    | POTOSI      | BENI      | PANDO       |
|----------|--------------|---------------|-------------|-----------|-------------|
| Guaqui   | San Javier   | Capinota      | Colquechaca | Santa Ana | Villa Busch |
| Santa Fe | Warnes       | Sipe Sipe     | Betanzos    | Guayara   | Cobija      |
| Apolo    | Mataral      | Independencia | Puna        | Merín     | Reyes       |
|          | Santiago     | Punata        | Cotagaita   |           |             |
|          | Mineros      |               |             |           |             |
|          | Trigal       |               |             |           |             |
|          | Pampa Grande |               |             |           |             |
|          | Cuevo        |               |             |           |             |

#### -CREDITO No. 159/SF-BO DEL BID.

El BID, también ha otorgado el crédito No. 159/SF-BO de fecha 12 de Enero de 1968 por \$us. 11.000.000 a la República y a través de CORPAGUAS para los comités de aguas potables y alcantarillado de Santa Cruz, Cochabamba y Potosí.

# **CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO**

## **RINDE SU HOMENAJE AL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO**

**QUE CUMPLE HOY SU 10.º AÑO DE LABORES AL SERVICIO  
DEL DESARROLLO ECONOMICO DE AMERICA LATINA**

**La contribución efectiva al desarrollo económico de BOLIVIA se  
refleja por los financiamientos al 31-XII-1969**

**\$US. 89.012.000.-**

**De este monto C.B.F. ha tramitado y canalizado a los sectores:**

- AGRICOLA
- MINERO
- INDUSTRIAL
- ENERGIA ELECTRICA
- VIVIENDA
- COLONIZACION
- AGUAS POTABLES
- EDUCACION SUPERIOR
- PREINVERSION
- TRANSPORTES

**\$US. 74.100.000.-**

**De los cuales administra actualmente**

**\$US. 24.400.000.-**

